

# T650, T652, T654

# Návod na použitie



www.lexmark.sk

Lexmark a logo Lexmark s diamantom sú obchodné značky spoločnosti Lexmark International, Inc., registrovanej v USA a/alebo iných krajinách. Všetky ostatné práva sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

© 2008 Lexmark International, Inc.

**Všetky práva vyhradené.** 740 West New Circle Road Lexington, Kentucky 40550

# Obsah

Bezpečnostné informácie	9
Tlačiareň	
Vyhľadanie informácií o tlačiarni	
, Konfigurácie tlačiarne	
Výber umiestnenia tlačiarne	14
Ovládací panel tlačiarne	
Dodatočné nastavenie tlačiarne	
Inštalácia interného voliteľného príslušenstva	
Dostupné voliteľné príslušenstvo	
Prístup k systémovej doske za účelom inštalácie interného voliteľného prís	slušenstva18
Inštalácia pamäťovej karty	
Inštalácia pamäte Flash alebo firmvérovej karty	
Inštalácia portu Internal Solutions Port	
Inštalácia pevného disku tlačiarne	
Inštalácia hardvérového voliteľného príslušenstva	
Poradie inštalácie	
Inštalácia podávačov papiera	
Inštalácia voliteľnej duplexnej jednotky (iba 1650)	
Zapojenie káblov	
Overenie nastavenia tlačiarne	
Tlač strany s nastaveniami ponúk	
Tlač strany so sieťovými nastaveniami	
Nastavenie softvéru tlačiarne	
Inštalácia softvéru tlačiarne	
Aktualizácia dostupných možností v ovládači tlačiarne	
Nastavenie bezdrôtovej tlače	
Informácie potrebné pre nastavenie tlačiarne na bezdrôtovej sieti	
Inštalácia tlačiarne na bezdrôtovej sieti (Windows)	
Instalacia tlaciarne na bezdrotovej sieti (Windows)	
Instalàcia tlaciarne na káblovej sieti	
Zmena nastavení portu po nainštalovaní nového sieťového portu ISP (Inte	ernal Solutions Port) 48
Nastavenie sériovej tlače	
Vkladanie papiera a špeciálnych médií	
Nastavenie veľkosti papiera (Paper Size) a typu papiera (Paper Type)	

Naplnen	ie štandardného alebo voliteľného 250-listového alebo 550-listového zásobníka	
Naplnen	ie 2000-listového zásobníka	
Naplnen	ie viacúčelového podávača	60
Naplnen	ie podávača obálok	
Prepoier	ie a zrušenie prepojenia zásobníkov	
Pre	epoienie zásobníkov	
Zru	ušenie prepojenia zásobníkov	
Pri	radenie názvu Custom Type <x> (Užívateľský typ <x>)</x></x>	64
Zn	nena názvu Custom Type <x> (Užívateľský typ <x>)</x></x>	65
Pokyny k	papieru a špeciálnym médiám	66
Pokyny k	papieru	
Tee	chnické údaje o papieri	
Ne	vhodný papier	
Vý	ber papiera	67
Vý	ber predtlačených formulárov a hlavičkového papiera	67
Po	užívanie recyklovaného papiera a iných kancelárskych papierov	68
Sk	adovanie papiera	68
Podporo	vané veľkosti, typy a gramáže papiera	
Ve	kosti papiera podporované tlačiarňou	69
Ту	by papiera a gramáže podporované tlačiarňou	71
Туј	oy papiera a gramáže podporované výstupnými zásobníkmi	71
<b>—</b> • ×		
l lac	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	73
Tlač dok	umentu	73
Tlač na š	peciálne médiá	73
Ra	dy k používaniu hlavičkového papiera	73
Ra	dy k používaniu priehľadných fólií	74
Ra	dy k používaniu obálok	74
Ra	dy k používaniu nálepiek	75
Ra	dy k používaniu štítkov	75
Tlač dôv	erných a iných pozastavených úloh	76
Po	zastavenie úloh v tlačiarni	76
Tla	č dôverných a iných pozastavených úloh	77
Tlač z dis	ku Flash	
Tlač info	rmačných strán	
Tla	č zoznamu vzorových fontov	79
Tla	č zoznamu adresárov	79
Tla	č strán pre test kvality tlačiarne	80
Zrušenie	tlačovej úlohy	
Zru	ušenie tlačovej úlohy pomocou ovládacieho panela tlačiarne	80
Zru	ušenie tlačovej úlohy pomocou počítača	80

Odstránenie zaseknutého papiera	
Predchádzanie zaseknutiu papiera	
Pochopenie čísel a miest zaseknutia	
Zaseknutý papier č. 200 a 201	
Zaseknutý papier č. 202 a 203	
Zaseknutý papier č. 230	
Zaseknuté papiere č. 231–239 (voliteľná externá duplevná jednotka)	87
Zaseknuté papiere č. 241–245	80
Zaseknuté papiere C. 241–243	
Zaseknuty papier C. 250.	
Zaseknuty papier c. 260	
Zaseknuté papiere č. 271–279	
Zaseknutý papier č. 280	91
Zaseknutý papier č. 281	
Zaseknutý papier č. 282	
Zaseknutá svorka č. 283	
Ponuky tlačiarne	95
Zoznam ponúk	
Ponuka Paper	
Ponuka Default Source	
Ponuka Paper Size/Type	
Ponuka Configure MP	
Envelope Enhance	
Ponuka Substitute Size	
Ponuka Paper Texture	
Ponuka Paper Weight	
Ponuka Paper Loading	104
Ponuka Custom Types	
Ponuka Universal Setup	
Ponuka Bin Setup	
Ponuka Reports	108
Ponuka Network/Ports	
Ponuka Active NIC	
Ponuky Standard Network alebo Network <x></x>	
Ponuka Network Reports	
Ponuka Network Card	112
Ponuka TCP/IP	112
Ponuka IPv6	113
Ponuka Wireless	114

Ponuka AppleTalk	
Ponuka NetWare	
Ponuka LexLink	
Ponuka Standard USB	
Ponuka Parallel <x></x>	118
Ponuka Serial <x></x>	
Ponuka SMTP Setup	
Ponuka Security	124
Ponuka Miscellaneous	
Ponuka Confidential Print	
Ponuka Disk Wiping	
Ponuka Security Audit Log	
Ponuka Set Date/Time	
Ponuka Settings	128
Ponuka General Settings	
Ponuka Setup	132
Ponuka Finishing	134
Ponuka Quality	
Ponuka Utilities	
Ponuka XPS	
Ponuka PDF	139
Ponuka PostScript	139
Ponuka PCL Emul	140
Ponuka HTML	
Ponuka Image	
Ponuka Flash Drive	
Ponuka Help	146
Hlásenia tlačiarne	148
Zoznam stavových a chybových hlásení	148
Údržba tlačiarne	
Čistenie exteriéru tlačiarne	
Skladovanie spotrebného materiálu	169
Šetrenie spotrebného materiálu	169
Zistenie stavu spotrebného materiálu	170
Zistenie stavu spotrebného materiálu na ovládacom paneli tlačiarne	170
Zistenie stavu spotrebného materiálu zo sieťového počítača	170
Objednávanie spotrebného materiálu	170
Objednávanie tlačových kaziet	
Objednanie sady na údržbu	
Objednanie nabíjacích valcov	172

	Objednanie zapekacej jednotky	
	Objednanie stierky zapekacej jednotky	
	Objednanie zdvíhacích valcov	
	Objednanie kaziet so svorkami	173
	Objednanie prenosového valca	173
	Recyklovanie produktov Lexmark	173
	Premiestňovanie tlačiarne	173
	Pred premiestňovaním tlačiarne	
	Premiestňovanie tlačiarne na iné miesto	
	Preprava tlačiarne	174
Ρ	odpora pre správu	175
		175
	Používanie zabudovaného web servera (EWS)	
	Zistenie stavu zariadenia	175
	Nastavenie e-mailowich wistražných blásení	175
		175
		170
	Nastavenie setrica energie (Power Saver)	170
	Obnovenie predvolených nastavení od výroby	
Ri	ešenie problémov	178
	Riešenie základných problémov	178
	Riešenie základných problémov s tlačiarňou	
	Displej ovládacieho panela je prázdny alebo sú zobrazené iba kosoštvorce	178
	Zabudovaný web server sa neotvorí	178
	Riešenie problémov s tlačou	179
	Viacjazyčné PDF súbory sa netlačia	
	Zobrazí sa chybové hlásenie o čítaní USB disku	179
	Úlohy sa netlačia	179
	Dôverné a iné pozastavené úlohy sa netlačia	
	Vytlačenie úlohy trvá dlhšie než sa očakáva	
	Úloha sa tlačí z nesprávneho zásobníka alebo na nesprávne tlačové médium	
	Tlačia sa nesprávne znaky	181
	Prepojenie zásobníkov nepracuje	181
	Veľké úlohy sa neusporiadajú	181
	Nastávajú neočakávané zastavenia strany	
	Riešenie problémov s prídavnými zariadeniami	182
	Voliteľné príslušenstvo po nainštalovaní nepracuje správne, alebo nepracuje vôbec	
	Zásobníky papiera	
	2000-listový zásobník	
	Podávač obálok	
		104

5-košová schránka	
Výstupné prídavné zariadenia	
Pamäťová karta	
Pamäťová karta Flash	
Pevný disk s adaptérom	184
Internal Solutions Port	
Riešenie problémov s podávaním papiera	
Papier sa často zasekáva	
Po odstránení zaseknutého papiera ostáva zobrazené hlásenie o zaseknutí	
Zaseknutá strana sa znova nevytlačí po odstránení zaseknutého papiera	
Riešenie problémov s kvalitou tlače	
Lokalizovanie problémov s kvalitou tlače	
Prázdne strany	
Orezané obrazy	
Obrázky duchov	
Sivé pozadie	
Nesprávne okraje	
Papier sa vlní	
Nepravidelná tlač	
Tlač je príliš tmavá	190
Tlač je príliš svetlá	191
Opakujúce sa chyby	192
Šikmé výtlačky	192
Plný čierny alebo biely pás	192
Celkom farebné strany	193
Pruhované horizontálne čiary	193
Pruhované vertikálne čiary	194
Na strane sa objavuje tieň tonera alebo pozadie s tieňom	195
Toner odpadáva	195
Škvrnitý toner	196
Kvalita tlače na priehľadné fólie je slabá	196
Kontaktovanie Zákazníckej podpory	196
lásenia	
Informácie o produkte	

Index	

# Bezpečnostné informácie

Sieťovú šnúru zapojte do správne uzemnenej elektrickej zásuvky, ktorá sa nachádza v blízkosti zariadenia a je ľahko dostupná.

Toto zariadenie neumiestňujte v blízkosti vody ani na mokré miesta.



**UPOZORNENIE**—**MOŽNÉ RIZIKO PORANENIA:** Toto zariadenie používa laser. Používanie alebo nastavovanie, alebo vykonávanie procedúr iných ako uvedených v tomto návode môžu viesť k vystaveniu nebezpečnej radiácii.

Toto zariadenie využíva tlačový proces, ktorý zahrieva tlačové médium. Vytvorené teplo môže spôsobiť poškodenie tlačového média. Je potrebné pochopiť časť v návode na použitie, kde je vysvetlený postup pri voľbe tlačového média za účelom vyhnutia sa možnosti tvorbe škodlivých emisií.

Pri výmene lítiového akumulátora buďte opatrný.

vyžaduje dve alebo viac trénovaných osôb.



**UPOZORNENIE**—**MOŽNÉ RIZIKO PORANENIA:** V prípade nesprávnej výmeny lítiového akumulátora hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Akumulátor vymieňajte iba za rovnaký alebo ekvivalentný typ lítiového akumulátora. Lítiový akumulátor nenabíjajte, nerozoberajte ani nespaľujte. Opotrebované akumulátory zlikvidujte podľa pokynov výrobcu a miestnych pravidiel.



**UPOZORNENIE—HORÚCI POVRCH:** Vnútrajšok tlačiarne by mohol byť horúci. Za účelom zníženia rizika poranenia horúcim povrchom nechajte povrch pred jeho dotýkaním vychladnúť.

UPOZORNENIE – MOŽNÉ RIZIKO PORANENIA: Tlačiareň váži viac než 18 kg a jej bezpečné premiestnenie si



**UPOZORNENIE—MOŽNÉ RIZIKO PORANENIA:** Pred premiestňovaním tlačiarne vykonajte nasledovné pokyny za účelom predchádzania poranenia alebo poškodenia tlačiarne:

- Tlačiareň vždy vypínajte pomocou tlačidla napájania pred jej premiestňovaním.
- Pred premiestňovaním tlačiarne vždy odpojte všetky káble a šnúry z tlačiarne.
- Zdvihnite tlačiareň z voliteľného podávača a položte ju nabok namiesto súčasného presúvania podávača a tlačiarne.

Poznámka: Poškodenie tlačiarne spôsobené nesprávnym premiestňovaním nie je pokryté zárukou tlačiarne.

Používajte iba napájací zdroj a sieťovú šnúru dodávané s týmto zariadením, alebo náhradný napájací zdroj a sieťovú šnúru autorizované výrobcom.

Pre prepojenie tohto produktu s verejnou telefónnou ústredňou používajte iba telekomunikačný kábel 26 AWG alebo väčší telekomunikačný (RJ-11) kábel.



**UPOZORNENIE**—**RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM:** Ak pristupujete k systémovej doske alebo inštalujete voliteľný hardvér alebo pamäťové zariadenia po konfigurácii tlačiarne, pred pokračovaním vypnite tlačiareň a odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky. Ak sú k tlačiarni pripojené akékoľvek ďalšie zariadenia, vypnite ich tiež a odpojte všetky káble vstupujúce do tlačiarne.



**UPOZORNENIE**—**RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM:** Dbajte na to, aby všetky externé prepojenia (napr. ethernetové a telefónne prepojenia) boli správne nainštalované vo svojich označených vstupných konektoroch.

Tento produkt obsahuje v žiarovke ortuť (<5mg Hg). Likvidácia ortuti je limitovaná s ohľadom na životné prostredie. Ohľadom informácií o likvidácii a recyklácii sa obráťte na miestneho predajcu alebo navštívte Alianciu elektronického priemyslu (Electronic Industries Alliance) na: www.eiae.org.

Toto zariadenie je navrhnuté, otestované a schválené tak, aby sa zhodovalo s prísnymi celosvetovými bezpečnostnými štandardmi pri používaní špecifických komponentov výrobcu. Bezpečnostné charakteristiky niektorých dielov nemusí byť vždy zreteľné. Výrobca nie je zodpovedný za používanie iných náhradných dielov.



**UPOZORNENIE—MOŽNÉ PORANENIE:** Sieťovú šnúru nevykrúcajte, nezväzujte, nekrčte ani na ňu neumiestňujte ťažké predmety. Nevystavujte šnúru obrusovaniu alebo tlaku. Nezatláčajte sieťovú šnúru medzi predmety, akými sú napr. nábytok alebo steny. Pri nesprávnom používaní sieťovej šnúry môže dôjsť k riziku požiaru alebo poraneniu elektrickým prúdom. Pravidelne vizuálne kontrolujte sieťovú šnúru a pokúste sa vyhľadať akékoľvek znaky nesprávneho používania. Pred kontrolou odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete. Servisné opravy a opravy iné ako opísané v návode na použitie prenechajte na profesionálnych servisných technikov.



**UPOZORNENIE**—**RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM:** Aby ste predišli riziku poranenia elektrickým prúdom pri čistení vonkajších častí tlačiarne, pred pokračovaním vytiahnite sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky a odpojte všetky káble od tlačiarne.



**UPOZORNENIE**—**RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM:** Počas búrky nepoužívajte fax. Počas búrky nenastavujte toto zariadenie a nevykonávajte žiadne elektrické alebo káblové prepojenia, akými sú napríklad zapojenie sieťovej šnúry alebo telefónnej prípojky.



**UPOZORNENIE**—**RIZIKO PREKLOPENIA:** Konfigurácie s montážou na podlahu vyžadujú pre zachovanie stability ďalšie časti nábytku. Musíte použiť buď stojan tlačiarne alebo základňu tlačiarne, ak používate vysokokapacitný vstupný zásobník, duplexnú jednotku a vstupné voliteľné príslušenstvo, alebo viac než jedno voliteľné príslušenstvo. Ak ste zakúpili multifunkčné zariadenia (MFP), ktoré skenuje, kopíruje a faxuje, budete pravdepodobne potrebovať ďalší nábytok. Podrobnosti sú dostupné na web stránke **www.lexmark.com/multifunctionprinters**.

#### USCHOVAJTE TENTO NÁVOD.

## Vyhľadanie informácií o tlačiarni

### Informácie o Nastavení (Setup)

Popis	Kde hľadať
Informácie o <i>Nastavení (Setup)</i> vám poskytujú pokyny pre nastavenie tlačiarne. Podľa potreby vykonajte postupnosť pokynov pre lokálne, sieťové alebo bezdrôtové nastavenie.	Informácie o <i>Nastavení (Setup)</i> je možné nájsť na bočnej strane balenia tlačiarne alebo na web stránke Lexmark <b>www.lexmark.com</b> .

### Pomocník (Help)

Popis	Kde hľadať
Pomocník (Help) vám poskytuje pokyny pre používanie softvéru.	V akomkoľvek softvérovom programe Lexmark kliknite na <b>Help, Tips → Help</b> , alebo <b>Help → Help Topics</b> .

### Zákaznícka podpora

Popis	Kde hľadať
Telefónna podpora	Telefónne čísla a prevádzková doba podpory sú rozdielne v každej krajine alebo oblasti.
	Navštívte našu web stránku <b>www.lexmark.com</b> (resp. <b>www.lexmark.sk</b> ). Vyberte krajinu alebo oblasť a potom zvoľte odkaz Customer Support (Zákaznícka podpora).
	<b>Poznámka:</b> Podrobnosti o kontaktovaní spoločnosti Lexmark sú uvedené na záručnom liste dodávanom s tlačiarňou.

Popis	Kde hľadať
E-mailová podpora	E-mailová podpora je rozdielna v každej krajine alebo oblasti a niekedy nemusí byť dostupná.
	Navštívte našu web stránku <b>www.lexmark.com</b> (resp. <b>www.lexmark.sk</b> ). Vyberte krajinu alebo oblasť a potom zvoľte odkaz Customer Support (Zákaznícka podpora).
	<b>Poznámka:</b> Podrobnosti o kontaktovaní spoločnosti Lexmark sú uvedené na záručnom liste dodávanom s tlačiarňou.

## Konfigurácie tlačiarne

## Základný model



	Výbava	Kapacita papiera <sup>1</sup>
1	Štandardný výstupný zásobník	350 alebo 550 listov
2	Ovládací panel tlačiarne	Neaplikovateľné
3	Viacúčelový podávač	100 listov
4	Štandardný zásobník (Zásobník 1)	250 alebo 550 listov
<sup>1</sup> Pri papieri s gramážou 75 g/m <sup>2</sup> .		

### Plne nakonfigurovaný model



**UPOZORNENIE**—**RIZIKO PREKLOPENIA:** Konfigurácie s montážou na podlahu vyžadujú pre zachovanie stability ďalšie časti nábytku. Musíte použiť buď stojan tlačiarne alebo základňu tlačiarne, ak používate vysokokapacitný vstupný zásobník, duplexnú jednotku a vstupné voliteľné príslušenstvo, alebo viac než jedno voliteľné príslušenstvo. Ak ste zakúpili multifunkčné zariadenia (MFP), ktoré skenuje, kopíruje a faxuje, budete pravdepodobne potrebovať ďalší nábytok. Podrobnosti sú dostupné na web stránke **www.lexmark.com/multifunctionprinters**.



	Výbava	Kapacita papiera <sup>1</sup>
1	5-košová schránka²	500 listov
2	Výstupný expander <sup>3</sup>	550 listov
3	Podávač obálok	85 obálok
4	Štandardný zásobník (Zásobník 1)	250 alebo 550 listov
5	Duplexná jednotka⁴	Neaplikovateľné
6	Voliteľný zásobník (Zásobník 2)	250 alebo 550 listov
7	Voliteľný zásobník (Zásobník 3)	250 alebo 550 listov
8	Voliteľný 2000-listový zásobník (Zásobník 4)	2000 listov
9	Základňa na kolieskach	Neaplikovateľné

<sup>1</sup> Pri papieri s gramážou 75 g/m<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> Podporované sú až dve jednotky 5-košových schránok.

<sup>3</sup> Tlačiareň podporuje až tri výstupné jednotky expandera, alebo jeden výstupný expander v kombinácii s jednou 5-košovou schránkou, jeden vysokokapacitný výstupný expander (nie je zobrazený), alebo jednu zošívaciu jednotku (nie je zobrazená).

<sup>4</sup> Voliteľná duplexná jednotka pre základný model s 250-listovým štandardným zásobníkom. Modely s 550-listovým štandardným zásobníkom môžu disponovať internou duplexnou jednotkou.

## Výber umiestnenia tlačiarne

Pri výbere umiestnenia tlačiarne nechajte dostatočný priestor pre otvorenie zásobníkov, krytov a dvierok. Ak plánujete inštalovať voliteľné príslušenstvo, nechajte dostatočný priestor aj pre toto príslušenstvo. Je dôležité, aby:

- Ste dbali na to, aby prúdenie vzduchu vyhovovalo najnovšej revízii normy ASHRAE 62.
- Ste zabezpečili rovný, pevný a stabilný povrch.
- Uchovávajte tlačiareň:
  - Mimo priameho prúdenia vzduchu z klimatizácie, ohrievačov alebo ventilátorov.
  - Mimo priameho slnečného žiarenia, vlhkostných extrémov alebo teplotných výkyvov.
  - Čistú, suchú a bez prachu.
- Pre správnu ventiláciu nechajte okolo tlačiarne nasledovný odporúčaný priestor:



1	Pravá strana	31 cm
2	Ľavá strana	31 cm
3	Predná časť	51 cm
4	Zadná časť	31 cm
5	Horná časť	137 cm
<sup>1</sup> Umožňuje doplnenie všetkých výstupných prídavných zariadení.		

## Ovládací panel tlačiarne



Položka ovládacieho panela		Popis
1	Displej	Zobrazujú sa hlásenia a obrázky, pomocou ktorých sa komunikuje stav tlačiarne.
2	Navigačné tlačidlá	Stláčaním tlačidiel šípok nahor alebo nadol rolujete cez ponuky alebo položky ponúk, alebo zvyšujete alebo znižujete hodnotu pri zadávaní čísel. Stláčaním tlačidiel šípok nahor alebo nadol rolujete cez ponuky, položky alebo nastavenia ponúk (tiež nazývané hodnoty alebo voľby), alebo sa presúvate medz i obrazovkami a voľbami ponúk. Stláčaním tlačidiel šípok doprava alebo doľava rolujete cez nastavenia ponúk (tiež nazývané hodnoty alebo voľby), alebo prechádzate cez text, ktorý sa roluje na ďalšiu obrazovku.
3	Select (Výber)	<ul> <li>Otvorenie položky ponuky a zobrazenie dostupných hodnôt alebo nastavení. Aktuálne predvolené nastavenie je označené hviezdičkou (*).</li> <li>Uloženie zobrazenej hodnoty ako nového užívateľského predvoleného nastavenia.</li> <li>Poznámky:</li> <li>Pri uložení nového nastavenia ako nové užívateľsky predvolené nastavenie sa toto nastavenie uchová dovtedy, kým sa neuložia nové nastavenia, alebo kým sa neobnovia predvolené nastavenia od výroby.</li> <li>Nastaveniami vybranými v softvérovej aplikácii je možné tiež zmeniť alebo prepísať užívateľské predvolené nastavenia nastavené cez ovládací panel tlačiarne.</li> </ul>
4	Klávesnica	Zadávanie číslic alebo symbolov na displeji.
5	Tlačidlo Back (Naspäť)	Obnoví sa prechádzajúce zobrazenie na displeji.
6	Svetelný indikátor	<ul> <li>Zobrazuje stav tlačiarne:</li> <li>Vypnutý—Tlačiareň je vypnutá.</li> <li>Bliká nazeleno—Tlačiareň sa zahrieva, spracováva údaje, alebo tlačí.</li> <li>Svieti nazeleno—Tlačiareň je zapnutá, ale nečinná.</li> <li>Svieti načerveno—Je potrebný zásah operátora.</li> </ul>
7	Tlačidlo Stop (Zastaviť)	Zastavenie všetkej aktivity tlačiarne. Po zobrazení <b>Stopped</b> sa na displeji zobrazí zoznam volieb.

Položka ovládacieho panela		Popis
8	Tlačidlo Menus (Ponuky)	Otvorenie indexu ponúk. <b>Poznámka:</b> Tieto ponuky sú dostupné iba v stave tlačiarne <b>Ready</b> .
9	USB konektor	Vložením disku Flash do prednej časti tlačiarne vytlačíte uložené súbory. <b>Poznámka:</b> Iba predný USB konektor podporuje disky Flash.

# Dodatočné nastavenie tlačiarne

## Inštalácia interného voliteľného príslušenstva



**UPOZORNENIE**—**RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM:** Pri pristupovaní k systémovej doske alebo ak inštalujete voliteľný hardvér alebo pamäťové zariadenia, vypnite tlačiareň a odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky pred pokračovaním. Ak sú k tlačiarni pripojené akékoľvek ďalšie zariadenia, vypnite ich tiež a odpojte všetky káble vstupujúce do tlačiarne.

### Dostupné voliteľné príslušenstvo

### Interné voliteľné príslušenstvo

- Pamäťové karty
  - Pamäť tlačiarne
  - Pamäť Flash
  - Fonty
- Firmvérové karty
  - Bar Code a Forms
  - IPDS a SCS/TNe
  - PrintCryption™
- Pevný disk tlačiarne
- Lexmark<sup>™</sup> Internal Solutions Ports (ISP)
  - RS-232-C Serial ISP
  - Parallel 1284-B ISP
  - MarkNetTM N8150 802.11 b/g/n Wireless ISP
  - MarkNet N8130 10/100 Fiber ISP
  - MarkNet N8120 10/100/1000 Ethernet ISP

Všetky prídavné zariadenia nemusia byť dostupné. Podrobnosti sa dozviete v mieste kúpy tlačiarne.

# Prístup k systémovej doske za účelom inštalácie interného voliteľného príslušenstva



**UPOZORNENIE**—**RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM:** Pri pristupovaní k systémovej doske alebo ak inštalujete voliteľný hardvér alebo pamäťové zariadenia, vypnite tlačiareň a odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky pred pokračovaním. Ak sú k tlačiarni pripojené akékoľvek ďalšie zariadenia, vypnite ich tiež a odpojte všetky káble vstupujúce do tlačiarne.

Poznámka: K tejto operácii je potrebný skrutkovač Phillips #2.

1 Otvorte kryt systémovej dosky.



**2** Uvoľnite skrutku na systémovej doske.



### **3** Vyberte kryt systémovej dosky.



4 Pomocou obrázka vyhľadajte príslušný konektor.

**Výstraha—Možné poškodenie:** Elektrické komponenty systémovej dosky môžu byť ľahko poškodené statickou energiou. Pred dotýkaním sa akéhokoľvek elektronického komponentu alebo konektorov systémovej dosky sa dotknite niečoho kovového na tlačiarni.



1	Konektory firmvérovej karty alebo pamäťovej karty Flash
2	Konektor pamäťovej karty
3	Lexmark Internal Solutions Port alebo konektor pevného disku tlačiarne

### Inštalácia pamäťovej karty



**UPOZORNENIE**—**RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM:** Ak pristupujete k systémovej doske alebo inštalujete voliteľný hardvér alebo pamäťové zariadenia po konfigurácii tlačiarne, pred pokračovaním vypnite tlačiareň a odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky. Ak sú k tlačiarni pripojené akékoľvek ďalšie zariadenia, vypnite ich tiež a odpojte všetky káble vstupujúce do tlačiarne.

**Výstraha**—**Možné poškodenie:** Elektrické komponenty systémovej dosky môžu byť ľahko poškodené statickou energiou. Pred dotýkaním sa akéhokoľvek elektronického komponentu alebo konektorov systémovej dosky sa dotknite niečoho kovového na tlačiarni.

Voliteľnú pamäťovú kartu je možné zakúpiť osobitne a pripojiť ju k systémovej doske. Inštalácia pamäťovej karty:

**1** Dostaňte sa k systémovej doske.



**2** Rozbaľte pamäťovú kartu.

Poznámka: Vyhýbajte sa dotýkaniu konektorov pozdĺž okraja pamäťovej karty.

**3** Otvorte obidve západky na konektore.



4 Narovnajte zárezy na spodnej strane karty so zárezmi na konektore.



- **5** Pamäťovú kartu zatlačte priamo do konektora, kým *nezapadne* na svoje miesto.
- 6 Založte naspäť kryt systémovej dosky.



### Inštalácia pamäte Flash alebo firmvérovej karty

Systémová doska disponuje dvomi konektormi pre voliteľnú pamäť Flash alebo firmvérovú kartu. Je možné nainštalovať iba jednu voľbu, ale konektory sú zameniteľné.



**UPOZORNENIE—RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM:** Ak pristupujete k systémovej doske alebo inštalujete voliteľný hardvér alebo pamäťové zariadenia po konfigurácii tlačiarne, pred pokračovaním vypnite tlačiareň a odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky. Ak sú k tlačiarni pripojené akékoľvek ďalšie zariadenia, vypnite ich tiež a odpojte všetky káble vstupujúce do tlačiarne.

**Výstraha—Možné poškodenie:** Elektrické komponenty systémovej dosky môžu byť ľahko poškodené statickou energiou. Pred dotýkaním sa akéhokoľvek elektronického komponentu alebo konektorov systémovej dosky sa dotknite niečoho kovového na tlačiarni.

**1** Dostaňte sa k systémovej doske.



2 Rozbaľte kartu.

Poznámka: Vyhýbajte sa dotýkaniu konektorov pozdĺž okraja pamäťovej karty.

**3** Držaním karty za okraje zarovnajte plastické konektory na pamäti Flash s otvormi na systémovej doske.



1	Plastické konektory
2	Kovové konektory

#### 4 Kartu pevne zatlačte na svoje miesto.



#### Poznámky:

- Celá dĺžka konektora na karte sa musí dotýkať a priliehať k systémovej doske.
- Dbajte na to, aby ste nepoškodili konektory.
- 5 Založte naspäť kryt systémovej dosky a zatvorte dvierka systémovej dosky.



### Inštalácia portu Internal Solutions Port

Systémová doska podporuje jeden voliteľný port Internal Solutions Port (ISP). Port ISP nainštalujte pre dodatočné možnosti pripojenia.

Poznámka: K tejto operácii je potrebný skrutkovač Phillips #2.



**UPOZORNENIE**—**RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM:** Ak pristupujete k systémovej doske alebo inštalujete voliteľný hardvér alebo pamäťové zariadenia po konfigurácii tlačiarne, pred pokračovaním vypnite tlačiareň a odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky. Ak sú k tlačiarni pripojené akékoľvek ďalšie zariadenia, vypnite ich tiež a odpojte všetky káble vstupujúce do tlačiarne.

**Výstraha—Možné poškodenie:** Elektrické komponenty systémovej dosky môžu byť ľahko poškodené statickou energiou. Pred dotýkaním sa akéhokoľvek elektronického komponentu alebo konektorov systémovej dosky sa dotknite niečoho kovového na tlačiarni.

**1** Dostaňte sa k systémovej doske.



2 Rozbaľte port ISP a plastový diel v tvare T.

Poznámka: Vyhýbajte sa dotýkaniu konektorov na karte.

**3** Vyhľadajte príslušný konektor na systémovej doske.



**Poznámka:** Ak je práve nainštalovaný voliteľný pevný disk tlačiarne, tak pevný disk tlačiarne je nutné najprv vybrať. Odobranie pevného disku:

a Odpojte prepojovací kábel pevného disku tlačiarne zo systémovej dosky, pričom nechajte kábel zapojený do pevného disku tlačiarne. Za účelom odpojenia kábla uvoľnite západku zatlačením páčky na konektore prepojovacieho kábla ešte pred ťahaním kábla von.



**b** Odoberte skrutky pri súčasnom držaní pevného disku tlačiarne na mieste.



**c** Vyberte pevný disk tlačiarne jeho ťahaním nahor tak, aby sa uvoľnili nožičky.



Dodatočné nastavenie tlačiarne

**d** Vyberte krídlové skrutky, ktoré pripevňujú montážnu konzolu pevného disku tlačiarne k pevnému disku tlačiarne a konzolu vyberte. Položte pevný disk tlačiarne nabok.



4 Vyberte kovový kryt z otvoru portu ISP.



**5** Zarovnajte kolíky plastového dielu v tvare T s otvormi v systémovej doske a potom zatlačte nadol, kým diel v tvare T nezapadne na svoje miesto. Dbajte na to, aby každý kolík dielu T zapadol na svoje miesto úplne a aby bol diel v tvare T pevne osadený v systémovej doske.



**6** Nainštalujte port ISP do plastového dielu v tvare T a potom sprístupnite plastový diel v tvare T tak, aby cez otvor portu ISP v priestore systémovej dosky neprechádzali žiadne previsujúce konektory.



7 Založte port ISP do plastového dielu v tvare T, kým sa port ISP neusadí medzi vodiace lišty plastového dielu v tvare T.



8 Založte dlhú krídlovú skrutku a otáčajte ju dostatočne doprava tak, aby uchytila port ISP na svojom mieste, ale v tomto momente ešte neuťahujte krídlovú skrutku.



9 Založením dvoch dodávaných skrutiek upevnite montážnu konzolu portu ISP do priestoru systémovej dosky.



- Pritiahnite dlhú krídlovú skrutku.
   Poznámka: Krídlovú skrutku nepreťahujte.
- 11 Založte koncovku prepojovacieho kábla ISP do konektora systémovej dosky.Poznámka: Koncovky a konektory sú farebne rozlíšené.



**12** Ak bol predtým nainštalovaný pevný disk tlačiarne, tak zapojte pevný disk tlačiarne do portu ISP. Podrobnosti sú uvedené v časti "Inštalácia pevného disku tlačiarne" na str. 30.

13 Založte naspäť kryt systémovej dosky a zatvorte dvierka systémovej dosky.



### Inštalácia pevného disku tlačiarne

Voliteľný pevný disk tlačiarne je možné nainštalovať s alebo bez portu Internal Solutions Port (ISP).

Poznámka: K tejto operácii je potrebný skrutkovač Phillips #2 a plochý skrutkovač.



**UPOZORNENIE**—**RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM:** Ak pristupujete k systémovej doske alebo inštalujete voliteľný hardvér alebo pamäťové zariadenia po konfigurácii tlačiarne, pred pokračovaním vypnite tlačiareň a odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky. Ak sú k tlačiarni pripojené akékoľvek ďalšie zariadenia, vypnite ich tiež a odpojte všetky káble vstupujúce do tlačiarne.

**Výstraha—Možné poškodenie:** Elektrické komponenty systémovej dosky môžu byť ľahko poškodené statickou energiou. Pred dotýkaním sa akéhokoľvek elektronického komponentu alebo konektorov systémovej dosky sa dotknite niečoho kovového na tlačiarni.

1 Dostaňte sa k systémovej doske.



**2** Rozbaľte pevný disk tlačiarne.

Poznámka: Vyhýbajte sa dotýkaniu konektorov na karte.

**3** Vyhľadajte príslušný konektor na systémovej doske.



**Poznámka:** Ak je práve nainštalovaný voliteľný port ISP, tak pevný disk tlačiarne je nutné nainštalovať do portu ISP.

Inštalácia pevného disku do portu ISP:

a Pomocou plochého skrutkovača uvoľnite skrutky, vyberte krídlové skrutky, ktoré pripevňujú montážnu konzolu pevného disku tlačiarne k pevnému disku tlačiarne a konzolu vyberte.



**b** Zarovnajte kolíky pevného disku tlačiarne s otvormi v porte ISP a potom zatlačte na pevný disk tlačiarne, kým kolíky nezapadnú na svoje miesto.



Dodatočné nastavenie tlačiarne

**C** Založte koncovku prepojovacieho kábla pevného disku tlačiarne do konektora ISP.

Poznámka: Koncovky a konektory sú farebne rozlíšené.

Inštalácia pevného disku priamo na systémovú dosku:

a Zarovnajte kolíky pevného disku tlačiarne s otvormi na systémovej doske a potom zatlačte na pevný disk tlačiarne, kým kolíky nezapadnú na svoje miesto.



**b** Založením dvoch dodávaných skrutiek upevnite montážnu konzolu pevného disku tlačiarne.



C Založte koncovku prepojovacieho kábla pevného disku tlačiarne do konektora systémovej dosky.
 Poznámka: Koncovky a konektory sú farebne rozlíšené.



4 Založte naspäť kryt systémovej dosky a zatvorte dvierka systémovej dosky.



## Inštalácia hardvérového voliteľného príslušenstva

### Poradie inštalácie



14

**UPOZORNENIE**—**RIZIKO PREKLOPENIA:** Konfigurácie s montážou na podlahu vyžadujú pre zachovanie stability ďalšie časti nábytku. Musíte použiť buď stojan tlačiarne alebo základňu tlačiarne, ak používate vysokokapacitný vstupný zásobník, duplexnú jednotku a vstupné voliteľné príslušenstvo, alebo viac než jedno voliteľné príslušenstvo. Ak ste zakúpili multifunkčné zariadenia (MFP), ktoré skenuje, kopíruje a faxuje, budete pravdepodobne potrebovať ďalší nábytok. Podrobnosti sú dostupné na web stránke **www.lexmark.com/publications/furniture\_safety**.

Nainštalujte tlačiareň a akékoľvek iné zakúpené voliteľné príslušenstvo v nasledovnom poradí:

**UPOZORNENIE—RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM:** Ak pristupujete k systémovej doske alebo inštalujete voliteľný hardvér alebo pamäťové zariadenia po konfigurácii tlačiarne, pred pokračovaním vypnite tlačiareň a odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky. Ak sú k tlačiarni pripojené akékoľvek ďalšie zariadenia, vypnite ich tiež a odpojte všetky káble vstupujúce do tlačiarne.

- Stojan tlačiarne alebo základňa na kolieskach.
- 2000-listový podávač.
- 250-listový alebo 550-listový podávač.
- Duplexná jednotka.
- Tlačiareň.



**UPOZORNENIE—MOŽNÉ RIZIKO PORANENIA:** Tlačiareň váži viac než 18 kg a jej bezpečné premiestnenie si vyžaduje dve alebo viac trénovaných osôb.

Podrobnosti o inštalácii stojana tlačiarne, základne na kolieskach alebo 2000-listového podávača sú uvedené v návode na použitie prídavného zariadenia.

### Inštalácia podávačov papiera

Tlačiareň podporuje až štyri voliteľné podávače. Podávač sa skladá zo zásobníka a podpornej jednotky. Všetky podávače sa inštalujú rovnakým spôsobom.



**UPOZORNENIE**—**RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM:** Ak pristupujete k systémovej doske alebo inštalujete voliteľný hardvér alebo pamäťové zariadenia po konfigurácii tlačiarne, pred pokračovaním vypnite tlačiareň a odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky. Ak sú k tlačiarni pripojené akékoľvek ďalšie zariadenia, vypnite ich tiež a odpojte všetky káble vstupujúce do tlačiarne.

- 1 Rozbaľte podávač a odstráňte akýkoľvek baliaci materiál.
- 2 Položte podávač na miesto, ktoré ste vyhradili pre tlačiareň.

**Poznámka:** Ak máte k inštalácii viac prídavných zariadení, pozrite si časť o odporúčanom poradí inštalácie. 2000-listový podávač musí byť najspodnejší podávač.

3 Zarovnajte tlačiareň s podávačom a tlačiareň položte na svoje miesto.



**UPOZORNENIE**—**MOŽNÉ RIZIKO PORANENIA:** Tlačiareň váži viac než 18 kg a jej bezpečné premiestnenie si vyžaduje dve alebo viac trénovaných osôb.



### Odobranie voliteľného podávača

Výstraha—Možné poškodenie: Zdvíhanie tlačiarne z podávača bez zatlačenia bezpečnostných západiek by mohlo spôsobiť poškodenie západiek.

Za účelom vybrania voliteľného podávača zatlačte na bezpečnostné západky na obidvoch stranách podávača, kým *nezacvaknú* a neostanú zapustené, potom vytiahnite tlačiareň.



## Inštalácia voliteľnej duplexnej jednotky (iba T650)

Voliteľná duplexná jednotka pre model T650 sa pripája pod tlačiareň, pod štandardný zásobník a nad akékoľvek voliteľné podávače.

#### Poznámky:

- Modely T652dn a T654dn disponujú internou duplexnou jednotkou nainštalovanou v tlačiarni.
- Modely T652n a T654n nepodporujú voliteľnú duplexnú jednotku.



**UPOZORNENIE**—**RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM:** Ak pristupujete k systémovej doske alebo inštalujete voliteľný hardvér alebo pamäťové zariadenia po konfigurácii tlačiarne, pred pokračovaním vypnite tlačiareň a odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky. Ak sú k tlačiarni pripojené akékoľvek ďalšie zariadenia, vypnite ich tiež a odpojte všetky káble vstupujúce do tlačiarne.

- 1 Rozbalte podávač a odstráňte akýkoľvek baliaci materiál.
- **2** Položte duplexnú jednotku na miesto, ktoré ste vyhradili pre tlačiareň.

Poznámka: Ak máte k inštalácii viac prídavných zariadení, pozrite si časť o odporúčanom poradí inštalácie.

3 Zarovnajte tlačiareň s podávačom a tlačiareň položte na svoje miesto.

**UPOZORNENIE—MOŽNÉ RIZIKO PORANENIA:** Tlačiareň váži viac než 18 kg a jej bezpečné premiestnenie si vyžaduje dve alebo viac trénovaných osôb.



### Odobranie duplexnej jednotky

Výstraha—Možné poškodenie: Zdvíhanie tlačiarne z duplexnej jednotky bez zatlačenia bezpečnostných západiek by mohlo spôsobiť poškodenie západiek.

Za účelom vybrania duplexnej jednotky zatlačte na bezpečnostné západky na obidvoch stranách podávača, kým *nezacvaknú* a neostanú zapustené, potom vytiahnite tlačiareň.



## Zapojenie káblov

Zapojte tlačiareň do počítača pomocou USB kábla alebo sieťového (ethernetového) kábla.

Dbajte na to, aby sa zhodoval:

- USB symbol na kábli s USB symbolom na tlačiarni.
- Príslušný sieťový (ethernetový) kábel so sieťovým konektorom.


2 Sieťový (eternetový) konektor

1

# Overenie nastavenia tlačiarne

Po nainštalovaní všetkého hardvérového a softvérového príslušenstva a zapnutí tlačiarne skontrolujte, že je tlačiareň nastavená správne vytlačením nasledovného:

- Strany s nastaveniami ponúk—Pomocou týchto strán skontrolujte, či sú všetky voliteľné zariadenia tlačiarne nainštalované správne. Zoznam voliteľného príslušenstva sa zobrazí v spodnej časti strany. Ak sa nainštalované voliteľné príslušenstvo nenachádza v zozname, tak nie je nainštalované správne. Vyberte dané voliteľné príslušenstvo a znova ho nainštalujte.
- Strany so sieťovými nastaveniami—Ak je vaša tlačiareň sieťovým modelom a je pripojená k sieti, vytlačením strany so sieťovými nastaveniami skontrolujete sieťové pripojenie. Na tejto strane sú tiež poskytnuté dôležité informácie, ktoré pomáhajú pri konfigurácii sieťovej tlače.

# Tlač strany s nastaveniami ponúk

Vytlačením strany s nastaveniami ponúk získate prehľad o aktuálnych nastaveniach ponúk a skontrolujete, či je voliteľné príslušenstvo tlačiarne nainštalované správne.

**Poznámka:** Ak ste ešte nevykonali žiadne zmeny nastavení položiek ponúk, tak strany s nastaveniami ponúk obsahujú všetky predvolené nastavenia od výroby. Po výbere a uložení iných nastavení v ponukách tieto nastavenia zamenia predvolené nastavenia od výroby ako *predvolené užívateľské nastavenia*. Predvolené užívateľské nastavenia ostávajú nezmenené, kým sa znova nedostanete do ponuky, nezmeníte danú hodnotu a neuložíte ju. Podrobnosti o obnove predvolených nastavení od výroby sú uvedené v časti "Obnova predvolených nastavení od výroby" na str. 177.

- **1** Uistite sa, že je tlačiareň zapnutá a je zobrazené hlásenie **Ready**.
- 2 Na ovládacom paneli tlačiarne stlačte 🔄.
- 3 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Reports a stlačte 🚺.
- 4 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✔ Menu Settings Page a stlačte 🚺.

# Tlač strany so sieťovými nastaveniami

Ak je tlačiareň pripojená k sieti, vytlačením strany so sieťovými nastaveniami skontrolujete sieťové pripojenie. Na tejto strane sú tiež poskytnuté dôležité informácie, ktoré pomáhajú pri konfigurácii sieťovej tlače.

- 1 Uistite sa, že je tlačiareň zapnutá a je zobrazené hlásenie **Ready**.
- 2 Na ovládacom paneli tlačiarne stlačte 🖳
- 3 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Reports a stlačte √.
- 4 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Network Setup Page a stlačte 🗸.

**Poznámka:** Ak je nainštalovaný voliteľný tlačový server, zobrazí sa **Print Network** <**x**> **Setup Page**.

**5** Skontrolujte prvú časť na strane s nastaveniami siete a uistite sa, že položka Status obsahuje výraz "Connected".

Ak položka Status obsahuje "Not Connected", sieťová komunikácia LAN nemusí byť aktívna, alebo môže byť problém so sieťovým káblom. Ohľadom riešenia sa obráťte na systémového administrátora a vytlačte ďalšiu stranu so sieťovými nastaveniami.

# Nastavenie softvéru tlačiarne

### Inštalácia softvéru tlačiarne

Ovládač tlačiarne je softvér, ktorý umožňuje počítaču komunikovať s tlačiarňou. Softvér tlačiarne sa väčšinou nainštaluje počas úvodného nastavenia tlačiarne. Ak potrebujete nainštalovať softvér po nastavení, vykonajte nasledovné pokyny:

#### Pre užívateľov systému Windows

- 1 Zatvorte všetky otvorené softvérové programy.
- 2 Vložte CD disk Software and Documentation.
- 3 V hlavnom inštalačnom dialógovom okne kliknite na Install.
- 4 Vykonajte pokyny na monitore počítača.

#### Pre užívateľov systému Macintosh

- 1 Zatvorte všetky otvorené softvérové aplikácie.
- 2 Vložte CD disk Software and Documentation.
- **3** Na pracovnej ploche Finder dvakrát kliknite na ikonu CD disku tlačiarne, ktorá sa zobrazí automaticky.
- 4 Dvakrát kliknite na ikonu Install.
- **5** Vykonajte pokyny na monitore počítača.

#### Pomocou World Wide Web

- 1 Prejdite na web stránku Lexmark: www.lexmark.com.
- 2 V ponuke Drivers & Downloads kliknite na Driver Finder.
- **3** Vyberte tlačiareň a potom vyberte váš operačný systém.
- **4** Stiahnite ovládač a nainštalujte softvér tlačiarne.

# Aktualizácia dostupných možností v ovládači tlačiarne

Po nainštalovaní softvéru tlačiarne a voliteľného príslušenstva môže byť nevyhnutné manuálnym pridaním príslušenstva do ovládača tlačiarne ho sprístupniť pre tlačové úlohy.

#### Pre užívateľov systému Windows

1 Vykonajte nasledovné:

#### V systéme Windows Vista

- a Kliknite na 🧐.
- **b** Kliknite na **Control Panel**.
- c Kliknite na Hardware and Sound.
- d Kliknite na Printers.

#### V systéme Windows XP

- a Kliknite na Start.
- **b** Kliknite na **Printers and Faxes**.

#### V systéme Windows 2000

- a Kliknite na Start.
- **b** Kliknite na **Settings** → **Printers**.
- **2** Vyberte tlačiareň.
- **3** Pravým tlačidlom kliknite na tlačiareň a zvoľte **Properties**.
- 4 Kliknite na záložku Install Options.
- 5 V časti Available Options pridajte každé nainštalované hardvérové príslušenstvo.
- 6 Kliknite na Apply.

#### Pre užívateľov systému Macintosh

#### V systéme Mac OS X verzie 10.5

- 1 V ponuke Apple zvoľte System Preferences.
- 2 Kliknite na Print & Fax.
- **3** Vyberte tlačiareň a kliknite na **Options & Supplies**.
- 4 Kliknite na Driver a pridajte každé nainštalované hardvérové príslušenstvo.
- 5 Kliknite na OK.

#### V systéme Mac OS X verzie 10.4 a staršom

- **1** V ponuke Go zvoľte **Applications**.
- 2 Dvakrát kliknite na Utilities a potom dvakrát kliknite na Print Center alebo Printer Setup Utility.
- **3** Vyberte tlačiareň a v ponuke Printers zvoľte **Show Info**.

- 4 V rozbaľovacej ponuke zvoľte Installable Options.
- 5 Pridajte každé nainštalované hardvérové príslušenstvo a kliknite na Apply Changes.

# Nastavenie bezdrôtovej tlače

### Informácie potrebné pre nastavenie tlačiarne na bezdrôtovej sieti

Poznámka: Inštalačný ani sieťové káble nepripájajte, kým vás k tomu nevyzve inštalačný softvér.

- SSID—SSID je tiež označované ako názov siete.
- Wireless Mode (alebo Network Mode)—Režim bude buď infrastructure alebo ad hoc.
- Channel (pre siete ad hoc)—Predvolené nastavenie kanála je automatické pre siete infrastructure.

Niektoré siete ad hoc tiež vyžadujú automatické nastavenie. Ak si nie ste istý, ktorý kanál je potrebné zvoliť, obráťte sa na systémového administrátora.

- Security Method—Existujú tri základné možnosti pre bezpečnostnú metódu (Security Method):
  - Kľúč WEP

Ak vaša sieť využíva viac než jeden kľúč WEP, zadajte až štyri kľúče na poskytnuté miesta. Vyberte práve používaný kľúč na sieti zvolením Default WEP Transmit Key.

alebo

Heslo WPA alebo WPA2

Heslo WPA zahŕňa šifrovanie ako ďalšiu vrstvu bezpečnosti. Možnosti sú AES alebo TKIP. Šifrovanie musí byť nastavené na rovnaký typ na smerovači a rovnako aj na tlačiarni, inak nebude tlačiareň schopná komunikovať na sieti.

Bez bezpečnosti

Ak vaša bezdrôtová sieť nevyužíva žiadny typ bezpečnosti, tak nebudete mať žiadne bezpečnostné informácie.

Poznámka: Používanie nezabezpečenej bezdrôtovej siete sa neodporúča.

Ak inštalujete tlačiareň na sieti 802.1X pomocou rozšírenej (Advanced) metódy, tak budete pravdepodobne potrebovať nasledovné:

- Typ autentifikácie.
- Typ vnútornej autentifikácie.
- Užívateľské meno a heslo 802.1X.
- Certifikáty.

**Poznámka:** Podrobnosti o konfigurácii bezpečnosti 802.1X sú uvedené v príručke *Networking Guide (Príručka k sieti)* na CD disku *Software and Documentation (Softvér a dokumentácia)*.

### Inštalácia tlačiarne na bezdrôtovej sieti (Windows)

Pred inštaláciou tlačiarne na bezdrôtovej sieti sa uistite, že:

- Bezdrôtová sieť je nakonfigurovaná a pracuje správne.
- Používaný počítač je pripojený k rovnakej bezdrôtovej sieti, na ktorej chcete nakonfigurovať tlačiareň.

1 Zapojte sieťovú šnúru a zapnite tlačiareň.







Uistite sa, že sú tlačiareň aj počítač úplne zapnuté a pripravené.



Nepripájajte USB kábel, kým nebudete k tomu vyzvaný na monitore.

2 Vložte CD disk Software and Documentation.



- **3** Kliknite na **Install**.
- 4 Kliknite na Agree.
- 5 Kliknite na Suggested.
- 6 Kliknite na Wireless Network Attach.

- 7 Zapojte káble v nasledovnom poradí:
  - a Dočasne zapojte USB kábel medzi počítač na bezdrôtovej sieti a tlačiareň.



**Poznámka:** Po konfigurácii tlačiarne vám dá softvér pokyny, by ste odpojili dočasne pripojený USB kábel za účelom bezdrôtovej tlače.

- **b** Ak vaša tlačiareň disponuje možnosťami faxovania, zapojte telefónnu šnúru.
- 8 Vykonaním pokynov na obrazovke dokončite inštaláciu softvéru.
- **9** Za účelom umožnenia ostatným počítačom na bezdrôtovej sieti používať bezdrôtovú tlačiareň vykonajte kroky 2 až 6 a krok 8 pre každý počítač.

### Inštalácia tlačiarne na bezdrôtovej sieti (Windows)

#### Príprava konfigurácie tlačiarne

1 V brožúre dodávanej s tlačiarňou vyhľadajte MAC adresu tlačiarne. Zapíšte posledných šesť miest MAC adresy do nižšie uvedeného políčka:

MAC adresa: \_\_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_\_

- 2 Ak vaša tlačiareň disponuje možnosťami faxovania, zapojte telefónnu šnúru.
- **3** Zapojte sieťovú šnúru a zapnite tlačiareň.





#### Zadajte informácie o tlačiarni

1 Sprístupnite možnosti AirPort.

#### V systéme Mac OS X verzie 10.5

- a V ponuke Apple zvoľte System Preferences.
- **b** Kliknite na **Network**.
- **c** Kliknite na **AirPort**.

#### V systéme Mac OS X verzie 10.4 a staršom

- **a** V ponuke Go zvoľte **Applications**.
- **b** Dvakrát kliknite na Internet Connect.
- **c** Na lište nástrojov kliknite na **AirPort**.
- 2 V rozbaľovacej ponuke Network vyberte tlačový server **print server xxxxxx**, kde znaky x predstavujú posledných šesť miest MAC adresy uvedenej na brožúre s MAC adresou.
- **3** Otvorte prehliadač Safari.
- 4 V rozbaľovacej ponuke Bookmarks zvoľte Show.
- 5 Pod Collections vyberte Bonjour alebo Rendevous a dvakrát kliknite na názov tlačiarne.
- **6** Na hlavnej stránke zabudovaného web servera (Embedded Web Server) prejdite na stránku, kde sú uložené informácie o bezdrôtových nastaveniach.

#### Konfigurácia tlačiarne pre bezdrôtový prístup

- 1 Zadajte názov vašej siete (SSID) so príslušného políčka.
- 2 Zvoľte Infrastructure ako sieťový režim (Network Mode), ak používate bezdrôtový smerovač.
- 3 Zvoľte typ bezpečnosti, ktorý používate na ochranu svojej bezdrôtovej siete.
- 4 Zadajte bezpečnostné informácie potrebné pre pridanie tlačiarne do bezdrôtovej siete.
- 5 Kliknite na Submit.
- **6** Otvorte aplikáciu AirPort na počítači:

#### V systéme Mac OS X verzie 10.5

- a V ponuke Apple zvoľte System Preferences.
- **b** Kliknite na **Network**.
- **c** Kliknite na **AirPort**.

#### V systéme Mac OS X verzie 10.4 a staršom

- a V ponuke Go zvoľte Applications.
- **b** Dvakrát kliknite na **Internet Connect**.
- **C** Na lište nástrojov kliknite na **AirPort**.
- 7 V rozbaľovacej ponuke Network vyberte vašu bezdrôtovú sieť.

#### Konfigurácia počítača pre bezdrôtové používanie tlačiarne

Za účelom tlače na sieťovú tlačiareň musí každý užívateľ Macintosh nainštalovať užívateľský súbor PostScript Printer Description (PPD) a vytvoriť tlačiareň v nástrojoch Print Center alebo Printer Setup Utility.

- 1 Inštalácia PPD súboru do počítača:
  - **a** Do CD alebo DVD mechaniky vložte CD disk Software and Documentation.
  - **b** Dvakrát kliknite na inštalačný balík tlačiarne.
  - c Na obrazovke Welcome kliknite na Continue.
  - d Znova kliknite na Continue po prečítaní súboru Readme.
  - e Kliknite na Continue po prečítaní licenčnej zmluvy a kliknutím na Agree akceptujte podmienky zmluvy.
  - f Vyberte cieľové umiestnenie (Destination) a kliknite na Continue.
  - g Na obrazovke Easy Install kliknite na Install.
  - h Zadajte užívateľské heslo a kliknite na OK.

Potrebný softvér je nainštalovaný v počítači.

- i Po dokončení inštalácie kliknite na Close.
- **2** Pridajte tlačiareň:
  - a Pre IP tlač:

#### V systéme Mac OS X verzie 10.5

- 1 V ponuke Apple zvoľte **System Preferences**.
- 2 Kliknite na Print & Fax.
- **3** Kliknite na **+**.
- **4** Vyberte tlačiareň zo zoznamu.
- 5 Kliknite na Add.

#### V systéme Mac OS X verzie 10.4

- **1** V ponuke Go zvoľte **Applications**.
- 2 Dvakrát kliknite na Utilities.
- 3 Vyhľadajte a dvakrát kliknite na Printer Setup Utility alebo Print Center.
- 4 V zozname tlačiarní Printer List zvoľte Add.
- **5** Vyberte tlačiareň zo zoznamu.
- **6** Kliknite na **Add**.
- **b** Pre AppleTalk tlač:

#### V systéme Mac OS X verzie 10.5

- 1 V ponuke Apple zvoľte System Preferences.
- 2 Kliknite na **Print & Fax**.
- **3** Kliknite na **+**.
- 4 Kliknite na **AppleTalk**.
- **5** Vyberte tlačiareň zo zoznamu.
- **6** Kliknite na **Add**.

#### V systéme Mac OS X verzie 10.4

- 1 V ponuke Go zvoľte **Applications**.
- 2 Dvakrát kliknite na Utilities.
- 3 Vyhľadajte a dvakrát kliknite na Printer Setup Utility alebo Print Center.
- 4 V zozname tlačiarní Printer List zvoľte Add.
- **5** Zvoľte záložku **Default Browser**.
- 6 Kliknite na More Printers.
- 7 V prvej rozbaľovacej ponuke zvoľte AppleTalk.
- 8 V druhej rozbaľovacej ponuke zvoľte Local AppleTalk zone.
- **9** Vyberte tlačiareň zo zoznamu.
- 10 Kliknite na Add.

# Inštalácia tlačiarne na káblovej sieti

Tlačiareň na káblovej sieti nainštalujete prostredníctvom nasledovných pokynov. Tieto pokyny sa týkajú pripojení ethernetovej aj optickej siete.

Pred inštaláciou tlačiarne na káblovej sieti sa uistite, že:

- Ste dokončili počiatočné nastavenie tlačiarne.
- Tlačiareň je pripojená k sieti príslušným typom kábla.

#### Pre užívateľov systému Windows

**1** Vložte CD disk Software and Documentation.

Počkajte na zobrazenie obrazovky Welcome.

Ak sa CD disk nespustí automaticky po minúte, vykonajte nasledovné:

#### V systéme Windows Vista

- a Kliknite na 🧐.
- **b** V rámčeku Start Search zadajte D: \setup, kde písmeno D predstavuje písmeno CD alebo DVD mechaniky.

#### V systéme Windows XP a staršom

- a Kliknite na Start.
- **b** Kliknite na **Run**.
- C Zadajte D: \setup.exe, kde písmeno D predstavuje písmeno CD alebo DVD mechaniky.
- 2 Kliknite na Install Printer and Software.
- 3 Kliknutím na Agree akceptujte licenčnú zmluvu.
- 4 Zvoľte Suggested a kliknite na Next.

**Poznámka**: Za účelom konfigurácie tlačiarne pomocou statickej IP adresy, prostredníctvom IPv6, alebo za účelom konfigurácií tlačiarní pomocou skriptov zvoľte **Custom** a vykonajte pokyny na monitore počítača.

- 5 Zvoľte Wired Network Attach a kliknite na Next.
- **6** V zozname vyberte výrobcu tlačiarne.

- 7 V zozname vyberte model tlačiarne a kliknite na Next.
- 8 V zozname tlačiarní nájdených na sieti vyberte tlačiarne a kliknite na Finish.

**Poznámka**: Ak sa konfigurovaná tlačiareň nezobrazí v zozname nájdených tlačiarní, kliknite na **Add Port** a vykonajte pokyny na monitore počítača.

**9** Vykonaním pokynov na obrazovke dokončite inštaláciu.

#### Pre užívateľov systému Macintosh

- 1 Umožnite sieťovému DHCP serveru priradiť IP adresu tlačiarni.
- 2 Na tlačiarni vytlačte stranu so sieťovými nastaveniami. Podrobnosti o tlači strany so sieťovými nastaveniami sú uvedené v časti "Tlač nastavení siete" na str. 38.
- **3** Vyhľadajte IP adresu tlačiarne v časti TCP/IP na strane so sieťovými nastaveniami. IP adresu budete potrebovať, ak konfigurujete prístup pre počítače na podsieti inej, než ku ktorej je pripojená tlačiareň.
- 4 Nainštalujte ovládače a pridajte tlačiareň.
  - a Inštalácia PPD súboru do počítača:
    - **1** Do CD alebo DVD mechaniky vložte CD disk *Software and Documentation*.
    - 2 Dvakrát kliknite na inštalačný balík tlačiarne.
    - **3** Na obrazovke Welcome kliknite na **Continue**.
    - 4 Znova kliknite na **Continue** po prečítaní súboru Readme.
    - **5** Kliknite na **Continue** po prečítaní licenčnej zmluvy a kliknutím na **Agree** akceptujte podmienky zmluvy.
    - 6 Vyberte cieľové umiestnenie (Destination) a kliknite na Continue.
    - 7 Na obrazovke Easy Install kliknite na Install.
    - 8 Zadajte užívateľské heslo a kliknite na **OK**. Potrebný softvér je nainštalovaný v počítači.
    - 9 Po dokončení inštalácie kliknite na Close.
  - **b** Pridajte tlačiareň:
    - Pre IP tlač:

#### V systéme Mac OS X verzie 10.5

- 1 V ponuke Apple zvoľte System Preferences.
- 2 Kliknite na Print & Fax.
- **3** Kliknite na **+**.
- 4 Vyberte tlačiareň zo zoznamu.
- 5 Kliknite na Add.

#### V systéme Mac OS X verzie 10.4

- **1** V ponuke Go zvoľte **Applications**.
- 2 Dvakrát kliknite na Utilities.
- **3** Vyhľadajte a dvakrát kliknite na **Printer Setup Utility** alebo **Print Center**.
- **4** V zozname tlačiarní Printer List zvoľte **Add**.
- **5** Vyberte tlačiareň zo zoznamu.
- 6 Kliknite na Add.

• Pre AppleTalk tlač:

#### V systéme Mac OS X verzie 10.5

- 1 V ponuke Apple zvoľte **System Preferences**.
- 2 Kliknite na Print & Fax.
- **3** Kliknite na **+**.
- 4 Kliknite na AppleTalk.
- **5** Vyberte tlačiareň zo zoznamu.
- **6** Kliknite na **Add**.

#### V systéme Mac OS X verzie 10.4 a staršom

- 1 V ponuke Go zvoľte **Applications**.
- **2** Dvakrát kliknite na **Utilities**.
- **3** Vyhľadajte a dvakrát kliknite na **Printer Setup Utility** alebo **Print Center**.
- 4 V zozname tlačiarní Printer List zvoľte Add.
- **5** Zvoľte záložku **Default Browser**.
- **6** Kliknite na **More Printers**.
- 7 V prvej rozbaľovacej ponuke zvoľte **AppleTalk**.
- 8 V druhej rozbaľovacej ponuke zvoľte Local AppleTalk zone.
- **9** Vyberte tlačiareň zo zoznamu.
- 10 Kliknite na Add.

**Poznámka:** Ak sa tlačiareň nezobrazí v zozname, bude ju pravdepodobne nutné pridať pomocou IP adresy. Pre pomoc sa obráťte na systémového administrátora.

# Zmena nastavení portu po nainštalovaní nového sieťového portu ISP (Internal Solutions Port)

Po nainštalovaní nového sieťového portu Lexmark Internal Solutions Port (ISP) do tlačiarne je nutné aktualizovať konfigurácie tlačiarne v počítači, ktorý pristupuje k tlačiarni, pretože tlačiarni sa priradí nová IP adresa. Všetky počítače, ktoré pristupujú k tlačiarni, je nutné za účelom tlače po sieti aktualizovať s novou IP adresou.

#### Poznámky:

- Ak má tlačiareň statickú IP adresu, ktorá ostáva nezmenená, tak nie je nutné vykonávať žiadne zmeny v konfiguráciách počítača.
- Ak sú počítače nakonfigurované pre tlač na tlačiareň prostredníctvom názvu tlačiarne (namiesto prostredníctvom IP adresy), ktorá ostáva nezmenená, tak nie je nutné vykonávať žiadne zmeny v konfiguráciách počítača.
- Ak pridávate bezdrôtový port ISP do tlačiarne nakonfigurovanej pre káblové pripojenie, tak dbajte na to, aby bola pri konfigurácii tlačiarne pre bezdrôtovú prevádzku káblová sieť odpojená. Ak káblové pripojenie ostane pripojené, tak sa bezdrôtová konfigurácia dokončí, ale bezdrôtový port ISP nebude aktívny. Je to možné opraviť odpojením káblového pripojenia, vypnutím tlačiarne a následným opätovným zapnutím tlačiarne.

## Pre užívateľov systému Windows

- 1 Vytlačte stranu so sieťovými nastaveniami a všimnite si novú IP adresu.
- 2 Vykonajte jedno z nasledovného:

#### V systéme Windows Vista

- a Kliknite na 🗐.
- **b** Kliknite na **Control Panel**.
- c Pod Hardware and Sound kliknite na Printer.

#### V systéme Windows XP

- a Kliknite na Start.
- **b** Kliknite na **Printers and Faxes**.

#### V systéme Windows 2000

- a Kliknite na Start.
- **b** Kliknite na **Settings** → **Printers**.
- **3** Vyhľadajte tlačiareň, ktorá sa zmenila.

**Poznámka**: Ak existuje viac než jedna kópia tlačiarne, tak aktualizujte novú IP adresu na všetkých z týchto tlačiarní.

- 4 Pravým tlačidlom kliknite na tlačiareň.
- 5 Kliknite na Properties.
- 6 Kliknite na Ports.
- 7 Vyhľadajte port v zozname a potom ho vyberte.
- 8 Kliknite na Configure Port.

- **9** Zadajte novú IP adresu do políčka "Printer Name or IP Address". Novú IP adresu je možné nájsť na strane so sieťovými nastaveniami, ktorú ste vytlačili v kroku 1.
- **10** Kliknite na **OK** a potom kliknite na **Close**.

### Pre užívateľov systému Macintosh

- 1 Vytlačte stranu so sieťovými nastaveniami a všimnite si novú IP adresu.
- 2 Vyhľadajte IP adresu v časti TCP/IP na strane so sieťovými nastaveniami. IP adresu budete potrebovať, ak konfigurujete prístup pre počítače na odlišnej podsieti ako tlačiareň.
- **3** Pridajte tlačiareň:
  - Pre IP tlač:

#### V systéme Mac OS X verzie 10.5

- a V ponuke Apple zvoľte System Preferences.
- **b** Kliknite na **Print & Fax**.
- **c** Kliknite na +.
- **d** Vyberte tlačiareň zo zoznamu.
- e Kliknite na Add.

#### V systéme Mac OS X verzie 10.4

- **a** V ponuke Go zvoľte **Applications**.
- **b** Dvakrát kliknite na **Utilities**.
- c Vyhľadajte a dvakrát kliknite na Printer Setup Utility alebo Print Center.
- **d** V zozname tlačiarní Printer List zvoľte **Add**.
- e Vyberte tlačiareň zo zoznamu.
- **f** Kliknite na **Add**.
- Pre AppleTalk tlač:

#### V systéme Mac OS X verzie 10.5

- a V ponuke Apple zvoľte System Preferences.
- **b** Kliknite na **Print & Fax**.
- **c** Kliknite na +.
- **d** Kliknite na **AppleTalk**.
- e Vyberte tlačiareň zo zoznamu.
- **f** Kliknite na **Add**.

#### V systéme Mac OS X verzie 10.4 a staršom

- **a** V ponuke Go zvoľte **Applications**.
- **b** Dvakrát kliknite na **Utilities**.
- c Vyhľadajte a dvakrát kliknite na Printer Setup Utility alebo Print Center.
- d V zozname tlačiarní Printer List zvoľte Add.
- e Zvoľte záložku Default Browser.
- **f** Kliknite na **More Printers**.
- **g** V prvej rozbaľovacej ponuke zvoľte **AppleTalk**.

- **h** V druhej rozbaľovacej ponuke zvoľte **Local AppleTalk zone**.
- i Vyberte tlačiareň zo zoznamu.
- **j** Kliknite na **Add**.

# Nastavenie sériovej tlače

Pri tlači cez sériové rozhranie sú údaje prenášané naraz po jednom bite. Hoci je tlač cez sériové rozhranie zvyčajne pomalšia ako tlač cez paralelné rozhranie, je to najlepšia možnosť pri veľkej vzdialenosti medzi tlačiarňou a počítačom, alebo v prípade nedostupnosti rozhrania s lepšou prenosovou rýchlosťou.

Po nainštalovaní sériového portu je potrebné nakonfigurovať tlačiareň a počítač tak, aby mohli komunikovať. Dbajte na to, aby ste sériový kábel zapojili do sériového portu na tlačiarni.

- 1 Nastavte parametre v tlačiarni:
  - **a** Na ovládacom paneli tlačiarne prejdite do ponuky s nastaveniami portov.
  - **b** Vyhľadajte podponuku s nastaveniami sériového portu.
  - **c** Vykonajte všetky potrebné zmeny v nastaveniach sériového rozhrania.
  - d Uložte nové nastavenia.
  - e Vytlačte stranu s nastaveniami ponúk.
- 2 Nainštalujte ovládač tlačiarne:
  - **a** Vložte CD disk *Software and Documentation*. CD disk sa spustí automaticky.

Ak sa CD disk nespustí automaticky, vykonajte nasledovné:

### V systéme Windows Vista

- 1 Kliknite na 🗐.
- 2 V rámčeku Start Search zadajte D: \setup, kde písmeno D predstavuje písmeno CD alebo DVD mechaniky.

### V systéme Windows XP a staršom

- 1 Kliknite na Start.
- 2 Kliknite na Run.
- **3** Zadajte **D**: \setup.exe, kde písmeno **D** predstavuje písmeno CD alebo DVD mechaniky.
- **b** Kliknite na Install Printer and Software.
- c Kliknutím na Agree akceptujte licenčnú zmluvu softvéru tlačiarne.
- d Kliknite na Custom.
- e Uistite sa, že je zvolené Select Components a kliknite na Next.
- f Uistite sa, že je zvolené Local a kliknite na Next.
- **g** V ponuke vyberte výrobcu tlačiarne.
- **h** V ponuke vyberte model tlačiarne a kliknite na **Add Printer**.
- i Kliknite na + vedľa modelu tlačiarne pod Select Components.
- **j** Uistite sa, že je pod Select Components dostupný správny port. Je to port, do ktorého sa sériový port pripája do počítača. Ak správny port nie je dostupný, vyberte port v ponuke Select Port a kliknite na **Add Port**.

- **k** Vykonajte všetky potrebné zmeny v konfigurácii v okne Add a New Port. Kliknutím na **Add Port** dokončite pridávanie portu.
- Uistite sa, že je zaškrtnutý rámček vedľa zvoleného modelu tlačiarne.
- **m** Vyberte akýkoľvek iný voliteľný softvér, ktorý si želáte nainštalovať a kliknite na **Next**.
- **n** Kliknutím na **Finish** dokončíte inštaláciu softvéru tlačiarne.
- **3** Nastavte parametre pre COM port:

Po inštalácii ovládača tlačiarne je nutné nastaviť parametre sériového rozhrania v komunikačnom (COM) porte priradenom ovládaču tlačiarne.

Parametre sériového rozhrania v COM porte sa musia zhodovať s parametrami sériového rozhrania, ktoré ste nastavili v tlačiarni.

**a** Vykonajte jedno z nasledovného:

#### V systéme Windows Vista

- 1 Kliknite na 🧐.
- 2 Kliknite na Control Panel.
- 3 Kliknite na System and Maintenance.
- 4 Kliknite na System.
- 5 Kliknite na Device Manager.

#### V systéme Windows XP

- 1 Kliknite na Start.
- 2 Kliknite na Control Panel.
- 3 Kliknite na Performance and Maintenance.
- 4 Kliknite na System.
- 5 Na záložke Hardware kliknite na **Device Manager**.

### V systéme Windows 2000

- 1 Kliknite na Start.
- 2 Kliknite na Settings → Printers.
- 3 Kliknite na System.
- 4 Na záložke Hardware kliknite na Device Manager.
- **b** Kliknutím na + rozbalíte zoznam dostupných portov.
- **c** Zvoľte komunikačný port, kde ste zapojili sériový kábel do počítača (napr.: COM1).
- **d** Kliknite na **Properties**.
- e Na záložke Port Settings nastavte rovnaké parametre sériového rozhrania ako parametre sériového rozhrania v tlačiarni.

Vyhľadajte nastavenia tlačiarne pod nadpisom sériového rozhrania na strane Menu Settings, ktorú ste vytlačili predtým.

- **f** Kliknite na **OK** a zatvorte všetky okná.
- **g** Vytlačením testovacej strany overte inštaláciu tlačiarne. Ak sa testovacia strana vytlačí úspešne, nastavenie tlačiarne je dokončené.

# Vkladanie papiera a špeciálnych médií

V tejto časti je uvedený postup pre naplnenie 250-, 550- a 2000-listového zásobníka a viacúčelového podávača. Obsahuje tiež informácie o orientácii papiera, nastavení veľkosti papiera (Paper Size) a typu papiera (Paper Type) a prepojení zásobníkov a zrušení prepojenia zásobníkov.

# Nastavenie veľkosti papiera (Paper Size) a typu papiera (Paper Type)

Nastavenie Paper Size sa určí pozíciou vodiacich líšt v zásobníku pre všetky zásobníky okrem viacúčelového podávača. Nastavenie Paper Size pre viacúčelový podávač je nutné nastaviť manuálne. Predvolené nastavenie od výroby pre Paper Type je Plain Paper (Obyčajný papier). Nastavenie Paper Type je nutné nastaviť manuálne pre všetky zásobníky, ktoré neobsahujú obyčajný papier.

- 1 Uistite sa, že je tlačiareň zapnutá a je zobrazené hlásenie **Ready**.
- 2 Na ovládacom paneli tlačiarne stlačte ⊶.
- 3 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Paper Menu a stlačte 🚺.
- 4 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Size/Type a stlačte √.
- 5 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí správny zásobník a stlačte 🚺.
- 6 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí √ vedľa správnej veľkosti a stlačte √.
- 7 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí správne nastavenie Paper Type typ a stlačte √. Zobrazí sa Ready.

# Konfigurácia nastavení univerzálneho papiera

Nastavenie Universal Paper Size je užívateľsky definované nastavenie, ktoré umožňuje tlačiť na veľkosti papiera, ktoré nie sú uvedené v ponukách tlačiarne. Definovaním špecifických rozmerov výšky a šírky pre veľkosť papiera Universal pri orientácii na výšku (Portrait) umožní tlačiarni podporovať daný rozmer. Uveďte všetky nasledovné nastavenia veľkosti Universal pre váš papier:

- Merné jednotky (palce alebo milimetre).
- Šírku pri orientácii na výšku.
- Výšku pri orientácii na výšku.
- Smer podávania.

Poznámka: Najmenšia podporovaná veľkosť Universal je 70 x 127 mm; najväčšia je 216 x 356 mm.

## Nastavenie mernej jednotky

- 1 Uistite sa, že je tlačiareň zapnutá a je zobrazené hlásenie Ready.
- 2 Na ovládacom paneli tlačiarne stlačte 🔄.
- 3 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Paper Menu a stlačte 🚺.
- 4 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí Universal Setup a stlačte 🗸.

- 5 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí Units of Measure a stlačte 🗸.
- 6 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ vedľa správnej mernej jednotky a stlačte √.

Zobrazí sa hlásenie Submitting changes a potom ponuka Universal Setup.

### Nastavenie výšky a šírky papiera

Definovaním presných rozmerov výšky a šírky pre veľkosť papiera Universal (pri orientácii na výšku) umožňuje tlačiarni podporovať danú veľkosť, vrátane podpory pre štandardné vlastnosti, akými sú napr. obojstranná tlač (duplex) a tlač viacerých strán na jeden list.

- 1 V ponuke Universal Setup stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí Portrait Width a stlačte 🗸.
- 2 Stláčaním tlačidiel šípok zmeňte nastavenie šírky papiera a stlačte 🗸.

Zobrazí sa hlásenie Submitting changes a potom ponuka Universal Setup.

- 3 V ponuke Universal Setup stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí Portrait Height a stlačte 🚺.
- 4 Stláčaním tlačidiel šípok zmeňte nastavenie výšky papiera a stlačte 🗸.

Zobrazí sa hlásenie Submitting changes a potom ponuka Universal Setup.

# Naplnenie štandardného alebo voliteľného 250-listového alebo 550-listového zásobníka

Hoci sú 250-listový a 550-listový zásobník odlišné, vyžadujú si rovnaký proces pre vkladanie papiera. Vkladajte papier do ktoréhokoľvek zásobníka podľa nasledovných pokynov:

**1** Vytiahnite zásobník úplne von.

**Poznámka:** Zásobníky nevyberajte počas tlače úlohy ani pri zobrazenom hlásení **Busy** na displeji. V opačnom prípade môže dôjsť k zaseknutiu papiera.



2 Zatlačte záložky vodiacej lišty dĺžky k sebe podľa obrázka a posuňte vodiacu lištu dĺžky do správnej pozície pre veľkosť vkladaného papiera.



**3** Zatlačte záložku vodiacej lišty šírky dovnútra podľa obrázka a posuňte vodiacu lištu do správnej pozície pre veľkosť práve vkladaného papiera.



#### Poznámky:

- Pomocou indikátorov veľkosti v spodnej časti zásobníka si pomôžete pri umiestnení vodiacej lišty.
- Pre štandardné veľkosti papiera uzamknite vodiacu lištu dĺžky.
- 4 Ohýbajte listy dozadu a dopredu a potom ich prefúknite. Papier neprehýbajte ani nekrčte. Okraje vyrovnajte na rovnom povrchu.



Vkladanie papiera a špeciálnych médií

- **5** Naplňte zásobník stohom papiera:
  - Stranou tlače smerom nadol pre jednostrannú tlač.
  - Stranou tlače smerom nahor pre obojstrannú tlač.

**Poznámka:** Papier je nutné do zásobníkov vkladať odlišne, ak je nainštalovaný voliteľné dokončovacie zariadenie StapleSmartTM II.



**Poznámka:** Všimnite si čiaru maximálneho naplnenia na bočnej strane zásobníka, ktorá znázorňuje maximálnu výšku pre vkladanie papiera. Nepokúšajte sa preplniť zásobník.



**6** V prípade potreby upravte záložky vodiacej lišty šírky tak, aby sa jemne opierali o okraj stohu papiera a uzamknite vodiacu lištu dĺžky pre veľkosti papiera znázornené na zásobníku.

7 Založte zásobník.



8 V prípade vloženia iného typu papiera oproti predtým vloženému papieru v zásobníku zmeňte na ovládacom paneli nastavenie Paper Type pre zásobník.

# Naplnenie 2000-listového zásobníka

- 1 Vytiahnite zásobník von.
- 2 Vytiahnite a posuňte vodiacu lištu šírky do správnej pozície pre veľkosť práve vkladaného papiera.



**3** Odomknite vodiacu lišty dĺžky.



4 Zatlačením uvoľňovacej záložky vodiacej lišty dĺžky zdvihnite vodiacu lištu dĺžky, posuňte lištu do správnej pozície pre veľkosť vkladaného papiera a potom lištu uzamknite.



5 Ohýbajte listy dozadu a dopredu a potom ich prefúknite. Papier neprehýbajte ani nekrčte. Okraje vyrovnajte na rovnom povrchu.



- **6** Naplňte zásobník stohom papiera:
  - Stranou tlače smerom nadol pre jednostrannú tlač.
  - Stranou tlače smerom nahor pre obojstrannú tlač.

**Poznámka:** Papier je nutné do zásobníkov vkladať odlišne, ak je nainštalovaný voliteľné dokončovacie zariadenie StapleSmartTM II.





**Poznámka:** Všimnite si čiaru maximálneho naplnenia na bočnej strane zásobníka, ktorá znázorňuje maximálnu výšku pre vkladanie papiera. Nepokúšajte sa preplniť zásobník.



7 Založte zásobník.

# Naplnenie viacúčelového podávača

1 Stlačte uvoľňovaciu západku a zložte dvierka viacúčelového podávača.



2 Vytiahnite predĺženie tak, aby bolo úplne vytiahnuté.



**3** Zatlačte a posuňte vodiacu lištu šírky úplne doprava.



4 Ohýbajte listy dozadu a dopredu a potom ich prefúknite. Papier neprehýbajte ani nekrčte. Okraje vyrovnajte na rovnom povrchu.





**5** Vložte papier alebo špeciálne médiá. Posúvajte stoh opatrne do viacúčelového podávača, kým sa nedostane k zarážke.



#### Poznámky:

- Neprekračujte maximálnu výšku stohu tlačením papiera alebo špeciálnych médií pod obmedzovače výšky stohu.
- Tlačiareň nenapĺňajte ani nezatvárajte počas tlače úlohy.
- Súčasne vkladajte iba jednu veľkosť a typ média.
- Obálky vkladajte záklopkou smerom nadol a oblasťou pre známku podľa obrázka.

Výstraha—Možné poškodenie: Nepoužívajte obálky so známkami, sponami, sponkami, okienkami, potiahnutým povrchom alebo samolepiacimi spojmi. Takéto obálky môžu značne poškodiť tlačiareň.

- **6** Zatlačením záložky na pravej vodiacej lište nastavte vodiacej lišty tak, aby sa jemne opierali o okraje stohu papiera. Uistite sa, že je papier voľne položený vo viacúčelovom podávači a nie je poohýbaný alebo pokrčený.
- 7 Na ovládacom paneli tlačiarne nastavte Paper Size a Paper Type.

# Naplnenie podávača obálok

- 1 Nastavte podperu obálok na dĺžku vkladanej obálky.
  - Krátke obálky—Úplne zatvorte podperu obálok.
  - **Obálky strednej dĺžky**—Vysuňte podperu obálok do strednej pozície.
  - Dlhé obálky—Úplne otvorte podperu obálok.
- 2 Nadvihnite závažie obálok dozadu smerom k tlačiarni.



**3** Posuňte vodiacu lištu šírky úplne doprava.



4 Pripravte obálky pre vloženie.

Ohýbaním stohu obálok dopredu a dozadu ich pouvoľňujte a potom ich prefúknite. Papier neprehýbajte ani nekrčte. Zarovnajte okraje na rovnom podklade.



5 Vložte stoh obálok tak, aby bol jazyk obálok obrátený nadol.

Výstraha—Možné poškodenie: Nepoužívajte obálky so známkami, sponami, sponkami, okienkami, potiahnutým povrchom alebo samolepiacimi spojmi. Takéto obálky môžu značne poškodiť tlačiareň.



**Poznámka:** Neprekračujte maximálnu výšku stohu násilným zatlačením papiera pod obmedzovač výšky stohu.

- **6** Vodiacu lištu šírky posuňte smerom doľava, kým sa zľahka nedotkne obálok.
- 7 Závažie obálok znížte tak, aby sa dotýkalo obálok.
- **8** Na ovládacom paneli tlačiarne nastavte Paper Size a Paper Type.

# Prepojenie a zrušenie prepojenia zásobníkov

# Prepojenie zásobníkov

Prepojenie zásobníkov je užitočné pri veľkých tlačových úlohách alebo niekoľkých kópiách. Po vyprázdnení jedného zásobníka sa papier podáva z ďalšieho prepojeného zásobníka. Akonáhle sú nastavenia Paper Size (Veľkosť papiera) a Paper Type (Typ papiera) rovnaké, zásobníky sú automaticky prepojené.

Tlačiareň automaticky určí nastavenie Paper Size podľa pozície vodiacich líšt v každom zásobníku okrem viacúčelového podávača. Tlačiareň dokáže určiť veľkosti papiera A4, A5, JIS B5, Letter, Legal, Executive a Universal. Viacúčelový podávač a zásobníky používajúce ostatné veľkosti papiera je možné manuálne prepojiť pomocou ponuky Paper Size dostupnej v ponuke Paper Size/Type.

**Poznámka:** Za účelom prepojenia viacúčelového podávača musí byť Configure MP nastavené na Cassette v ponuke Paper, aby sa MP Feeder Size zobrazila ako položka ponuky.

Nastavenia Paper Type je nutné nastaviť pre všetky zásobníky v ponuke Paper Type dostupnej v ponuke Paper Size/ Type.

# Zrušenie prepojenia zásobníkov

Neprepojené zásobníky majú nastavenia, ktoré nie sú rovnaké ako žiadne iné zásobníky.

Za účelom zrušenia prepojenia zásobníka zmeňte nasledovné nastavenia zásobníka tak, aby sa nezhodovali s nastaveniami žiadneho iného zásobníka:

Paper Type (napr.: Plain Paper (obyčajný papier), Letterhead (hlavičkový papier), Custom Type <x> (užívateľský typ <x>))

Názvy typu papiera (Paper Type) popisujú charakteristiky papiera. Ak je názov, ktorý najlepšie popisuje váš papier použitý prepojeným zásobníkom, priraďte zásobníku iný názov typu papiera, akým je napr. Custom Type <x> (Užívateľský typ <x>), alebo definujte svoj vlastný užívateľský názov.

• Paper Size (napr.: Letter, A4, Statement)

Vložením odlišnej veľkosti papiera zmeníte nastavenie Paper Size pre zásobník. Nastavenia Paper Size nie sú automatické; je nutné ich zmeniť manuálne v ponuke Paper Size.

**Výstraha—Možné poškodenie:** Nepriraďujte názov Paper Type, ktorý presne nepopisuje typ papiera vloženého v zásobníku. Teplota zapekacej jednotky sa mení v závislosti od špecifikovaného typu papiera (Paper Type). Papier sa nemusí správne spracovať, ak je zvolený nepresný typ papiera (Paper Type).

# Priradenie názvu Custom Type <x> (Užívateľský typ <x>)

Priraďte názov Custom Type <x> zásobníku za účelom jeho prepojenia alebo zrušenia prepojenia. Rovnaký názov Custom Type <x> nastavte pre každý zásobník, ktorý chcete prepojiť. Prepoja sa iba zásobníky s rovnakými užívateľskými názvami.

- 1 Uistite sa, že je tlačiareň zapnutá a je zobrazené hlásenie Ready.
- 2 Na ovládacom paneli tlačiarne stlačte ⊶.
- 3 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Paper Menu a stlačte 🚺.
- **4** Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Bin Setup a stlačte 🚺.
- 5 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí správny zásobník a stlačte 🗸.

- 6 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✔ Configure Bins a stlačte 🚺.
- 7 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Link a stlačte √.

## Zmena názvu Custom Type <x> (Užívateľský typ <x>)

Ak je tlačiareň na sieti, môžete na definovanie názvu iného než Custom Type <x> použiť zabudovaný web server pre každý z užívateľských typov papiera, ktoré sú vložené. Po zmene názvu Custom Type <x> ponuky zobrazujú nový názov namiesto Custom Type <x>.

Zmena názvu Custom Type <x> (Užívateľský typ <x>):

1 Do adresového riadka web prehliadača zadajte IP adresu tlačiarne.

**Poznámka:** Ak nepoznáte IP adresu tlačiarne, vytlačte stranu s nastaveniami siete a vyhľadajte IP adresu v časti TCP/IP.

- 2 Kliknite na Settings.
- 3 Pod Default Settings kliknite na Paper Menu.
- 4 Kliknite na Custom Name.
- **5** Zadajte názov pre typ papiera do políčka Custom Name <x>.

**Poznámka:** Tento užívateľský názov zamení názov užívateľského typu <x> v ponukách Custom Types a Paper Size a Type.

- 6 Kliknite na Submit.
- 7 Kliknite na Custom Types.

Zobrazí sa Custom Types a potom váš užívateľský názov.

- 8 Vyberte nastavenie Paper Type v rozbaľovacom zozname vedľa užívateľského názvu.
- 9 Kliknite na Submit.

# Pokyny k papieru a špeciálnym médiám

# Pokyny k papieru

# Technické údaje o papieri

Nasledovné charakteristiky papiera ovplyvňujú kvalitu a spoľahlivosť tlače. Pri prehodnocovaní skladu papiera je potrebné tieto pravidlá brať do úvahy.

#### Gramáž

Tlačiareň dokáže automaticky podávať gramáže papiera od 60 do 176 g/m<sup>2</sup> s dlhým vláknom. Papier ľahší ako 60 g/m<sup>2</sup> nemusí byť dostatočne pevný a môže spôsobiť zaseknutie papiera. Pre najlepší výkon používajte 90 g/m<sup>2</sup> papier s dlhým vláknom. Za účelom používania papiera menšieho ako je rozmer 182 x 257 mm sa odporúča, aby bola gramáž aspoň 90 g/m<sup>2</sup>.

#### Vlnenie

Vlnenie je tendencia média vlniť sa na jeho okrajoch. Nadmerné vlnenie môže spôsobiť problémy s podávaním papiera. Vlnenie môže nastať po prechode papiera tlačiarňou, kde je papier vystavený vysokým teplotám. Skladovanie rozbaleného papiera na horúcich, vlhkých, chladných a suchých miestach, dokonca aj v zásobníkoch, môže prispieť k vlneniu papiera pred samotnou tlačou a môže spôsobiť problémy s podávaním.

#### Hladkosť

Stupeň hladkosti papiera priamo ovplyvňuje kvalitu tlače. Ak je papier príliš hrubý, toner sa nezapečie do papiera správne, čo má za následok slabú kvalitu tlače. Ak je papier príliš hladký, môže spôsobiť problémy s podávaním papiera alebo kvalitou tlače. Hladkosť papiera musí byť medzi 100 a 300 Sheffieldových bodov; avšak hladkosť medzi 150 a 250 Sheffieldovými bodmi vytvára najlepšiu kvalitu tlače.

#### Obsah vlhkosti

Množstvo vlhkosti v papieri ovplyvňuje kvalitu tlače a rovnako aj schopnosť tlačiarne správne podávať papier. Papier ponechajte v jeho pôvodnom obale až do jeho používania. Obmedzí sa tým vystavovanie papiera zmenám vlhkosti, ktoré môžu znížiť jeho charakteristiky.

Papier v jeho pôvodnom balení prispôsobte podmienkam. Papier pripravíte na okolité prostredie jeho uskladnením pri rovnakých okolitých podmienkach, akým je vystavená tlačiareň, na 24 až 48 hodín pred samotnou tlačou; papier sa tak stabilizuje v nových podmienkach. Čas takéhoto uskladnenia predĺžte v prípade, že podmienky transportu papiera sú veľmi odlišné od okolitého prostredia tlačiarne. Hrubý papier môže tiež vyžadovať dlhší čas kvôli hmotnosti materiálu.

#### Smer vlákien

Vlákno sa vzťahuje na zarovnanie vlákien papiera na liste papiera. Vlákno je buď *dlhé*, v smere dĺžky papiera, alebo *krátke*, v smere šírky papiera.

Pre 60 až 176 g/m<sup>2</sup> papier sa odporúča papier s dlhým vláknom. Pre papier ťažší ako 176 g/m<sup>2</sup> sa odporúča papier s krátkym vláknom.

### Zloženie vlákna

Väčšina vysokokvalitného xerografického papiera je vytvoreného z 100% chemicky zvlákneného dreva. Toto zloženie poskytuje papieru vysoký stupeň stability s menšími problémami podávania papiera a lepšou kvalitou tlače. Papier s vláknami napr. z bavlny má charakteristiky, ktoré môžu spôsobiť znížené zaobchádzanie s papierom.

# Nevhodný papier

Nasledovné papiere sa neodporúčajú používať s touto tlačiarňou:

- Chemicky impregnované papiere používané na vytváranie kópií bez indiga, známy tiež ako samoprepisovacie papiere, samoprepisovacie kopírovacie papiere (CCP alebo NCR).
- Predtlačené papiere s chemikáliami, ktoré môžu poškodiť tlačiareň.
- Predtlačené papiere, ktoré sa môžu poškodiť teplotou zapekacieho valca tlačiarne.
- Predtlačené papiere, ktoré vyžadujú registráciu (precízne umiestnenie tlače na strane) väčšiu než ±2,3 mm, napr. formuláre OCR (optické rozpoznávanie znakov).

V niektorých prípadoch je možné za účelom úspešnej tlače na takéto formuláre upraviť registráciu pomocou softvéru.

- Kriedový papier (kancelársky papier), syntetický papier, termálny papier.
- Papier s hrubými okrajmi, hrubý alebo ťažký štruktúrovaný papier alebo točený papier.
- Recyklovaný papier, ktorý nevyhovuje norme EN12281:2002 (európska norma).
- Akýkoľvek papier s gramážou menšou než 60 g/m<sup>2</sup>.
- Formuláre alebo papiere s niekoľkými časťami.

### Výber papiera

Vkladanie správneho papiera pomáha predchádzať pokrčeniu papiera a zabezpečuje bezproblémovú tlač.

Za účelom predchádzania pokrčeniu papiera a slabej kvalite tlače:

- Vždy používajte nový, nepoškodený papier.
- Pred vložením papiera *skontrolujte* odporúčaný veľkosť tlače na papier. Tieto informácie sú zvyčajne uvedené na balení papiera.
- Nepoužívajte papier, ktorý je oseknutý alebo narezaný ručne.
- *Nemiešajte* navzájom rôzne veľkosti, hmotnosti ani typy médií v rovnakom zdroji; takéto kombinácie majú za následok pokrčenie papiera.
- Nepoužívajte natieraný papier, kým nie je výhradne určený pre elektrografickú tlač.

# Výber predtlačených formulárov a hlavičkového papiera

Pri výbere predtlačených formulárov a hlavičkového papiera pre túto tlačiareň sa riaďte nasledovnými inštrukciami:

- Používajte papier s dlhým vláknom pre najlepšie výsledky pri papieri s gramážou 60 až 176 g/m<sup>2</sup>.
- Používajte iba formuláre a hlavičkové papiere využívajúce proces ofsetovej alebo gravírovanej tlače.
- Vyhýbajte sa papierom s hrubým alebo príliš textúrovaným povrchom.

Používajte papiere potlačené tepelne odolným atramentom navrhnutým pre používanie so xerografickými kopírkami. Atrament musí odolať teplotám až 230°C bez rozpúšťania alebo uvoľňovania škodlivých emisií. Používajte atrament, ktorý nie je ovplyvnený živicou obsiahnutou v toneri. Okysličené alebo olejové atramenty by mali týmto podmienkam vyhovovať; latexové atramenty nie. V prípade akýchkoľvek pochýb sa obráťte na dodávateľa papiera. Predtlačený papier, akým je napr. hlavičkový papier, musí odolať teplotám až 230°C bez rozpúšťania alebo uvoľňovania škodlivých emisií.

## Používanie recyklovaného papiera a iných kancelárskych papierov

Spoločnosť Lexmark ako environmentálne uvedomelá spoločnosť podporuje používanie recyklovaného kancelárskeho papiera vyrobeného výhradne pre použitie v laserových (elektrofotografických) tlačiarňach. V roku 1998 predstavila spoločnosť Lexmark vláde USA štúdiu dokazujúcu, že recyklovaný papier vyrobený významnými americkými fabrikami sa podáva rovnako ako nerecyklovaný papier. Nie je však možné vydať jednotné vyhlásenie, že všetky recyklované papiere sa budú podávať v poriadku.

Spoločnosť Lexmark neustále testuje svoje tlačiarne s recyklovaným papierom (20–100% odpadu po spotrebiteľovi) a rozmanitosť testovacieho papiera z celého sveta prostredníctvom komorných testov pre odlišné teplotné a vlhkostné podmienky. Spoločnosť Lexmark nenašla žiadny dôvod na odhováranie od používania dnešných recyklovaných kancelárskych papierov, ale pre recyklovaný papier platia všeobecne nasledovné charakteristické pravidlá.

- Nízky obsah vlhkosti (4–5%).
- Vhodná hladkosť (100–200 Sheffieldových jednotiek, alebo 140–350 Bendtsenových jednotiek pre Európu).

**Poznámka:** Niektoré omnoho hladšie papiere (napr. laserové papiere Premium s gramážou 90 g/m<sup>2</sup>, 50–90 Sheffieldových jednotiek) a omnoho hrubšie papiere (napr. bavlnené papiere Premium, 200–300 Sheffieldových jednotiek) sú skonštruované tak, aby pracovali veľmi dobre v laserových tlačiarňach aj napriek štruktúre povrchu. Pred používaním takýchto typov papiera sa obráťte na dodávateľa papiera.

- Vhodný koeficient trenia list-na-list (0,4–0,6).
- Dostatočná odolnosť ohýbania v smere podávania.

Recyklovaný papier, papier nižšej gramáže (<60 g/m<sup>2</sup>) a/alebo menšej hrúbky (<0,1 mm) a papier, ktorý je rezaný na krátke vlákno pre tlačiarne s podávaním papiera na výšku (alebo krátky okraj), môžu mať menšiu odolnosť ohybu než je požadovaná pre spoľahlivé podávanie papiera. Pred používaním takýchto typov papiera pri laserovej (elektrofotografickej) tlači sa obráťte na dodávateľa papiera. Zapamätajte si, že tieto pokyny sú len všeobecné pokyny, a že aj papier vyhovujúci týmto pokynom môže spôsobovať problémy s podávaním papiera v ktorejkoľvek laserovej tlačiarni (napr. ak sa papier nadmerne vlní pri bežných podmienkach tlače).

## Skladovanie papiera

Ak budete používať nasledovné rady, vyhnete sa problémom s nevyváženou kvalitou tlače a nesprávnym naťahovaním papiera do tlačiarne.

- Pre čo najlepšie výsledky skladujte papier pri teplote približne 21°C a relatívnej vlhkosti 40%. Väčšina výrobcov nálepiek odporúčajú tlač pri teplote v rozsahu 18 až 24°C s relatívnou teplotou medzi 40 a 60%.
- Krabice s papierom skladujte na palete alebo v polici, a nie priamo na podlahe.
- Skladujte jednotlivé balenia papiera na rovnom povrchu.
- Na vrchnú stranu balenia papiera nič nepokladajte.

# Podporované veľkosti, typy a gramáže papiera

Nasledovné tabuľky poskytujú informácie o štandardných a voliteľných zdrojoch a typoch podporovaného papiera.

Poznámka: Pre rozmer papiera neuvedenú v zozname zvoľte nasledujúci väčší rozmer.

Podrobnosti o špeciálnych médiách sú uvedené v príručke Cardstock and Label Guide.

# Veľkosti papiera podporované tlačiarňou

Veľkosť papiera	Rozmery	250- alebo 550- listové zásobníky (štandardný alebo voliteľný)	Voliteľný 2000- listový zásobník	Viacúčelový podávač	Duplexná jednotka
A4	210 x 297 mm	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
A5	148 x 210 mm	$\checkmark$	×	$\checkmark$	$\checkmark$
A6 <sup>1, 2</sup>	105 x 148 mm	×	×	$\checkmark$	x
JIS B5	182 x 257 mm	✓	×	$\checkmark$	$\checkmark$
Letter	216 x 279 mm	✓	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Legal	216 x 356 mm	<ul> <li>✓</li> </ul>	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Executive	184 x 267 mm	$\checkmark$	×	$\checkmark$	$\checkmark$
Oficio <sup>1</sup>	216 x 340 mm	$\checkmark$	×	$\checkmark$	$\checkmark$
Folio <sup>1</sup>	216 x 330 mm	$\checkmark$	×	$\checkmark$	$\checkmark$
Statement <sup>1</sup>	140 x 216 mm	$\checkmark$	×	~	×

<sup>1</sup> Táto veľkosť sa zobrazí v ponuke Paper Size iba v prípade, že zdroj papiera nepodporuje zisťovanie veľkosti, alebo ak je zisťovanie veľkosti vypnuté.

<sup>2</sup> Iba štandardný výstupný zásobník podporuje túto veľkosť.

<sup>3</sup> Toto nastavenie veľkosti naformátuje stranu na rozmer 216 x 356 mm, pokiaľ nie je veľkosť určená prostredníctvom softvérovej aplikácie.

<sup>4</sup> Pre podporu duplexu musí byť šírka univerzálneho papiera medzi 148 mm a 216 mm; dĺžka univerzálneho papiera musí byť medzi 182 mm a 356 mm.

Veľkosť papiera	Rozmery	250- alebo 550- listové zásobníky (štandardný alebo voliteľný)	Voliteľný 2000- listový zásobník	Viacúčelový podávač	Duplexná jednotka
Universal <sup>3, 4</sup>	138 x 210 mm až 216 x 356 mm	~	×	√	×
	70 x 127 mm až 216 x 356 mm	×	×	$\checkmark$	×
	148 x 182 mm až 216 x 356 mm	~	×	$\checkmark$	<b>√</b>
7 3/4 Envelope (Monarch)	98 x 191 mm	×	×	√	×
9 Envelope	98 x 225 mm	×	×	$\checkmark$	x
10 Envelope	105 x 241 mm	×	×	$\checkmark$	×
DL Envelope	110 x 220 mm	×	×	$\checkmark$	×
Iná obálka	229 x 356 mm	×	×	✓	×

<sup>1</sup> Táto veľkosť sa zobrazí v ponuke Paper Size iba v prípade, že zdroj papiera nepodporuje zisťovanie veľkosti, alebo ak je zisťovanie veľkosti vypnuté.

<sup>2</sup> Iba štandardný výstupný zásobník podporuje túto veľkosť.

<sup>3</sup> Toto nastavenie veľkosti naformátuje stranu na rozmer 216 x 356 mm, pokiaľ nie je veľkosť určená prostredníctvom softvérovej aplikácie.

<sup>4</sup> Pre podporu duplexu musí byť šírka univerzálneho papiera medzi 148 mm a 216 mm; dĺžka univerzálneho papiera musí byť medzi 182 mm a 356 mm.

**Poznámka:** Voliteľný 250-listový univerzálne nastaviteľný zásobník je dostupný pre veľkosti menšie ako A5, napr. kartotékové lístky.

# Typy papiera a gramáže podporované tlačiarňou

Mechanika tlačiarne podporuje papier s gramážou 60–176 g/m². Duplexná jednotka podporuje papier s gramážou 63–170 g/m².

Typ papiera	250- alebo 550-listové zásobníky (štandardný alebo voliteľný)	Voliteľný 2000-listový zásobník	Viacúčelový podávač	Duplexná jednotka
PapierObyčajnýKancelárskyFarebnýUžívateľskýHlavičkovýĽahkýŤažkýPredtlačenýHrubý/BavlnenýRecyklovaný	✓	✓	✓	✓
Štítky	$\checkmark$	$\checkmark$	✓	$\checkmark$
Obálky	×	×	$\checkmark$	×
Nálepky <sup>1</sup> • Papierové • Vinylové	✓	✓	✓	~
Priehľadné fólie	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	✓
<sup>1</sup> Tlač nálepiek vyžaduje špeciálny čistič zapekacej jednotky nálepiek, ktorý je zahrnutý v špeciálnej kazete požadovanej pre aplikácie nálepiek.				

# Typy papiera a gramáže podporované výstupnými zásobníkmi

Nasledovnú tabuľku použite pre určenie možných cieľov výstupu tlačových úloh, ktoré využívajú podporované typy a gramáže papiera. Kapacita papiera každého výstupného zásobníka je uvedená v zátvorkách. Odhady kapacít papiera sú vypočítavané pri papieri s gramážou 75 g/m<sup>2</sup>.

Dokončovacie zariadenie (finišer) podporuje papier s gramážou 60-176 g/m<sup>2</sup>.

Typ papiera	Štandardný výstupný zásobník (350 alebo 550 listov)	Voliteľný hardvér			
		Výstupný expander (550 listov) alebo vysokokapacitný výstupný stohovač (1850 listov)	5-košová schránka (500 listov) <sup>1</sup>	Dokončovacie zariadenie (finišer) StapleSmart II (500 listov) <sup>2</sup>	
Papier	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	
<ul> <li>Obyčajný</li> <li>Kancelársky</li> </ul>					
<ul> <li>Kancelarský</li> <li>Farebný</li> </ul>					
<ul> <li>Užívateľský</li> </ul>					
<ul> <li>Hlavičkový</li> </ul>					
• Ľahký					
• Ťažký					
Predtlačený					
Hrubý/Bavlnený					
Recyklovaný					
Štítky	$\checkmark$	$\checkmark$	×	×	
Obálky	$\checkmark$	$\checkmark$	×	×	
Nálepky <sup>3</sup>	$\checkmark$	$\checkmark$	×	×	
Papierové					
Vinylové					
Priehľadné fólie	✓	✓	×	×	

<sup>1</sup> Podporuje papier s gramážou 60-90 g/m<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> Maximálne 50 listov papiera s gramážou 75 g/m<sup>2</sup> na zopnutý balík. Výsledky môžu byť odlišné pri ťažšom papieri.

<sup>3</sup> Tlač nálepiek vyžaduje špeciálny čistič zapekacej jednotky nálepiek, ktorý je zahrnutý v špeciálnej kazete požadovanej pre aplikácie nálepiek.
# Tlač

V tejto časti sa nachádzajú informácie o tlači, reportoch tlačiarne a zrušení úlohy. Výber a zaobchádzanie s papierom a špeciálnymi médiami môže ovplyvniť spoľahlivosť tlače dokumentov. Podrobnosti sú uvedené v časti "Predchádzanie zaseknutiu papiera" na str. 54 a "Skladovanie papiera" na str. 43.

### Tlač dokumentu

- 1 Vložte papier do zásobníka alebo podávača.
- 2 V ponuke Paper nastavte typ papiera (Paper Type) a veľkosť papiera (Paper Size) podľa vloženého papiera.
- **3** Vykonajte jedno z nasledovného:

#### Pre užívateľov systému Windows:

- a Pri otvorenom dokumente kliknite na File → Print.
- **b** Kliknite na **Properties**, **Preferences**, **Options** alebo **Setup** a potom podľa potreby upravte nastavenia.

**Poznámka:** Za účelom tlače na určitý rozmer alebo typ papiera upravte nastavenia veľkosti a typu papiera tak, aby sa zhodovali s vloženým papierom, alebo zvoľte príslušný zásobník alebo podávač.

c Kliknite na OK a potom kliknite na Print.

#### Pre užívateľov systému Macintosh:

- a Upravte nastavenia podľa potreby v dialógovom okne Page Setup:
  - 1 Pri otvorenom dokumente zvoľte File > Page Setup.
  - 2 Zvoľte veľkosť papiera alebo vytvorte užívateľskú veľkosť tak, aby sa zhodovala s vloženým papierom.
  - 3 Kliknite na OK.
- **b** Upravte nastavenia podľa potreby v dialógovom okne Print:
  - Pri otvorenom dokumente zvoľte File > Print.
     V prípade potreby si pozrite viac možností kliknutím na odokrytý trojuholník.
  - V dialógovom okne a rozbaľovacích ponukách upravte nastavenia podľa potreby.
  - Poznámka: Za účelom tlače na určitý typ papiera upravte nastavenia podla potreby.
    Poznámka: Za účelom tlače na určitý typ papiera upravte nastavenie typu papiera tak, aby sa zhodovalo s vloženým papierom, alebo zvoľte príslušný zásobník alebo podávač.
  - **3** Kliknite na **Print**.

### Tlač na špeciálne médiá

#### Rady k používaniu hlavičkového papiera

- Používajte hlavičkový papier navrhnutý výslovne pre laserové tlačiarne.
- Pred zakúpením väčšieho množstva najskôr otestuje vzorky hlavičkového papiera.
- Pred vkladaním hlavičkového papiera prefúknite stoh papiera, aby ste predišli vzájomnému zlepeniu listov.

- Pri tlači na hlavičkový papier je dôležitá orientácia strany. Podrobnosti o vkladaní hlavičkového papiera sú uvedené v časti:
  - "Naplnenie štandardného alebo voliteľného 250-listového alebo 550-listového zásobníka" na str. 53.
  - "Naplnenie 2000-listového zásobníka" na str. 56.
  - "Naplnenie viacúčelového podávača" na str. 60.

#### Rady k používaniu priehľadných fólií

Pred zakúpením väčšieho množstva najskôr otestuje vzorky fólií, ktoré sú vhodné pre túto tlačiareň.

Pri tlači na priehľadné fólie:

- Priehľadné fólie podávajte zo štandardného 250-listového zásobníka, 550-listového zásobníka alebo viacúčelového podávača.
- Používajte priehľadné fólie určené pre použitie v laserových tlačiarňach. U výrobcu alebo dodávateľa skontrolujte, či priehľadné fólie dokážu odolať teplotám až 230°C bez rozpustenia, strácania farieb, posúvania alebo vypúšťania škodlivých emisií.
- Používajte priehľadné fólie, ktoré majú gramáž 138–146 g/m<sup>2</sup>.
- K zamedzeniu problémov s kvalitou tlače, vyhýbajte sa odtlačkom prstov na priehľadnom papieri.
- Pred vkladaním priehľadných fólií prefúknite stoh papiera, aby ste predišli vzájomnému zlepeniu listov.
- Odporúčame priehľadné fólie Lexmark s číslom produktu 12A5010 pre priehľadné fólie formátu A4 a číslo produktu 70X7240 pre priehľadné fólie formátu Letter.

### Rady k používaniu obálok

Pred zakúpením väčšieho množstva najskôr otestuje vzorky obálok, ktoré sa chystáte používať s touto tlačiarňou.

Pri tlači na obálky:

- Obálky podávajte z viacúčelového podávača alebo z voliteľného podávača obálok.
- Nastavte Paper Type na Envelope a zvoľte veľkosť obálok.
- Používajte obálky určené pre použitie v laserových tlačiarňach. U výrobcu alebo dodávateľa skontrolujte, či obálky dokážu odolať teplotám až 230°C bez zapečatenia, prehnaného zvlnenia, krčenia, vypúšťania škodlivých emisií.
- Pre čo najlepší výkon používajte obálky vyrobené z 90 g/m<sup>2</sup> papiera. Pri obálkach s obsahom bavlny menším ako 25% používajte gramáž max. 105 g/m<sup>2</sup>. Žiadne bavlnené obálky nesmú presiahnuť gramáž 90 g/m<sup>2</sup>.
- Používajte iba nové obálky.
- Pre čo najlepší výkon a za účelom minimalizácie pokrčenia papiera nepoužívajte obálky, ktoré:
  - sú prehnane zvlnené alebo skrútené,
  - sú zlepené dohromady, alebo sú nejakým spôsobom poškodené,
  - obsahujú okienka, diery, perforácie, vystrihnuté časti alebo reliéf,
  - obsahujú kovové spony, šnúrky alebo iné kovové časti,
  - majú drážkový dizajn,
  - majú nalepenú poštovú známku,
  - majú akékoľvek odkryté lepiace plochy, keď je záklopka zalepená alebo zatvorená,

- majú ohnuté rohy,
- majú hrubú, vlnitú alebo rebrovanú povrchovú úpravu.
- Za účelom nastavenia šírky obálky upravte vodiacu lištu šírky.

Poznámka: Kombinácia vysokej vlhkosti (cez 60%) a vysokej teploty v tlačiarni môže spôsobiť zalepenie obálky.

#### Rady k používaniu nálepiek

Pred zakúpením väčšieho množstva najskôr otestuje vzorky nálepiek, ktoré sa chystáte používať s touto tlačiarňou.

#### Poznámky:

- Papierové, papierové s dvojitým tkanivom, polyesterové a vinylové nálepky sú podporované.
- Pri používaní duplexnej jednotky sú podporované špeciálne navrhnuté, integrované nálepky a papierové nálepky s dvojitým tkanivom.
- Tlač nálepiek vyžaduje špeciálny čistič zapekacej jednotky nálepiek, ktorý je zahrnutý v špeciálnej kazete požadovanej pre aplikácie nálepiek. Podrobnosti sú uvedené v časti "Objednávanie spotrebného materiálu" na str. 170.

Podrobné informácie ohľadom tlače, charakteristikách a dizajne nálepiek je možné nájsť v príručke *Cardstock and Label Guide* dostupnej na web stránke spoločnosti Lexmark **www.lexmark.com/publications**.

Pri tlači na nálepky:

- Nálepky podávajte z 250-listového zásobníka, 550-listového zásobníka alebo viacúčelového podávača.
- Používajte iba nálepky (etikety) určené pre laserové tlačiarne. U výrobcu alebo dodávateľa skontrolujte, či:
  - Nálepky odolajú teplotám až 230°C bez zapečatenia, prehnaného zvlnenia, krčenia, vypúšťania škodlivých emisií.
  - Lepidlo na nálepkách, predná strana (strana tlače) a povrchová úprava musia odolať tlaku 25 psi (172 kPa) bez lámania, vytekania okolo okrajov, alebo vypúšťania škodlivých emisií.
- Nepoužívajte listy s nálepkami, ktoré sú zložené z hladkého povrchového materiálu.
- Používajte hárky s plne obsiahnutými štítkami. Čiastočné listy môžu spôsobiť odlepovanie nálepiek počas tlač, čo môže mať za následok zaseknutie papiera. Čiastočné listy rovnako znečisťujú tlačiareň a zásobník lepidlom, čo môže mať za následok porušenie záručných podmienok k používaniu tlačiarne a zásobníka tonera.
- Nepoužívajte nálepky s odkrytými lepiacimi časťami.
- Netlačte v rozsahu 1 mm od okraja nálepky, perforácie ani medzi výrezy nálepky.
- Nepoužívajte listy s nálepkami, ktoré majú lepidlo až po okraj listu. Zónová povrchová úprava lepidla sa odporúča aplikovať aspoň 1 mm od okraja. Zloženie lepidla znečisťuje tlačiareň a mohli by sa porušiť záručné podmienky.
- Ak nie je možné vykonať zónovú povrchovú úpravu, odstráňte pásik o dĺžke 1,6 mm na prednej a riadiacej hrane a použite nerozpúšťavé lepidlo.
- Odporúča sa orientácia na výšku, najmä pri tlači čiarových kódov.

### Rady k používaniu štítkov

Štítok je ťažké médium s jednoduchým ohybom. Mnoho jeho variabilných vlastností, akými sú napr. zloženie vlhkosti, hrúbka a štruktúra môžu výrazne ovplyvniť kvalitu tlače. Pred zakúpením väčšieho množstva najskôr otestuje vzorky štítkov, ktoré sa chystáte používať s touto tlačiarňou.

Pri tlači na štítky:

- Štítky podávajte z 250-listového zásobníka, 550-listového zásobníka alebo viacúčelového podávača.
- Dbajte na to, aby bolo Paper Type nastavené na Card Stock.
- Zvoľte príslušné nastavenie Paper Texture.

- Predtlač, perforácia a záhyby môžu značne ovplyvniť kvalitu tlače a môžu spôsobiť zaseknutie média alebo iné problémy s manipuláciou médií.
- U výrobcu alebo dodávateľa skontrolujte, či štítky dokážu odolať teplotám až 210°C bez vypúšťania škodlivých emisií.
- Nepoužívajte predtlačené štítky obsahujúce chemikálie, ktoré môžu znečistiť tlačiareň. Predtlač vytvára polotekuté a prchavé čiastočky v tlačiarni.
- Odporúča sa používať štítky s dlhým vláknom.

# Tlač dôverných a iných pozastavených úloh

### Pozastavenie úloh v tlačiarni

Pri odosielaní úlohy do tlačiarne môžete špecifikovať, aby tlačiareň pozastavila úlohu v pamäti, kým sa úloha nespustí pomocou ovládacieho panela tlačiarne. Všetky tlačové úlohy, ktoré je možné spustiť užívateľom pri tlačiarni, sa nazývajú *pozastavené úlohy*.

**Poznámka:** Tlačové úlohy Confidential, Repeat, Reserve a Verify sa môžu vymazať v prípade, že tlačiareň vyžaduje dodatočnú pamäť pre spracovanie ďalších pozastavených úloh.

Typ úlohy	Popis
Confidential	Pri odosielaní úlohy Confidential do tlačiarne je potrebné zadať PIN kód v Print Properties. PIN kód musí byť 4-miestne číslo skladajúce sa z číslic 0–9. Úloha sa uchová v pamäti tlačiarne, kým užívateľ nezadá rovnaký 4-miestny PIN kód na ovládacom paneli a nezvolí tlač alebo vymazanie úlohy.
Repeat	Pri odoslaní úlohy Repeat vytlačí tlačiareň všetky požadované kópie úlohy a uloží úlohu do pamäte tak, aby mohol užívateľ vytlačiť ďalšie kópie neskôr. Užívateľ môže vytlačiť ďalšie kópie kedykoľvek je úloha uložená v pamäti.
Reserve	Pri odoslaní úlohy Reserve nevytlačí tlačiareň úlohu ihneď, ale uloží úlohu do pamäte tak, aby sa mohla vytlačiť neskôr. Úloha sa uchová v pamäti dovtedy, kým nie je vymazaná z ponuky Held jobs.
Verify	Pri odoslaní úlohy Verify Print vytlačí tlačiareň jednu kópiu a pozastaví zostávajúce kópie vyžiadané ovládačom v pamäti tlačiarne. Úlohu Verify použite pre overenie prvej kópie pred tlačou zvyšných kópií. Po vytlačení všetkých kópií sa úloha Verify vymaže z pamäte tlačiarne.

Ďalšie typy pozastavených úloh sú:

- Profily z rôznych zdrojov, vrátane Lexmark Document Solutions Suite (LDSS).
- Formuláre zo stánku.
- Záložky.
- Nevytlačené úlohy, ktoré sa nazývajú zaparkované úlohy.

### Tlač dôverných a iných pozastavených úloh

**Poznámka:** Tlačové úlohy Confidential a Verify sa automaticky po tlači vymažú z pamäte. Úlohy Repeat a Reserve ostávajú pozastavené v tlačiarni, kým ich nevymažete.

#### Pre užívateľov systému Windows

- **1** Pri otvorenom dokumente kliknite na **File**  $\rightarrow$  **Print**.
- 2 Kliknite na Properties, Preferences, Options alebo Setup.
- **3** Kliknite na **Other Options** a potom kliknite na **Print and Hold**.
- **4** Zvoľte typ úlohy (Confidential, Reserve, Repeat alebo Verify) a potom priraďte užívateľské meno. Pri dôverných úlohách zadajte tiež 4-miestny PIN kód.
- 5 Kliknite na OK alebo Print a potom prejdite k tlačiarni a spustite úlohu.
- 6 Na ovládacom paneli Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Held jobs a stlačte √.
- 7 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa vedľa vášho užívateľského mena nezobrazí √ a stlačte √.
- 8 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa vedľa typu úlohy alebo názvu úlohy nezobrazí ✓ a stlačte √.
   Ak ste zvolili názov úlohy, prejdite na krok 11 na str. 77.
- 9 Po výbere typu úlohy zadajte pomocou klávesnice svoj PIN kód.

Ak zadáte nesprávny PIN kód, zobrazí sa okno Invalid PIN.

- Pre opätovné zadanie PIN kódu sa uistite, že je zobrazené ✔ Try again a stlačte 🚺.
- Pre zrušenie PIN kódu Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Cancel a stlačte 🚺.
- 10 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa vedľa úlohy požadovanej pre tlač nezobrazí 🗸 a stlačte 🚺.
- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa vedľa počtu kópií požadovaného pre tlač nezobrazí ✓ a stlačte √.
   Poznámka: V prípade potreby zadajte počet pomocou klávesnice.

#### Pre užívateľov systému Macintosh

1 Pri otvorenom dokumente kliknite na File  $\rightarrow$  Print.

V prípade potreby si kliknutím na rozbaľovací trojuholník zobrazte viac možností.

- 2 V rozbaľovacej ponuke možností tlače zvoľte Job Routing.
- **3** Vyberte typ vašej úlohy (Confidential, Reserve, Repeat, Verify, profily, formuláre zo stánku, záložky alebo zaparkovaná úloha) a potom priraďte užívateľské meno. Pri dôverných úlohách zadajte tiež 4-miestny PIN kód.
- 4 Kliknite na **OK** alebo **Print** a potom prejdite k tlačiarni a spustite úlohu.
- 5 Na ovládacom paneli Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Held jobs a stlačte 🚺.
- 6 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa vedľa vášho užívateľského mena nezobrazí √ a stlačte √.

- 7 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa vedľa vašej úlohy nezobrazí ✓ a stlačte √.
   Ak ste zvolili názov úlohy, prejdite na krok 10 na str. 78.
- 8 Po výbere typu úlohy zadajte pomocou klávesnice svoj PIN kód.

Ak zadáte nesprávny PIN kód, zobrazí sa okno Invalid PIN.

- Pre opätovné zadanie PIN kódu sa uistite, že je zobrazené ✓ Try again a stlačte √.
- Pre zrušenie PIN kódu Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Cancel a stlačte 🚺.
- 9 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa vedľa úlohy požadovanej pre tlač nezobrazí √ a stlačte 📝.
- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa vedľa počtu kópií požadovaného pre tlač nezobrazí ✓ a stlačte √.
   Poznámka: V prípade potreby zadajte počet pomocou klávesnice.

### Tlač z disku Flash

Na ovládacom paneli niektorých modelov sa nachádza USB konektor. Po vložení pamäťového zariadenia USB Flash môžete tlačiť podporované typy súborov. Podporované typy súborov: .pdf, .gif, .jpeg, .jpg, .bmp, .png, .tiff, .tif, .pcx a .dcx.

Veľa diskov Flash je otestovaných a schválených pre používanie s touto tlačiarňou. Podrobnosti sú uvedené na web stránke Lexmark **www.lexmark.com**.

#### Poznámky:

- Vysokorýchlostné zariadenia USB musia podporovať štandard Full-Speed. Zariadenia podporujúce len nízkorýchlostné možnosti USB nie sú podporované.
- Zariadenia USB musia podporovať systém súborov FAT (*File Allocation Tables*). Zariadenia formátované súborovým systémom NTFS (*New Technology File System*) alebo akýmkoľvek iným systém súborov nie sú podporované.
- Pred tlačou šifrovaného súboru .pdf zadajte heslo k súboru na ovládacom paneli tlačiarne.
- Súbory bez povolení tlače nie je možné tlačiť.

#### Tlač z disku Flash:

- **1** Uistite sa, že tlačiareň je zapnutá a na displeji sa zobrazí hlásenie **Ready** alebo **Busy**.
- 2 Vložte disk Flash do konektora USB.



#### Poznámky:

- Ak vložíte disk Flash v čase, keď tlačiareň vyžaduje vašu pozornosť, ako napríklad v prípade zaseknutia papiera, tlačiareň pamäťové zariadenie ignoruje.
- Ak vložíte disk Flash v čase, keď tlačiareň tlačí iné úlohy, zobrazí sa hlásenie Printer Busy.
- 3 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa vedľa dokumentu požadovaného pre tlač nezobrazí 🗸 a stlačte 🚺.

**Poznámka:** Priečinky nájdené na disku Flash sa zobrazia ako priečinky. Názvy súborov sa pripoja podľa typu prípony (napr. .jpg).

4 Stlačením ✓ vytlačte jednu kópiu alebo zadajte počet kópií pomocou tlačidiel šípok a stlačením ✓ spustite tlačovú úlohu.

Poznámka: Nevyberajte disk Flash z konektora USB, kým sa nedokončí tlač dokumentu.

Ak necháte disk Flash v tlačiarni po opustení úvodnej ponuky USB, môžete súbory .pdf stále vytlačiť z disku Flash ako pozastavené úlohy.

### Tlač informačných strán

#### Tlač zoznamu vzorových fontov

Tlač zoznamu vzoriek všetkých fontov dostupných pre tlačiareň.

- 1 Uistite sa, že je tlačiareň zapnutá a je zobrazené hlásenie **Ready**.
- 2 Na ovládacom paneli tlačiarne stlačte 🖳
- 3 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Reports a stlačte 🚺.
- **4** Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ **Print Fonts** a stlačte **√**.
- 5 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ vedľa PCL Fonts, PostScript Fonts alebo PPDS Fonts a stlačte √.

#### Tlač zoznamu adresárov

Zoznam adresárov obsahuje všetky prostriedky uložené v pamäti Flash alebo na pevnom disku.

- 1 Uistite sa, že je tlačiareň zapnutá a je zobrazené hlásenie **Ready**.
- 2 Na ovládacom paneli tlačiarne stlačte 🖛.
- 3 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Reports a stlačte 🚺.
- **4** Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ **Print Directory** a stlačte *√*.

### Tlač strán pre test kvality tlačiarne

Za účelom vylúčenia problémov s kvalitou tlače vytlačte strany s testom kvality tlače.

- 1 Vypnite tlačiareň.
- 2 Počas zapínania tlačiarne pridržte √ a ►.
- **3** Tlačidlá pustite po zobrazení hodín a počkajte na zobrazenie **CONFIG MENU**.
- 4 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Prt Quality Pgs a stlačte √. Strany s testom kvality tlače sa vytlačia.
- 5 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Exit Config Menu a stlačte √.
   Na chvíľu sa zobrazí hlásenie Resetting the Printer, potom hodiny a obnoví sa stav Ready.

# Zrušenie tlačovej úlohy

### Zrušenie tlačovej úlohy pomocou ovládacieho panela tlačiarne

Ak sa úloha formátuje alebo sa už tlačí a je zobrazené hlásenie Cancel a job:

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Cancel a stlačte √.
  - Zobrazí sa zoznam úloh.
- 2 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 vedľa úlohy, ktorú chcete zrušiť a stlačte 🚺.

**Poznámka:** Po odoslaní tlačovej úlohy zrušíte úlohu stlačením 🛞. Zobrazí sa Stopped. Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Cancel a job a stlačte √.

### Zrušenie tlačovej úlohy pomocou počítača

Pre zrušenie tlačovej úlohy vykonajte nasledovné:

#### Pre užívateľov systému Windows

V systéme Windows Vista:

- 1 Kliknite na 🗐.
- 2 Kliknite na Control Panel.
- 3 Kliknite na Hardware and Sound.
- 4 Kliknite na Printers.
- **5** Dvakrát kliknite na ikonu tlačiarne.
- **6** Vyberte úlohu, ktorú si želáte zrušiť.
- 7 Na klávesnici stlačte tlačidlo Delete.

V systéme Windows XP:

- 1 Kliknite na Start.
- 2 V Printers and Faxes dvakrát kliknite na ikonu tlačiarne.
- **3** Vyberte úlohu, ktorú si želáte zrušiť.
- 4 Na klávesnici stlačte tlačidlo **Delete**.

Na lište úloh systému Windows:

Po odoslaní úlohy do tlače sa v pravom rohu lišty úloh zobrazí malá ikona tlačiarne.

**1** Dvakrát kliknite na ikonu tlačiareň.

V okne tlačiarne sa zobrazí zoznam tlačových úloh.

- 2 Vyberte úlohu, ktorú si želáte zrušiť.
- **3** Na klávesnici stlačte tlačidlo **Delete**.

#### Pre užívateľov systému Macintosh

V systéme Mac OS X verzie 10.5:

- 1 V ponuke Apple zvoľte System Preferences.
- 2 Kliknite na Print & Fax a potom dvakrát kliknite na ikonu tlačiareň.
- 3 V okne tlačiarne vyberte tlačovú úlohu, ktorú chcete zrušiť.
- **4** Na lište ikon v hornej časti okna kliknite na ikonu **Delete**.

V systéme Mac OS X verzie 10.4 a staršom:

- 1 V ponuke Go zvoľte **Applications**.
- 2 Dvakrát kliknite na Utilities a potom dvakrát kliknite na Print Center alebo Printer Setup Utility.
- **3** Dvakrát kliknite na ikonu tlačiarne.
- 4 V okne tlačiarne vyberte tlačovú úlohu, ktorú chcete zrušiť.
- 5 Na lište ikon v hornej časti okna kliknite na ikonu Delete.

# Odstránenie zaseknutého papiera

Hlásenia o zaseknutom papieri sa zobrazujú na displeji ovládacieho panela a obsahujú oblasť tlačiarne, v ktorej nastalo zaseknutie papiera. Ak je zaseknutý viac než jeden papier, zobrazí sa počet zaseknutých strán.

### Predchádzanie zaseknutiu papiera

Nasledovné rady vám môžu pomôcť predchádzať zaseknutiam papiera.

### Odporúčania pre zásobníky papiera

- Dbajte na to, aby bol papier v zásobníku uložený rovno.
- Zásobníky počas tlače nevyberajte.
- Zásobníky, viacúčelový podávač ani podávač obálok počas tlače nenapĺňajte. Naplňte ich pred tlačou, alebo počkajte na hlásenie pre vloženie papiera.
- Nevkladajte príliš veľa papiera. Dbajte na to, aby výška stohu nepresiahla maximálnu výšku označenú značkami.
- Uistite sa, že vodiace lišty v zásobníkoch papiera, viacúčelovom podávači alebo podávači obálok sú správne umiestnené a netlačia príliš silno na papier alebo obálky.
- Zásobníky po naplnení zatláčajte do tlačiarne na doraz.

#### Odporúčania pre papier

- Používajte iba odporúčaný papier alebo špeciálne médiá. Podrobnosti sú uvedené v časti "Typy papiera a gramáže podporované tlačiarňou" na str. 71.
- Do tlačiarne nezakladajte pokrčený, ohnutý, vlhký alebo skrútený papier.
- Pred vložením papiera do tlačiarne papier poriadne poohýbajte, prevzdušnite a vyrovnajte.
- Nepoužívajte papier, ktorý bol orezaný alebo ostrihnutý ručne.
- Nikdy nemiešajte rôzne typy, gramáže alebo rozmery papiera v jednom zásobníku.
- Dbajte na to, aby boli všetky rozmery a typy nastavené správne v ponukách ovládacieho panela tlačiarne.
- Papier skladujte podľa odporúčaní výrobcu.

#### Odporúčania pre obálky

- Za účelom zníženia vlnenia používajte ponuku Envelope Enhance v ponuke Paper.
- Nevkladajte obálky, ktoré:
  - Sú prehnane zvlnené alebo stočené,
  - Obsahujú okienka, diery, perforácie, vystrihnuté časti alebo reliéf,
  - Obsahujú kovové spony, šnúrky alebo iné kovové časti,
  - Majú drážkový dizajn,
  - Majú nalepenú poštovú známku,
  - Majú akékoľvek odkryté lepiace plochy, keď je záklopka zalepená alebo zatvorená,
  - Majú vrúbkované okraje alebo ohnuté rohy,
  - Majú hrubú, vlnitú alebo rebrovanú povrchovú úpravu,
  - Sú zlepené dohromady, alebo sú nejakým spôsobom poškodené.

# Pochopenie čísel a miest zaseknutia

V prípade zaseknutia papiera sa na displeji zobrazí hlásenie s uvedením oblasti zaseknutia papiera. Za účelom prístupu k miestam zaseknutia papiera pootvárajte dvierka a kryty a vyberte zásobníky. Za účelom odstránenia akéhokoľvek hlásenia o zaseknutom papieri musíte odstrániť zaseknuté papiere z celej dráhy papiera a potom stlačiť V.

Č. zaseknutia	Oblasť
200–203, 230	Tlačiareň
231–239	Voliteľná externá duplexná jednotka
241–245	Zásobníky papiera
250	Viacúčelový podávač
260	Podávač obálok
271–279	Voliteľné výstupné zásobníky
280–282	Dokončovacie zariadenie (finišer) StapleSmart II
283	Zásobník svoriek

### Zaseknutý papier č. 200 a 201

- 1 Zatlačte uvoľňovaciu západku a spustite dvierka viacúčelového podávača.
- 2 Zatlačte uvoľňovaciu západku a otvorte predné dvierka.



**3** Nadvihnite a vytiahnite kazetu s tonerom von z tlačiarne.

**Výstraha—Možné poškodenie:** Nedotýkajte sa fotovalca umiestneného pod kazetou. Na manipuláciu s kazetou tonera vždy používajte rúčku kazety.



4 Odložte kazetu s tonerom na bok na rovný, hladký povrch.

Výstraha—Možné poškodenie: Kazetu nevystavujte dlhší čas svetelnému žiareniu.

Výstraha—Možné poškodenie: Zaseknutý papier môže byť pokrytý nezapečeným tonerom, ktorý môže zašpiniť odev alebo kožu.

5 Odstráňte zaseknutý papier.

**UPOZORNENIE—HORÚCI POVRCH:** Vnútrajšok tlačiarne by mohol byť horúci. Za účelom zníženia rizika poranenia horúcim povrchom nechajte povrch pred jeho dotýkaním vychladnúť.

Poznámka: Ak sa papier nedá ľahko vybrať, otvorte zadné dvierka a odstráňte papier z tejto časti.

- 6 Zarovnajte a založte naspäť kazetu s tonerom.
- 7 Zatvorte predný horný kryt.
- 8 Zatvorte viacúčelový podávač.
- 9 Stlačte √.

### Zaseknutý papier č. 202 a 203

Ak papier opúšťa tlačiareň, vytiahnite papier smerom von a potom stlačte 🚺.

Ak papier neopúšťa tlačiareň:

1 Sklopte horné zadné dvierka.



- 2 Opatrne odstráňte zaseknutý papier, aby ste predišli jeho roztrhnutiu.
- **3** Zatvorte horné zadné dvierka.
- **4** Stlačte **√**.

# Zaseknutý papier č. 230

#### Papiere zaseknuté vzadu

**1** Vytiahnite štandardný zásobník von z tlačiarne.



**2** Sklopte spodné zadné dvierka.



3 Zatlačte záložku nadol.



- **4** Odstráňte zaseknutý papier.
- **5** Zatvorte spodné zadné dvierka.
- **6** Založte štandardný zásobník naspäť.
- **7** Stlačte **√**.

### Papiere zaseknuté vpredu

- **1** Vytiahnite štandardný zásobník von z tlačiarne.
- 2 Zatlačte záložku nadol.



- **3** Odstráňte zaseknutý papier.
- 4 Založte štandardný zásobník naspäť.
- **5** Stlačte **√**.

# Zaseknuté papiere č. 231–239 (voliteľná externá duplexná jednotka)

#### Papiere zaseknuté vzadu

1 Zatlačte a pridržte západku pri súčasnom ťahaní zadných dvierok duplexnej jednotky nahor.



**2** Odstráňte zaseknutý papier.

- **3** Zatvorte zadné dvierka duplexnej jednotky.
- **4** Stlačte **√**.

#### Papiere zaseknuté vpredu

- **1** Vytiahnite štandardný zásobník von z tlačiarne.
- 2 Vytiahnite zásobník prístupu k zaseknutému papieru v duplexnej jednotke.



3 Zdvihnite zapustenú lištu duplexnej jednotky.



- 4 Odstráňte zaseknutý papier.
- 5 Založte zásobník prístupu k zaseknutému papieru v duplexnej jednotke.

- 6 Založte štandardný zásobník naspäť.
- 7 Stlačte 🗸.

### Zaseknuté papiere č. 241–245

1 Vytiahnite zásobník znázornený na displeji.



- 2 Odstráňte zaseknutý papier a založte zásobník.
- 3 Stlačte √.
- **4** Ak hlásenie o zaseknutom papieri pretrváva pre 250-listový alebo 550-listový zásobník, tak vyberte daný zásobník von z tlačiarne.
- **5** Odstráňte zaseknutý papier a založte zásobník.
- **6** Stlačte **√**.

### Zaseknutý papier č. 250

**1** Odstráňte papier z viacúčelového podávača.



Odstránenie zaseknutého papiera

- 2 Ohýbajte listy dozadu a dopredu a potom ich prefúknite. Papier neprehýbajte ani nekrčte. Okraje vyrovnajte na rovnom povrchu.
- **3** Vložte papier do viacúčelového podávača.
- 4 Vodiacu lištu papiera posúvajte do vnútra zásobníka, kým sa zľahka nedotýka okraja stohu papiera.



**5** Stlačte **√**.

### Zaseknutý papier č. 260

Podávač obálok podáva obálky zo spodnej strany stohu; práve spodná obálka bude zaseknutá.

1 Nadvihnite závažie obálky a vyberte všetky obálky.



- 2 Ak zaseknutá obálka vošla do tlačiarne a nedá sa vytiahnuť, vytiahnite podávač obálok nahor a potom von z tlačiarne a položte ho nabok.
- **3** Vyberte obálku z tlačiarne.

**Poznámka:** Ak nie je možné vybrať obálku, bude potrebné vybrať kazetu s tonerom. Podrobnosti sú uvedené v časti "Zaseknutý papier č. 200 a 201".

4 Znovu založte podávač obálok. Uistite sa, že zapadol na svoje miesto.

- 5 Poohýbajte a prevzdušnite obálky.
- 6 Vložte obálky do podávača obálok.
- 7 Nastavte vodiacu lištu.
- 8 Sklopte závažie obálky.
- 9 Stlačte √.

### Zaseknuté papiere č. 271–279

Odstránenie zaseknutého papiera vo výstupnom expanderi, vysokokapacitnom výstupnom stohovači, 5-košovej schránke alebo v dokončovacom zariadení StapleSmart II:

1 Ak papier vystupuje do zásobníka, tak papier vytiahnite rovno von a stlačte 🚺.

Ak nie, pokračujte krokom 2.

- 2 Zložte dvierka alebo viac dvierok výstupných zásobníkov.
- **3** Odstráňte zaseknutý papier.
- 4 Zatvorte dvierka alebo viac dvierok výstupných zásobníkov.
- **5** Stlačte **√**.

### Zaseknutý papier č. 280

1 Zložte dvierka dokončovacieho zariadenia StapleSmart II.



- **2** Odstráňte zaseknutý papier.
- **3** Zatvorte dvierka dokončovacieho zariadenia StapleSmart II.
- **4** Stlačte **√**.

# Zaseknutý papier č. 281

1 Odstráňte zaseknutý papier z výstupného zásobníka svorkovača.



2 Stlačte √.

### Zaseknutý papier č. 282

Aby sa predchádzalo zaseknutiu papiera, motor svorkovača nebeží pri otvorených dvierkach svorkovača.

1 Zatvorte dvierka svorkovača tak, aby *zapadli* na svoje miesto.



2 Stlačte 🗸.

### Zaseknutá svorka č. 283

1 Zatlačením západky otvorte dvierka svorkovača.



2 Zložte západku držiaka kazety so svorkami nadol a vytiahnite držiak von z tlačiarne.



**3** Pomocou kovovej spinky zdvihnite ochranu svoriek a vyberte všetky uvoľnené svorky.



4 Zatlačte na ochranu svoriek, kým *nezapadne* na svoje miesto.



- 5 Zatlačte držiak kazety pevne naspäť do svorkovacej jednotky, kým držiak kazety *nezapadne* na svoje miesto.
- **6** Zatvorte dvierka svorkovača.
- **7** Stlačte **√**.

# Ponuky tlačiarne

### Zoznam ponúk

Za účelom zjednodušenia zmien nastavení tlačiarne je k dispozícii niekoľko ponúk:

Paper Menu	Reports	Network/Ports
Default Source	Menu Settings Page	Active NIC
Paper Size/Type	Device Statistics	Standard Network <sup>2</sup>
Configure MP	Network Setup Page <sup>1</sup>	Standard USB
Envelope Enhance	Profiles List	Parallel <x></x>
Substitute Size	NetWare Setup Page	Serial <x></x>
Paper Texture	Print Fonts	SMTP Setup
Paper Weight	Print Directory	
Paper Loading	Asset Report	
Custom Types		
Universal Setup		
Bin Setup		

<sup>1</sup> V závislosti od nastavenia tlačiarne sa táto položka ponuky zobrazí ako Network Setup Page alebo Network <x> Setup Page.

<sup>2</sup> V závislosti od nastavenia tlačiarne sa táto položka ponuky zobrazí ako Standard Network alebo Network <x>.

Security	Settings	Help
Miscellaneous Security Settings	General Settings	Print All
Confidential Print	Setup Menu	Print Quality
Disk Wiping	Finishing Menu	Printing Guide
Security Audit Log	Quality Menu	Media Guide
Set Date/Time	Utilities Menu	Print Defects
	XPS Menu	Menu Map
	PDF Menu	Information Guide
	PostScript Menu	Connection Guide
	PCL Emul Menu	Moving Guide
	HTML Menu	Supplies Guide
	Image Menu	
	Flash Drive Menu	

# Ponuka Paper

### Ponuka Default Source

Položka ponuky	Popis
Default Source	Nastavenie predvoleného zdroja papiera pre všetky tlačové úlohy.
Tray <x> MP Feeder Envelope Feeder Manual Paper Manual Env</x>	<ul> <li>Poznámky:</li> <li>Tray 1 (štandardný zásobník) je predvolené nastavenie.</li> <li>Iba nainštalovaný zdroj papiera sa zobrazí ako položka nastavenia ponuky.</li> <li>Zdroj papiera zvoleného v tlačovej úlohe prepíše nastavenie Default Source počas tlačovej úlohy.</li> <li>Ak ste vložili papier rovnakého rozmeru a typu do dvoch zásobníkov a položky ponuky Paper Size a Paper Type sú zhodné, zásobníky sa navzájom automaticky prepoja. Ak sa jeden zásobník vyprázdni, úloha sa vytlačí pomocou prepojeného zásobníka.</li> <li>V ponuke Paper musí byť Configure MP nastavené na Cassette za účelom zobrazenia MP Feeder ako nastavenia ponuky.</li> </ul>

### Ponuka Paper Size/Type

Položka ponuky	Popis
Tray <x> Size</x>	Nastavenie veľkosti papiera vloženého v každom zásobníku.
A4	Poznámky:
A5	A4 je predvolené medzinárodné nastavenie od výroby. Letter je predvolené
A6	nastavenie od výroby pre USA.
JIS B5	<ul> <li>Pre zásobníky s automatickým zisťovaním veľkosti sa zobrazí iba veľkosť zistená hardvérom.</li> </ul>
Letter	<ul> <li>Túto položku popuku použite pa konfiguráciu automatického prepojenia</li> </ul>
Legal	zásobníkov. Ak ste vložili papier rovnakého rozmeru a tvpu do dvoch
Executive <sup>1</sup>	zásobníkov a položky ponuky Paper Size a Paper Type sú zhodné, zásobníky
Oficio <sup>1</sup>	sa navzájom automaticky prepoja. Ak sa jeden zásobník vyprázdni, úloha sa
Folio	vytlačí pomocou prepojeného zásobníka.
Statement <sup>1</sup>	Automatické zisťovanie veľkosti nie je podporované pre veľkosti papiera
Universal	Oficio, Folio alebo Statement.
Oniversar	2000-listový zásobník podporuje veľkosti papiera A4, Letter a Legal.
<sup>1</sup> Zobrazí sa iba vtedy, ak je zisťovanje veľkosti zásobníka vypnuté.	
Poznámka: V tejto ponuke sa zobrazia iba nainštalované zásobníky a podávače.	

Položka ponuky	Popis
Tray <x> Type</x>	Nastavenie typu papiera vloženého v každom zásobníku.
Plain Paper	Poznámky:
Card Stock	Plain Paper je predvolené nastavenie od výroby pre Zásobník 1. Custom
Transparency	Type <x> je predvolene nastavenie od výroby pre vsetky ostatne zasobniky.</x>
Recycled	<ul> <li>v pripade dostupnosti sa namiesto custom type <x> zobrazi uzivaterom definovaný názov.</x></li> </ul>
Labels	<ul> <li>Túto položku ponuky použite na konfiguráciu automatického prepojenia</li> </ul>
Vinyl Labels	zásobníkov. Ak ste vložili papier rovnakého rozmeru a typu do dvoch
Bond	zásobníkov a položky ponuky Paper Size a Paper Type sú zhodné, zásobníky
Letterhead	sa navzájom automaticky prepoja. Ak sa jeden zásobník vyprázdni, úloha sa
Preprinted	vytiaci pomocou prepojeneno zasobnika.
Colored Paper	
Light Paper	
Heavy Paper	
Rough/Cotton Paper	
Custom Type <x></x>	
MP Feeder Size	Nastavenie veľkosti papiera vloženého vo viacúčelovom podávači.
A4	Poznámky:
A5	V ponuke Paper musí byť Configure MP nastavené na Cassette za účelom
A6	zobrazenia MP Feeder ako nastavenia ponuky.
JIS B5	<ul> <li>A4 je predvolené medzinárodné nastavenie od výroby. Letter je predvolené nastavenie od výroby pro USA</li> </ul>
Letter	<ul> <li>Viacúčelovú podávač pozistí voľkosť papiera automaticky. Hodpotu voľkosti</li> </ul>
Legal	papiera je nutné nastaviť.
Executive	
Oficio	
Folio	
Statement	
Universal	
7 3/4 Envelope	
9 Envelope	
10 Envelope	
DL Envelope	
Other Envelope	
<sup>1</sup> Zobrazí sa iba vtedy, ak je zisťov <b>Poznámka:</b> V tejto ponuke sa zol	anie veľkosti zásobníka vypnuté. orazia iba nainštalované zásobníky a podávače.

Položka ponuky	Popis
MP Feeder Type	Nastavenie typu papiera vloženého vo viacúčelovom podávači.
Plain Paper	Poznámky:
Card Stock	V ponuke Paper musí byť Configure MP nastavené na Cassette za účelom
Transparency	zobrazenia MP Feeder ako položky ponuky.
Recycled	<ul> <li>Plain Papier (obyčajný papier) je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul>
Labels	
Vinyl Labels	
Bond	
Envelope	
Rough Envelope	
Letterhead	
Preprinted	
Colored Paper	
Light Paper	
Heavy Paper	
Rough/Cotton Paper	
Custom Type <x></x>	
Envelope Feeder Size	Nastavenie veľkosti obálky vloženej v podávači obálok.
7 3/4 Envelope	Poznámka: DL Envelope je predvolené medzinárodné nastavenie od výroby. 10
9 Envelope	Envelope je predvolené nastavenie od výroby pre USA.
10 Envelope	
DL Envelope	
Other Envelope	
Envelope Feeder Type	Nastavenie typu obálky vloženej v podávači obálok.
Envelope	Poznámky:
Rough Envelope	<ul> <li>Envelope (obálka) je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul>
Custom Type <x></x>	<ul> <li>Nastavenie Custom Type je možné použiť na uloženie až šiestich typov obálok.</li> </ul>
<sup>1</sup> Zobrazí sa iba vtedy, ak je zisťov	anie veľkosti zásobníka vypnuté.
Poznámka: V tejto ponuke sa zol	orazia iba nainštalované zásobníky a podávače.

Položka ponuky	Popis
Manual Paper Size	Nastavenie veľkosti práve manuálne vkladaného papiera.
A4	Poznámka: A4 je predvolené medzinárodné nastavenie od výroby. Letter je
A5	predvolené nastavenie od výroby pre USA.
A6	
JIS B5	
Letter	
Legal	
Executive	
Oficio	
Folio	
Statement	
Universal	
Manual Paper Type	Nastavenie typu práve manuálne vkladaného papiera.
Plain Paper	Poznámka: Plain Papier (obyčajný papier) je predvolené nastavenie od výroby.
Card Stock	
Transparency	
Recycled	
Labels	
Vinyl Labels	
Bond	
Letterhead	
Preprinted	
Colored Paper	
Light Paper	
Heavy Paper	
Rough/Cotton Paper	
Custom Type <x></x>	
Manual Envelope Size	Nastavenie veľkosti práve manuálne vkladanej obálky.
7 3/4 Envelope	<b>Poznámka:</b> DL Envelope je predvolené medzinárodné nastavenie od výroby. 10
9 Envelope	Envelope je predvolené nastavenie od výroby pre USA.
Other Envelope	
Manual Envelope Type	Nastavenie typu práve manuálne vkladanej obálky.
Envelope	<b>Poznamka:</b> Envelope (obalka) je predvolene nastavenie od vyroby.
Rough Envelope	
Custom Type <x></x>	
<sup>1</sup> Zobrazí sa iba vtedy, ak je zisťov	anie veľkosti zásobníka vypnuté.
Poznámka: V tejto ponuke sa zobrazia iba nainštalované zásobníky a podávače.	

### Ponuka Configure MP

Položka ponuky	Popis
Configure MP	Určuje, kedy tlačiareň volí tlačiareň z viacúčelového podávača.
Cassette	Poznámky:
Manual	Cassette je predvolené nastavenie.
First	<ul> <li>Nastavenie Cassette nakonfiguruje viacúčelový podávač ako automatický zdroj papiera.</li> </ul>
	<ul> <li>Pri zvolení Manual je možné viacúčelový podávač používať iba pre manuálne podávanie tlačových úloh.</li> </ul>
	<ul> <li>Ak je vo viacúčelovom podávači vložený papier a je zvolené First, tak sa papier vždy podáva najprv z viacúčelového podávača.</li> </ul>

### **Envelope Enhance**

Zlepšovač obálok značne redukuje vlnenie niektorých obálok.

Položka ponuky	Popis
Envelope Enhance	Aktivovanie alebo zrušenie zlepšovača obálok.
Off	Poznámky:
1 (Najmenšie)	5 je predvolené nastavenie.
2	• Ak je zníženie hluku dôležitejšie ako zmenšenie vlnenia, tak toto nastavenie
3	znížte.
4	
5	
6 (Najväčšie)	

### Ponuka Substitute Size

Položka ponuky	Popis
Substitute Size Off Statement/A5 Letter/A4 All Listed	<ul> <li>Nahradzuje určenú veľkosť papiera, ak nie je požadovaná veľkosť papiera dostupná.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>All Listed je predvolené nastavenie od výroby. Povolené sú všetky dostupné náhrady.</li> <li>Nastavenie Off znamená, že nie sú povolené žiadne náhrady veľkosti.</li> <li>Nastavenie náhrady umožňuje vytlačiť úlohu bez zobrazenia hlásenia Change Paper.</li> </ul> </li> </ul>

### Ponuka Paper Texture

Položka ponuky	Popis	
Plain Texture	Nastavenie relatívnej textúry papiera vloženého v určitom zásobníku.	
Smooth	Poznámka: Normal je predvolené nastavenie od výroby.	
Normal		
Rough		
Card Stock Texture	Nastavenie relatívnej textúry štítkov vložených v určitom zásobníku.	
Smooth	Poznámky:	
Normal	Normal je predvolené nastavenie od výroby.	
Rough	Nastavenia sa zobrazia iba vtedy, ak sú podporované štítky.	
Transparency Texture	Nastavenie relatívnej textúry priehľadných fólií vložených v určitom zásobníku.	
Smooth	Poznámka: Normal je predvolené nastavenie od výroby.	
Normal		
Rough		
Recycled Texture	Nastavenie relatívnej textúry recyklovaného papiera vloženého v určitom zásobníku.	
Smooth	<b>Poznámka:</b> Normal je predvolené nastavenje od výroby.	
Normal		
Kougn		
Labels Texture	Nastavenie relatívnej textúry nálepiek vložených v určitom zásobníku.	
Smooth	Poznamka: Normal je predvolene nastavenie od vyroby.	
Normal		
Rough		
Vinyl Labels Texture	Nastavenie relatívnej textúry vinylových nálepiek vložených v určitom	
Smooth	Zasobniku.	
Normal	Poznalika. Normal je predvolene nastavenie od vyroby.	
Rough		
Bond Texture	Nastavenie relatívnej textúry papiera vloženého v určitom zásobníku.	
Smooth	Poznámky: Rough je predvolené nastavenie od výroby.	
Normal		
Rough		
Envelope Texture	Nastavenie relatívnej textúry obálok vložených v určitom zásobníku.	
Smooth	Poznámka: Normal je predvolené nastavenie od výroby.	
Normal		
Rough		
Rough Envelope Texture	Nastavenie relatívnej textúry obálok vložených v určitom zásobníku.	
Smooth	Poznámka: Rough je predvolené nastavenie od výroby.	
Normal		
Rough		

Položka ponuky	Popis
Letterhead Texture	Nastavenie relatívnej textúry papiera vloženého v určitom zásobníku.
Smooth	Poznámka: Normal je predvolené nastavenie od výroby.
Normal	
Rough	
Preprinted Texture	Nastavenie relatívnej textúry papiera vloženého v určitom zásobníku.
Smooth	Poznámka: Normal je predvolené nastavenie od výroby.
Normal	
Rough	
Colored Texture	Nastavenie relatívnej textúry papiera vloženého v určitom zásobníku.
Smooth	Poznámka: Normal je predvolené nastavenie od výroby.
Normal	
Rough	
Light Texture	Nastavenie relatívnej textúry papiera vloženého v určitom zásobníku.
Smooth	Poznámka: Normal je predvolené nastavenie od výroby.
Normal	
Rough	
Heavy Texture	Nastavenie relatívnej textúry papiera vloženého v určitom zásobníku.
Smooth	Poznámka: Normal je predvolené nastavenie od výroby.
Normal	
Rough	
Rough Texture	Nastavenie relatívnej textúry papiera vloženého v určitom zásobníku.
Smooth	Poznámka: Rough je predvolené nastavenie od výroby.
Normal	
Rough	
Custom <x> Paper</x>	Nastavenie relatívnej textúry užívateľského papiera vloženého v určitom
Smooth	zásobníku.
Normal	Poznámka: Normal je predvolené nastavenie od výroby.
Rough	

### Ponuka Paper Weight

Položka ponuky	Popis
Plain Weight	Nastavenie relatívnej gramáže papiera vloženého v určitom zásobníku.
Light	Poznámka: Normal je predvolené nastavenie od výroby.
Normal	
Heavy	
Card Stock Weight	Nastavenie relatívnej gramáže štítkov vložených v určitom zásobníku.
Light	Poznámka: Normal je predvolené nastavenie od výroby.
Normal	
Heavy	

Položka ponuky	Popis	
Transparency Weight	Nastavenie relatívnej gramáže priehľadných fólií vložených v určitom zásobníku.	
Light	Poznámka: Normal je predvolené nastavenie od výroby.	
Normal		
Heavy		
Recycled Weight	Nastavenie relatívnej gramáže recyklovaného papiera vloženého v určitom	
Light	zásobníku.	
Normal	Poznamka: Normal je predvolene nastavenie od vyroby.	
Heavy		
Labels Weight	Nastavenie relatívnej gramáže nálepiek vložených v určitom zásobníku.	
Light	Poznámka: Normal je predvolené nastavenie od výroby.	
Normal		
Heavy		
Vinyl Labels Weight	Nastavenie relatívnej gramáže vinylových nálepiek vložených v určitom zásobníku.	
Light	<b>Poznámka:</b> Normal je predvolené nastavenie od výroby.	
Heavy		
Bond weight	Nastavenie relativnej gramaze papiera vloženeno v urcitom zasobniku.	
Light	<b>Poznanika:</b> Normal je predvolene nastavenie od vyroby.	
Honor		
Envelope weight	Nastavenie relativnej gramaze obalok vložených v urcitom zasobniku.	
Light	Poznalika. Normal je predvolene nastavenie od vyroby.	
Heavy		
Pough Envolope Weight	Nastavonio rolatívnoj gramážo obálok vložoných v určitom zásobníku	
	Poznámka: Normal je predvolené nastavenie od výroby	
Normal		
Heavy		
Letterhead Weight	Nastavenie relatívnej gramáže naniera vloženého v určitom zásobníku	
Light	Poznámka: Normal je predvolené nastavenie od výroby.	
Normal		
Heavy		
Preprinted Weight	Nastavenie relatívnej gramáže papiera vloženého v určitom zásobníku.	
Light	<b>Poznámka:</b> Normal je predvolené nastavenie od výroby.	
Normal		
Heavy		
Colored Weight	Nastavenie relatívnej gramáže papiera vloženého v určitom zásobníku.	
Light	<b>Poznámka:</b> Normal je predvolené nastavenie od výroby.	
Normal		
Heavy		

Položka ponuky	Popis
Light Weight	Nastavenie relatívnej gramáže papiera vloženého v určitom zásobníku.
Light	
Heavy Weight	Nastavenie relatívnej gramáže papiera vloženého v určitom zásobníku.
Heavy	
Rough Weight	Nastavenie relatívnej gramáže papiera vloženého v určitom zásobníku.
Light	Poznámka: Normal je predvolené nastavenie od výroby.
Normal	
Heavy	
Custom <x></x>	Identifikácia relatívnej gramáže užívateľského papiera vloženého v určitom
Light	zásobníku.
Normal	Poznámky:
Heavy	Normal je predvolené nastavenie od výroby.
	Nastavenia sa zobrazia iba vtedy, ak je podporovaný užívateľský papier.

### Ponuka Paper Loading

Položka ponuky	Popis
Card Stock Loading	Nastavenie, či sa 2-stranná tlač vyskytne pre všetky úlohy, ktoré špecifikujú Recycled ako typ papiera.
Off	Poznámka: Off je predvolené nastavenie od výroby.
Recycled Loading	Nastavenie, či sa 2-stranná tlač vyskytne pre všetky úlohy, ktoré čpocifikujú Pocyclod ako tvo papiora
Duplex Off	<b>Poznámka:</b> Off je predvolené nastavenie od výroby.
Labels Loading	Nastavenie, či sa 2-stranná tlač vyskytne pre všetky úlohy, ktoré špecifikujú Labels ako typ papiera.
Off	<b>Poznámka:</b> Off je predvolené nastavenie od výroby.
Vinyl Labels Loading	Nastavenie, či sa 2-stranná tlač vyskytne pre všetky úlohy, ktoré špecifikujú Vinyl Labels ako typ papiera
Duplex Off	<b>Poznámka:</b> Off je predvolené nastavenie od výroby.
Bond Loading	Nastavenie, či sa 2-stranná tlač vyskytne pre všetky úlohy, ktoré čpocifikujú Rond ako tvo papiera
Duplex Off	<b>Poznámka:</b> Off je predvolené nastavenie od výroby.
Letterhead Loading	Nastavenie, či sa 2-stranná tlač vyskytne pre všetky úlohy, ktoré
Duplex Off	specifikuju Letterhead ako typ papiera. <b>Poznámka:</b> Off je predvolené nastavenie od výroby.

#### Poznámky:

• Duplex predvolene nastaví tlačiareň na 2-strannú tlač pre každú tlačovú úlohu, pokiaľ nie je 1-stranná tlač zvolená v dialógovom okne Print Properties.

• Ak je zvolené Duplex, všetky tlačové úlohy sa odosielajú cez duplexnú jednotku, vrátane 1-stranných úloh.

Položka ponuky	Popis
Preprinted Loading	Nastavenie, či sa 2-stranná tlač vyskytne pre všetky úlohy, ktoré
Duplex	špecifikujú Preprinted ako typ papiera.
Off	<b>Poznámka:</b> Off je predvolené nastavenie od výroby.
Colored Loading	Nastavenie, či sa 2-stranná tlač vyskytne pre všetky úlohy, ktoré
Duplex	špecifikujú Colored ako typ papiera.
Off	<b>Poznámka:</b> Off je predvolené nastavenie od výroby.
Light Loading	Nastavenie, či sa 2-stranná tlač vyskytne pre všetky úlohy, ktoré
Duplex	špecifikujú Light ako typ papiera.
Off	<b>Poznámka:</b> Off je predvolené nastavenie od výroby.
Heavy Loading	Nastavenie, či sa 2-stranná tlač vyskytne pre všetky úlohy, ktoré
Duplex	špecifikujú Heavy ako typ papiera.
Off	<b>Poznámka:</b> Off je predvolené nastavenie od výroby.
Rough Loading	Nastavenie, či sa 2-stranná tlač vyskytne pre všetky úlohy, ktoré
Duplex	špecifikujú Rough ako typ papiera.
Off	<b>Poznámka:</b> Off je predvolené nastavenie od výroby.
Custom <x> Loading Duplex Off</x>	Nastavenie, či sa 2-stranná tlač vyskytne pre všetky úlohy, ktoré špecifikujú Custom <x> ako typ papiera. <b>Poznámky:</b> • Off je predvolené nastavenie od výroby. • Custom <x> Loading sa zobrazí iba vtedy, ak je podporovaný užívateľský typ.</x></x>

Poznámky:

• Duplex predvolene nastaví tlačiareň na 2-strannú tlač pre každú tlačovú úlohu, pokiaľ nie je 1-stranná tlač zvolená v dialógovom okne Print Properties.

• Ak je zvolené Duplex, všetky tlačové úlohy sa odosielajú cez duplexnú jednotku, vrátane 1-stranných úloh.

### Ponuka Custom Types

Položka ponuky	Popis
Custom Type <x></x>	Priradenie typu papiera alebo špeciálneho média s predvoleným názvom od
Paper	výroby Custom Type <x> alebo užívateľsky definovaným názvom Custom</x>
Card Stock	Professional.
Transparency	Poznámky:
Labels	Paper je predvolené nastavenie od výroby.
Vinyl Labels	Užívateľský typ média musí byť podporovaný zvoleným zásobníkom alebo
Envelope	podávačom za účelom tlače z tohto zdroja.

Položka ponuky	Popis
Recycled	Nastavenie typu papiera pri zvolení nastavenia Recycled v ostatných ponukách.
Paper	Poznámky:
Card Stock	Paper je predvolené nastavenie od výroby.
Transparency	Užívateľský typ média musí byť podporovaný zvoleným zásobníkom alebo
Labels	podavacom za ucelom tlace z tohto zdroja.
Vinyl Labels	
Envelope	

### Ponuka Universal Setup

Nasledovné položky použite pre nastavenie výšky, šírky a smeru podávania univerzálneho papiera (Universal Paper Size). Veľkosť Universal Paper Size je užívateľom definované nastavenie veľkosti papiera. Je uvedené spolu s ostatnými nastaveniami rozmerov papiera a obsahuje podobné voľby, akými sú napr. podpora pre duplexnú tlač a tlač viacerých strán na jeden list.

Položka ponuky	Popis	
Units of Measure	Nastavenie mernej jednotky.	
Inches	Poznámky:	
Millimeters	Nastavenie Inches (palce) je predvolené nastavenie pre USA.	
	Millimeters (milimetre) je medzinárodné predvolené nastavenie.	
Portrait Width	Nastavenie šírky pre tlač na výšku.	
3–14 inches	Poznámky:	
76–360 mm	<ul> <li>Ak šírka presahuje maximum, tlačiareň použije maximálnu povolenú hodnotu.</li> </ul>	
	<ul> <li>8.5 inches (8,5 palca) je predvolené nastavenie pre USA. Palce je možné zvyšovať v krokoch po 0,01 palca.</li> </ul>	
	<ul> <li>216 mm je medzinárodné predvolené nastavenie. Milimetre je možné zvyšovať v krokoch po 1 mm.</li> </ul>	
Portrait Height	Nastavenie výšky pre tlač na výšku.	
3–14 inches	Poznámky:	
76–360 mm	<ul> <li>Ak výška presahuje maximum, tlačiareň použije maximálnu povolenú výšku.</li> </ul>	
	<ul> <li>14 inches (14 palcov) je predvolené nastavenie pre USA. Palce je možné zvyšovať v krokoch po 0,01 palca.</li> </ul>	
	<ul> <li>356 mm je medzinárodné predvolené nastavenie. Milimetre je možné zvyšovať v krokoch po 1 mm.</li> </ul>	

Položka ponuky	Popis
Feed Direction	Nastavenie smeru podávania.
Short Edge Long Edge	<ul> <li>Poznámky:</li> <li>Short Edge je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Long Edge sa zobrazí iba v prípade, že je najdlhší okraj kratší než maximálna dĺžka podporovaná v zásobníku.</li> </ul>

### Ponuka Bin Setup

Položka ponuky	Popis
Output Bin Standard Bin Bin <x></x>	Nastavenie predvoleného výstupného zásobníka. <b>Poznámka:</b> Standard Bin je predvolené nastavenie od výroby.
Configure Bins Mailbox Link Mail Overflow Link Optional Type Assignment	<ul> <li>Nastavenie konfiguračných možností pre výstupné zásobníky.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>Mailbox je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Zásobníky s priradeným rovnakým názvom sú automaticky prepojené, kým nie je zvolené Link Optional.</li> <li>Nastavenie Mailbox zaobchádza s každým zásobníkom ako s oddelenou schránkou.</li> <li>Nastavenie Link prepája spolu všetky dostupné výstupné zásobníky.</li> <li>Nastavenie Link Optional prepája spolu všetky dostupné výstupné zásobníky okrem štandardného zásobníka a zobrazí sa iba vtedy, keď sú nainštalované aspoň dva voliteľné zásobníky.</li> <li>Nastavenie Type Assignment priradí každý typ papiera výstupnému zásobníku alebo prepojenej sade zásobníkov.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Overflow Bin</b> Standard Bin Bin <x></x>	Nastavenie alternatívneho výstupného zásobníka, ak je určený zásobník plný. <b>Poznámka:</b> Standard Bin je predvolené nastavenie od výroby.

Assign Type/Bin       Vý         Plain Paper Bin       tyj         Card Stock Bin       Do         Transparency Bin       Recycled Bin         Labels Bin       Vinyl Labels Bin         Vinyl Labels Bin       Poo         Bond Bin       Envelope Bin         Letterhead Bin       Preprinted Bin         Colored Bin       Light Bin         Heavy Bin       Rough/Cotton Bin         Custom <x> Bin</x>	/ýber výstupného zásobníka pre každý podporovaný yp papiera. Dostupné výbery pre každý typ: Disabled Standard Bin Bin <x> <b>Poznámka:</b> Standard Bin je predvolené nastavenie od ýroby.</x>

## **Ponuka Reports**

Položka ponuky	Popis	
Menu Settings Page	Tlač reportu s informáciami o papieri vloženom v zásobníkoch, nainštalovanej pamäti, celkovom počte strán, výstražných hláseniach, odmlkách, jazyku ovládacieho panela tlačiarne, adrese TCP/IP, stave spotrebného materiálu, stave sieťového pripojenia a iných infocmáciách.	
Device Statistics	Tlač reportu so štatistikami tlačiarne, akými sú napr. informácie o spotrebnom materiáli a podrobnosti o vytlačených stranách.	
Network Setup Page	Tlač reportu s informáciami o sieťových nastaveniach, akými sú napr. informácie o adrese TCP/IP.	
	<b>Poznámka:</b> Táto položka ponuky sa zobrazí iba pre sieťové tlačiarne alebo tlačiarne pripojené k tlačovému serveru.	
Network <x> Setup Page</x>	Tlač reportu s informáciami o sieťových nastaveniach, akými sú napr. informácie o adrese TCP/IP.	
	Poznámky:	
	<ul> <li>Táto položka ponuky sa zobrazí iba v prípade, že je nainštalovaný viac než jedno sieťové príslušenstvo.</li> </ul>	
	<ul> <li>Táto položka ponuky sa zobrazí iba pre sieťové tlačiarne alebo tlačiarne pripojené k tlačovému serveru.</li> </ul>	
Profiles List	Tlač zoznamu profilov uložených v tlačiarni.	
Položka ponuky	Popis	
---	--	--
NetWare Setup Page	Tlač reportu s informáciami o sieťových nastaveniach špecifických pre NetWare. <b>Poznámka:</b> Táto položka ponuky sa zobrazí iba pre tlačiarne pripojené k tlačovému serveru.	
<b>Print Fonts</b> PCL Fonts PostScript Fonts	Tlač reportu všetkých fontov dostupných pre práve nastavený jazyk tlačiarne v angličtine. <b>Poznámka:</b> Samostatný zoznam je dostupný pre emulácie PCL a PostScript. Každý report emulácie obsahuje vzorky tlače a informácie o dostupných fontoch pre každý jazyk.	
Print Directory	<ul> <li>Tlač zoznamu všetkých prostriedkov uložených na voliteľnej pamäťovej karte Flash.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Job Buffer Size musí byť nastavené na 100%.</li> <li>Voliteľná pamäť Flash alebo pevný disk musia byť nainštalované a fungovať správne.</li> </ul> </li> </ul>	
Asset Report	Tlač reportu s informáciami o prostriedkoch, vrátane sériového čísla modelového označenia tlačiarne. Report obsahuje text a čiarové kódy UPC, ktoré je možné naskenovať do databázy prostriedkov.	

# Ponuka Network/Ports

### **Ponuka Active NIC**

Položka ponuky	Popis
Active NIC	Poznámky:
Auto <zoznam dostupných="" kariet="" sieťových=""></zoznam>	<ul> <li>Auto je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Táto ponuka je dostupná iba v prípade, že je nainštalovaná voliteľná sieťová karta.</li> </ul>

# Ponuky Standard Network alebo Network <x>

Poznámka: V tejto ponuke sa zobrazia iba aktívne porty; všetky neaktívne porty sú vynechané.

Položka ponuky	Popis
PCL SmartSwitch On Off	<ul> <li>Nastavenie tlačiarne na automatické prepínanie na emuláciu PCL vtedy, keď to tlačová úloha vyžaduje bez ohľadu na predvolený jazyk tlačiarne.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>On je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul> </li> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň neoveruje prichádzajúce údaje.</li> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň využíva emuláciu PostScript, ak je PS SmartSwitch nastavené na On. Využíva predvolený jazyk tlačiarne určený v ponuke Setup, ak je PS SmartSwitch nastavené na Off.</li> </ul>
PS SmartSwitch On Off	<ul> <li>Nastavenie tlačiarne na automatické prepínanie na emuláciu PS vtedy, keď to tlačová úloha vyžaduje bez ohľadu na predvolený jazyk tlačiarne.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>On je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul> </li> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň neoveruje prichádzajúce údaje.</li> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň využíva emuláciu PCL, ak je PCL SmartSwitch nastavené na On. Využíva predvolený jazyk tlačiarne určený v ponuke Setup, ak je PCL SmartSwitch nastavené na Off.</li> </ul>
NPA Mode Off Auto	<ul> <li>Nastavenie tlačiarne na vykonanie špeciálneho spracovania potrebného pre obojsmernú komunikáciu podľa konvencií definovaných protokolom NPA.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>Auto je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Zmena tohto nastavenia na ovládacom paneli tlačiarne a opustenie ponuky spôsobí reštart tlačiarne. Výber ponuky sa aktualizuje.</li> </ul> </li> </ul>
Network Buffer Auto 3K až <maximálna povolená="" veľkosť=""></maximálna>	<ul> <li>Ovládanie vstupnej vyrovnávacej pamäte tlačiarne.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>Auto je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Hodnotu je možné meniť v krokoch po 1K.</li> <li>Maximálna povolená veľkosť závisí od množstva pamäte v tlačiarni, veľkosti iných prepojovacích vyrovnávacích pamätí a nastavenia Resource Save na On alebo Off.</li> <li>Za účelom zvýšenia rozsahu maximálnej veľkosti pre Network Buffer zrušte alebo znížte veľkosť vyrovnávacích pamätí pre paralelné a USB rozhranie.</li> <li>Zmena tohto nastavenia na ovládacom paneli tlačiarne a opustenie ponuky spôsobí reštart tlačiarne. Výber ponuky sa aktualizuje.</li> </ul> </li> </ul>

Položka ponuky	Popis
Job Buffering Off On Auto	<ul> <li>Dočasné uloženie úloh na pevný disk tlačiarne pred tlačou. Táto ponuka sa zobrazí iba vtedy, ak je nainštalovaný naformátovaný disk.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>Off je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Hodnota On dočasne uloží úlohy na pevný disk tlačiarne. Tento výber ponuky sa zobrazí iba vtedy, ak je nainštalovaný naformátovaný disk, ktorý nie je vadný.</li> <li>Nastavenie Auto dočasne uloží tlačové úlohy iba vtedy, ak je tlačiareň zaneprázdnená spracovaním údajov z iného vstupného portu.</li> <li>Zmena tohto nastavenia na ovládacom paneli tlačiarne a opustenie ponuky spôsobí reštart tlačiarne. Výber ponuky sa aktualizuje.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Mac Binary PS</b> On Off Auto	<ul> <li>Nastavenie tlačiarne pre spracovanie binárnych Macintosh tlačových úloh PostScript.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Auto je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Nastavenie Off filtruje tlačové úlohy pomocou štandardného protokolu.</li> <li>Nastavenie On spracuje surové binárne tlačové úlohy PostScript.</li> </ul> </li> </ul>
Std Network SetupReports alebo Network ReportsNetwork CardTCP/IPIPv6AppleTalkNetWareLexLinkNet <x> SetupReports or Network ReportsNetwork CardTCP/IPIPv6WirelessAppleTalkNetWareLexLink</x>	<ul> <li>Ohľadom popisu a nastavení ponúk konfigurácie siete si pozrite nasledovné:</li> <li>"Ponuka Network Reports" na str. 111.</li> <li>"Ponuka Network Card" na str. 112.</li> <li>"Ponuka TCP/IP" na str. 112.</li> <li>"Ponuka IPv6" na str. 113.</li> <li>"Ponuka Wireless" na str. 114.</li> <li>"Ponuka AppleTalk" na str. 115.</li> <li>"Ponuka NetWare" na str. 116.</li> <li>Poznámka: Ponuka Wireless sa zobrazí iba v prípade, že je tlačiareň pripojená k bezdrôtovej sieti.</li> </ul>

### Ponuka Network Reports

Položka ponuky Reports je dostupná v ponuke Network/Ports:

# Network/Ports → Standard Network alebo Network <x> → Std Network Setup alebo Net <x> Setup → Reports alebo Network Reports

Položka ponuky	Popis	
Print Setup Page	Tlač reportu s informáciami o aktuálnych sieťových nastaveniach.	
Print NetWare Setup Page	Poznámky:	
	<ul> <li>Setup Page obsahuje informácie o sieťových nastaveniach, akými sú napr. informácie o adrese TCP/IP.</li> </ul>	
	<ul> <li>Položka ponuky NetWare Setup Page sa zobrazí iba pri modeloch, ktoré podporujú NetWare a zobrazuje informácie o nastaveniach NetWare.</li> </ul>	

#### **Ponuka Network Card**

Táto položka ponuky je dostupná v ponuke Network/Ports:

Network/Ports → Standard Network alebo Network <x> → Std Network Setup alebo Net <x> Setup → Network Card

Položka ponuky	Popis	
View Card Status	Umožňuje, aby ste sa presvedčili, či je pripojená sieťová karta.	
Connected		
Disconnected		
View Card Speed	Zobrazuje rýchlosť momentálne aktívnej sieťovej karty.	
View Network Address	Umožňuje zobraziť sieťové adresy.	
UAA		
LAA		
Job Timeout	Nastavenie časového intervalu v sekundách, ktorý môže sieťová úloha trvať	
0-225 seconds	pred jej zrusenim.	
	Poznámky:	
	<ul> <li>90 sekúnd je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul>	
	Hodnota nastavenia 0 zruší odmlku.	
	<ul> <li>Ak je zvolená hodnota 1–9, nastavenie sa uloží ako 10.</li> </ul>	
Banner Page	Umožňuje tlačiarni vytlačiť "banerovú" stranu.	
On	Poznámka: Off je predvolené nastavenie od výroby.	
Off		

#### Ponuka TCP/IP

Nasledovné položky ponuky použite pre zobrazenie alebo nastavenie informácií TCP/IP.

Poznámka: Táto ponuka je dostupná iba pre sieťové modely alebo tlačiarne pripojené k tlačovým serverom.

Táto položka ponuky je dostupná v ponuke Network/Ports:

#### Network/Ports → Standard Network alebo Network <x> → Std Network Setup alebo Net <x> Setup → TCP/IP

Položka ponuky	Popis	
Activate	Nastavenie, či sa má aktivovať TCP/IP.	
On Off	Poznámka: On je predvolené nastavenie od výroby.	
View Hostname	Zobrazenie aktuálneho hostiteľského názvu TCP/IP.	
	Poznámka: Toto nastavenie je možné zmeniť v Zabudovanom web serveri.	
IP Address	Umožňuje zobraziť alebo nastaviť aktuálne informácie o TCP/IP adrese.	
	<b>Poznámka:</b> Manuálnym nastavením IP adresy sa nastavia položky Enable DHCP a Enable Auto IP na Off. Rovnako to nastaví Enable BOOTP a Enable RARP na Off v systémoch, ktoré podporujú BOOTP aj RARP.	
Netmask	Umožňuje zobraziť alebo nastaviť aktuálne informácie o sieťovej TCP/IP maske.	
Gateway	Umožňuje zobraziť alebo nastaviť aktuálne informácie o TCP/IP bráne.	
Enable DHCP	Určenie nastavenia priradenia adresy a parametra DHCP.	
On		
Off		
Enable RARP	Určenie nastavenia priradenia adresy RARP.	
On	Poznámka: On je predvolené nastavenie od výroby.	
Off		
Enable BOOTP	Určenie nastavenia priradenia adresy BOOTP.	
On Off	Poznámka: On je predvolené nastavenie od výroby.	
	Určenje pastavenja Zero Configuration Networking	
Vos	Poznámka: Ves je predvolené nastavenie od výroby	
No		
Enable FTP/TFTP	Aktivovanie zabudovaného FTP servera, ktorý umožňuje prenos súborov do	
Yes	tlačiarne pomocou protokolu File Transfer Protocol.	
No	Poznámka: Yes je predvolené nastavenie od výroby.	
Enable HTTP Server	Aktivovanie zabudovaného web servera (Embedded Web Server). Po aktivovaní	
Yes	je možné tlačiareň monitorovať a spravovať vzdialene pomocou Zabudovaného web servera.	
No	<b>Poznámka:</b> Yes je predvolené nastavenie od výroby.	
WINS Server Address	Umožňuje zobraziť alebo zmeniť aktuálne nastavenie adresy WINS servera.	
DNS Server Address	Umožňuje zobraziť alebo zmeniť aktuálne nastavenie adresy DNS servera.	

#### Ponuka IPv6

Nasledovné položky ponúk použite pre zobrazenie alebo nastavenie informácií Internet Protocol verzie 6 (IPv6).

**Poznámka:** Táto ponuka je dostupná iba pre sieťové modely alebo tlačiarne pripojené k tlačovým serverom.

Táto položka ponuky je dostupná v ponuke Network/Ports:

#### Network/Ports → Standard Network alebo Network <x> → Std Network Setup alebo Net <x> Setup → IPv6

Položka ponuky	Popis	
Enable IPv6	Aktivovanie IPv6 v tlačiarni.	
On	Poznámka: On je predvolené nastavenie od výroby.	
Off		
Auto Configuration	Aktivovanie sieťového adaptéra pre automatický príjem	
On	konfiguračných záznamov IPv6 adresy poskytnutých smerováčom.	
Off	Poznámka: On je predvolené nastavenie od výroby.	
View Hostname	Zobrazenie nastavenia.	
View Address	Poznámka: Tieto nastavenia je možné meniť iba pomocou	
View Router Address	zabudovaného web servera.	
Enable DHCP	Aktivovanie DHCPv6 v tlačiarni.	
On	Poznámka: Yes je predvolené nastavenie od výroby.	
Off		

#### **Ponuka Wireless**

Nasledovné položky ponúk použite pre zobrazenie alebo konfiguráciu nastavení bezdrôtového interného tlačového servera.

Poznámka: Táto ponuka je dostupná iba pre modely pripojené k bezdrôtovej sieti.

Táto položka ponuky je dostupná v ponuke Network/Ports:

Network/Ports 🔿	Network <x></x>	$\rightarrow$ Net <x></x>	Setup $\rightarrow$	Wireless
-----------------	-----------------	---------------------------	---------------------	----------

Položka ponuky	Popis
Network Mode	Umožňuje zvoliť sieťový režim.
Infrastructure	Poznámky:
Ad hoc	<ul> <li>Režim Infrastructure sprístupní bezdrôtovú sieť tlačiarne prostredníctvom prístupového bodu (access point).</li> </ul>
	<ul> <li>Ad hoc je predvolené nastavenie od výroby. Režim Ad hoc konfiguruje tlačiareň pre bezdrôtovú sieť priamo medzi ňou a počítačom.</li> </ul>
Compatibility	Nastavenie bezdrôtového štandardu pre bezdrôtovú sieť.
802.11n	
802.11b/g	
802.11b/g/n	
Choose Network	Umožňuje zvoliť dostupnú sieť pre používanie tlačiarňou.
<zoznam dostupných="" názvov="" sieťových=""></zoznam>	
View Signal Quality	Umožňuje zobraziť silu bezdrôtového pripojenia.
View Security Mode	Umožňuje zobraziť metódu šifrovania pre bezdrôtové pripojenie. "Disabled" znamená, že bezdrôtová sieť nie je šifrovaná.

# Ponuka AppleTalk

Táto položka ponuky je dostupná v ponuke Network/Ports:

Network/Ports $\rightarrow$	Standard Network alebo Netwo	ork <x> <math> ightarrow</math> Std Network S</x>	Setup alebo Net <x> Setup →</x>
AppleTalk			

Položka ponuky	Popis		
Activate	Aktivovanie alebo deaktivovanie podpory AppleTalk.		
On	Poznámka: On je predvolené nastavenie od výroby.		
Off			
View Name	Zobrazenie priradeného názvu AppleTalk.		
	Poznámka: Názov je možné zmeniť iba na Zabudovanom web serveri.		
View Address	Zobrazenie priradenej adresy AppleTalk.		
	Poznámka: Názov je možné zmeniť iba na Zabudovanom web serveri.		
Set Zone	Poskytnutie zoznamu zón AppleTalk dostupných na sieti.		
<zoznam dostupných="" na="" sieti="" zón=""></zoznam>	<b>Poznámka:</b> Predvolené nastavenie od výroby je predvolená zóna pre sieť. Ak neexistuje predvolená zóna, zóna označená * je predvolené nastavenie od výroby.		

#### Ponuka NetWare

Táto položka ponuky je dostupná v ponuke Network/Ports:

# Network/Ports → Standard Network alebo Network <x> → Std Network Setup alebo Net <x> Setup → NetWare

Položka ponuky	Popis
Activate	Aktivovanie alebo deaktivovanie podpory NetWare.
Yes	Poznámka: No je predvolené nastavenie od výroby.
No	
View Login Name	Zobrazenie priradeného prihlasovacieho mena NetWare.
	Poznámka: Názov je možné zmeniť iba na Zabudovanom web serveri.
Print Mode	Zobrazenie priradeného režimu tlače NetWare.
	Poznámka: Názov je možné zmeniť iba na Zabudovanom web serveri.
Network Number	Zobrazenie priradeného čísla siete NetWare.
	Poznámka: Názov je možné zmeniť iba na Zabudovanom web serveri.
Select SAP Frames	Aktivovanie nastavenia typu ethernetového rámca.
Ethernet 802.2	Poznámky:
Ethernet 802.3	On je predvolené nastavenie od výroby pre všetky položky ponuky.
Ethernet Type II	Hodnoty pre každý typ ethernetového rámca je On a Off.
Ethernet SNAP	
Packet Burst	Zníženie sieťovej dopravy umožnením prenosu a potvrdenia viacerých
Yes	dátových paketov do a zo servera NetWare.
No	Poznámka: Yes je predvolené nastavenie od výroby.

Položka ponuky	Popis
NSQ/GSQ Mode	Definovanie nastavenia NSQ/GSQ Mode.
Yes	Poznámka: Yes je predvolené nastavenie od výroby.
No	

#### Ponuka LexLink

Táto položka ponuky je dostupná v ponuke Network/Ports:

Network/Ports → Standard Network alebo Network <x> → Std Network Setup alebo Net <x> Setup → LexLink menu

Položka ponuky	Popis
Activate	Aktivovanie alebo deaktivovanie podpory LexLink.
On	Poznámka: No je predvolené nastavenie od výroby.
Off	
View Nickname	Zobrazenie priradeného prihlasovacieho mena LexLink.
	<b>Poznámka:</b> Názov LexLink je možné zmeniť iba na Zabudovanom web serveri.

### Ponuka Standard USB

Položka ponuky	Popis
PCL SmartSwitch On Off	<ul> <li>Nastavenie tlačiarne na automatické prepínanie na emuláciu PCL vtedy, keď to tlačová úloha vyžaduje bez ohľadu na predvolený jazyk tlačiarne.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>On je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň neoveruje prichádzajúce údaje.</li> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň využíva emuláciu PostScript, ak je PS SmartSwitch nastavené na On. Využíva predvolený jazyk tlačiarne určený v ponuke Setup, ak je PS SmartSwitch nastavené na Off.</li> </ul> </li> </ul>
<b>PS SmartSwitch</b> On Off	<ul> <li>Nastavenie tlačiarne na automatické prepínanie na emuláciu PS vtedy, keď to tlačová úloha vyžaduje bez ohľadu na predvolený jazyk tlačiarne.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>On je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň neoveruje prichádzajúce údaje.</li> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň využíva emuláciu PCL, ak je PCL SmartSwitch nastavené na On. Využíva predvolený jazyk tlačiarne určený v ponuke Setup, ak je PCL SmartSwitch nastavené na Off.</li> </ul> </li> </ul>

Položka ponuky	Popis
NPA Mode	Nastavenie tlačiarne na vykonanie špeciálneho spracovania potrebného pre
On	obojsmernú komunikáciu podľa konvencií definovaných protokolom NPA.
Off	Poznámky:
Auto	Auto je predvolené nastavenie od vyroby.
	Zmena tonto hastavenia sposobi restart tiaciarne.
USB Buffer	Nastavenie veľkosti vstupnej vyrovnávacej pamäte USB rozhrania.
Disabled	Poznámky:
Auto	Auto je predvolené nastavenie od výroby.
3K to <maximálna povolená<br="">veľkosť&gt;</maximálna>	<ul> <li>Nastavenie Disabled vypne ukladanie úloh do vyrovnávacej pamäte. Všetky úlohy už uložené vo vyrovnávacej pamäti sa vytlačia pred obnovením štandardného spracovania.</li> </ul>
	<ul> <li>Hodnotu veľkosti vyrovnávacej USB pamäte je možné meniť v krokoch po 1K.</li> </ul>
	Maximálna povolená veľkosť závisí od množstva pamäte v tlačiarni, veľkosti iných prepojovacích vyrovnávacích pamätí a nastavenia Resource Save na On alebo Off.
	<ul> <li>Za účelom zvýšenia rozsahu maximálnej veľkosti pre USB Buffer zrušte alebo znížte veľkosť vyrovnávacích pamätí paralelného a sieťového rozhrania.</li> </ul>
	Zmena tohto nastavenia spôsobí reštart tlačiarne.
Job Buffering	Dočasné uloženie úloh na pevný disk tlačiarne pred tlačou. Táto ponuka sa zobrazí iba vtedy, ak je nainštalovaný naformátovaný disk.
On	Poznámky:
Auto	Off je predvolené nastavenie od výroby.
	<ul> <li>Hodnota On dočasne uloží úlohy na pevný disk tlačiarne. Tento výber ponuky sa zobrazí iba vtedy, ak je nainštalovaný naformátovaný disk, ktorý nie je vadný.</li> </ul>
	<ul> <li>Nastavenie Auto dočasne uloží tlačové úlohy iba vtedy, ak je tlačiareň zaneprázdnená spracovaním údajov z iného vstupného portu.</li> </ul>
	• Zmena tohto nastavenia na ovládacom paneli tlačiarne a opustenie ponuky spôsobí reštart tlačiarne. Výber ponuky sa aktualizuje.
Mac Binary PS	Nastavenie tlačiarne pre spracovanie binárnych Macintosh tlačových úloh PostScript.
On Off	Poznámky:
	Auto je predvolené nastavenie od výroby.
Auto	Nastavenie Off filtruje tlačové úlohy pomocou štandardného protokolu.
	Nastavenie On spracuje surové binárne tlačové úlohy PostScript.
USB With ENA	Nastavenie informácií o sieťovej adrese pre externý tlačový server, ktorý je pripojený k tlačiarni pomocou USB kábla.
ENA Address	<b>Poznámka:</b> Táto položka ponuky je dostupná iba vtedy, ak je tlačiareň
ENA Netmask ENA Gateway	prepojená s externým tlačovým serverom prostredníctvom USB konektora.

#### Ponuka Parallel <x>

Táto ponuka sa zobrazí iba v prípade, že je nainštalovaná voliteľná karta paralelného rozhrania.

Položka ponuky	Popis
PCL SmartSwitch On	Nastavenie tlačiarne na automatické prepínanie na emuláciu PCL vtedy, keď to tlačová úloha vyžaduje bez ohľadu na predvolený jazyk tlačiarne.
Off	Poznámky:
	On je predvolené nastavenie od výroby.
	<ul> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň neoveruje prichádzajúce údaje.</li> </ul>
	<ul> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň využíva emuláciu PostScript, ak je PS SmartSwitch nastavené na On. Využíva predvolený jazyk tlačiarne určený v ponuke Setup, ak je PS SmartSwitch nastavené na Off.</li> </ul>
PS SmartSwitch On	Nastavenie tlačiarne na automatické prepínanie na emuláciu PS vtedy, keď to tlačová úloha vyžaduje bez ohľadu na predvolený jazyk tlačiarne.
Off	Poznámky:
	<ul> <li>On je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň neoveruje prichádzajúce údaje.</li> </ul>
	<ul> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň využíva emuláciu PCL, ak je PCL SmartSwitch nastavené na On. Využíva predvolený jazyk tlačiarne určený v ponuke Setup, ak je PCL SmartSwitch nastavené na Off.</li> </ul>
<b>NPA Mode</b> On	Nastavenie tlačiarne na vykonanie špeciálneho spracovania potrebného pre obojsmernú komunikáciu podľa konvencií definovaných protokolom NPA.
Off	Poznámky:
Auto	Auto je predvolené nastavenie od výroby.
	<ul> <li>Zmena tohto nastavenia na ovládacom paneli a následné opustenie ponuky spôsobí reštart tlačiarne. Výber ponuky sa aktualizuje.</li> </ul>
Parallel Buffer	Nastavenie veľkosti vstupnej vyrovnávacej pamäte paralelného rozhrania.
Disabled	Poznámky:
Auto	Auto je predvolené nastavenie od výroby.
	<ul> <li>Nastavenie Disabled vypne ukladanie úloh do vyrovnávacej pamäte. Všetky úlohy už uložené vo vyrovnávacej pamäti sa vytlačia pred obnovením štandardného spracovania.</li> </ul>
	<ul> <li>Hodnotu veľkosti vyrovnávacej pamäte paralelného rozhrania je možné meniť v krokoch po 1K.</li> </ul>
	<ul> <li>Maximálna povolená veľkosť závisí od množstva pamäte v tlačiarni, veľkosti iných prepojovacích vyrovnávacích pamätí a nastavenia Resource Save na On alebo Off.</li> </ul>
	<ul> <li>Za účelom zvýšenia rozsahu maximálnej veľkosti pre Parallel Buffer zrušte alebo znížte veľkosť vyrovnávacích pamätí USB a sieťového rozhrania.</li> </ul>
	<ul> <li>Zmena tohto nastavenia na ovládacom paneli a následné opustenie ponuky spôsobí reštart tlačiarne. Výber ponuky sa aktualizuje.</li> </ul>

Položka ponuky	Popis
Job Buffering Off On Auto	<ul> <li>Dočasné uloženie úloh na pevný disk tlačiarne pred tlačou. Táto ponuka sa zobrazí iba vtedy, ak je nainštalovaný naformátovaný disk.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Off je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Hodnota Off dočasne neuloží úlohy na pevný disk tlačiarne.</li> <li>Hodnota On dočasne uloží úlohy na pevný disk tlačiarne.</li> </ul> </li> <li>Nastavenie Auto dočasne uloží tlačové úlohy iba vtedy, ak je tlačiareň zaneprázdnená spracovaním údajov z iného vstupného portu.</li> <li>Zmena tohto nastavenia na ovládacom paneli tlačiarne a opustenie ponuky spôsobí reštart tlačiarne. Výber ponuky sa aktualizuje.</li> </ul>
<b>Advanced Status</b> Off On	<ul> <li>Aktivuje obojsmernú komunikáciu prostredníctvom paralelného portu.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>On je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Nastavenie Off zruší prekonávanie paralelného portu.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Protocol</b> Standard Fastbytes	<ul> <li>Nastavenie protokolu paralelného portu.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>Fastbytes je predvolené nastavenie od výroby. Poskytuje kompatibilitu s väčšinou existujúcich paralelných portov a je to odporúčané nastavenie.</li> <li>Nastavenie Standard sa pokúša vyriešiť komunikačné problémy s paralelným portom.</li> </ul> </li> </ul>
Honor Init On Off	<ul> <li>Nastavenie, či tlačiareň akceptuje požiadavky na inicializáciu hardvéru tlačiarne z počítača.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Off je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul> </li> <li>Počítač vyžiada inicializáciu aktivovaním signálu Init z paralelného portu. Mnoho osobných počítačov aktivuje signál Init pri každom zapnutí tlačiarne.</li> </ul>
Parallel Mode 2 On Off	<ul> <li>Nastavenie, či sa údaje paralelného portu vzorkujú na nábežnej alebo na zadnej hrane snímacieho impulzu.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>On je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Táto ponuka sa zobrazí iba v prípade, že je dostupný štandardný alebo voliteľný paralelný port.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Mac Binary PS</b> On Off Auto	<ul> <li>Nastavenie tlačiarne pre spracovanie binárnych Macintosh tlačových úloh PostScript.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Auto je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Nastavenie Off filtruje tlačové úlohy pomocou štandardného protokolu.</li> <li>Nastavenie On spracuje surové binárne tlačové úlohy PostScript.</li> </ul> </li> </ul>

Položka ponuky	Popis
Parallel with ENA	Nastavenie informácií o sieťovej adrese, maske alebo bráne pre
ENA Address	externý tlačový server, ktorý je pripojený k tlačiarni pomocou paralelného kábla.
ENA Netmask ENA Gateway	<b>Poznámka:</b> Táto položka ponuky je dostupná iba vtedy, ak je tlačiareň prepojená s externým tlačovým serverom prostredníctvom paralelného konektora.

### Ponuka Serial <x>

Táto ponuka sa zobrazí iba v prípade, že je nainštalovaná voliteľná karta sériového rozhrania.

Položka ponuky	Popis
PCL SmartSwitch On Off	<ul> <li>Nastavenie tlačiarne na automatické prepínanie na emuláciu PCL vtedy, keď to tlačová úloha vyžaduje bez ohľadu na predvolený jazyk tlačiarne.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>On je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň neoveruje prichádzajúce údaje.</li> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň využíva emuláciu PostScript, ak je PS SmartSwitch nastavené na On. Využíva predvolený jazyk tlačiarne určený v ponuke Setup, ak je PS SmartSwitch nastavené na Off.</li> </ul> </li> </ul>
PS SmartSwitch On Off	<ul> <li>Nastavenie tlačiarne na automatické prepínanie na emuláciu PS vtedy, keď to tlačová úloha vyžaduje bez ohľadu na predvolený jazyk tlačiarne.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>On je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň neoveruje prichádzajúce údaje.</li> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň využíva emuláciu PCL, ak je PCL SmartSwitch nastavené na On. Využíva predvolený jazyk tlačiarne určený v ponuke Setup, ak je PCL SmartSwitch nastavené na Off.</li> </ul> </li> </ul>
NPA Mode On Off Auto	<ul> <li>Nastavenie tlačiarne na vykonanie špeciálneho spracovania potrebného pre obojsmernú komunikáciu podľa konvencií definovaných protokolom NPA.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Auto je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Pri použití nastavenia On tlačiareň vykoná spracovanie NPA. Ak nie sú údaje vo formáte NPA, sú odmietnuté ako chybné údaje.</li> <li>Pri použití nastavenia Off tlačiareň nevykoná spracovanie NPA.</li> <li>Pri použití nastavenia Auto tlačiareň overí údaje, určí formát a potom ich príslušne spracuje.</li> <li>Zmena tohto nastavenia na ovládacom paneli a následné opustenie ponuky spôsobí reštart tlačiaren. Výber ponuky sa aktualizuje.</li> </ul> </li> </ul>

Položka ponuky	Popis
Serial Buffer	Nastavenie veľkosti vstupnej vyrovnávacej pamäte sériového rozhrania.
Disabled	Poznámky:
Auto	Auto je predvolené nastavenie od výroby.
3K to <maximálna povolená<br="">veľkosť&gt;</maximálna>	<ul> <li>Nastavenie Disabled vypne ukladanie úloh do vyrovnávacej pamäte. Všetky úlohy už uložené vo vyrovnávacej pamäti sa vytlačia pred obnovením štandardného spracovania.</li> </ul>
	<ul> <li>Hodnotu veľkosti vyrovnávacej pamäte sériového rozhrania je možné meniť v krokoch po 1K.</li> </ul>
	<ul> <li>Maximálna povolená veľkosť závisí od množstva pamäte v tlačiarni, veľkosti iných prepojovacích vyrovnávacích pamätí a nastavenia Resource Save na On alebo Off.</li> </ul>
	<ul> <li>Za účelom zvýšenia rozsahu maximálnej veľkosti pre Serial Buffer zrušte alebo znížte veľkosť paralelného rozhrania, USB a vyrovnávacích pamätí.</li> </ul>
	<ul> <li>Zmena tohto nastavenia na ovládacom paneli a následné opustenie ponuky spôsobí reštart tlačiarne. Výber ponuky sa aktualizuje.</li> </ul>
Job Buffering	Dočasné uloženie úloh na pevný disk tlačiarne pred tlačou. Táto ponuka sa zobrazí iba vtedy, ak je nainštalovaný naformátovaný disk.
On	Poznámky:
Auto	Off je predvolené nastavenie od výroby.
	Hodnota Off dočasne neuloží úlohy na pevný disk tlačiarne.
	Hodnota On dočasne uloží úlohy na pevný disk tlačiarne.
	<ul> <li>Nastavenie Auto dočasne uloží tlačové úlohy iba vtedy, ak je tlačiareň zaneprázdnená spracovaním údajov z iného vstupného portu.</li> </ul>
	<ul> <li>Zmena tohto nastavenia na ovládacom paneli tlačiarne a opustenie ponuky spôsobí reštart tlačiarne. Výber ponuky sa aktualizuje.</li> </ul>
Serial Protocol	Výber hardvérových a softvérových nastavení nadviazania spojenia pre sériový port.
	Poznámky:
	DTR je predvolené nastavenie od výroby.
XON/XOFF/DTR	DTR/DSR je hardvérové nastavenie nadviazania spojenia.
XON/XOFF/DTRDSR	XON/XOFF je softvérové nastavenie nadviazania spojenia.
	XON/XOFF/DTR a XON/XOFF/DTR/DSR sú kombináciou
	hardvérového a softvérového nastavenia nadviazania spojenia.
Robust XON	Určuje, či tlačiareň komunikuje alebo nekomunikuje dostupnosť počítaču.
	Poznámky:
	Off je predvolené nastavenie od výroby.
	<ul> <li>Táto položka ponuky sa aplikuje iba na sériový port, ak je Serial Protocol nastavený na XON/XOFF.</li> </ul>

Položka ponuky	Popis
Položka ponuky Baud 1200 2400 4800 9600 19200 38400 57600 115200 138200 172800	<ul> <li>Popis</li> <li>Nastavenie prenosovej rýchlosti, pri ktorej je možné údaje prijímať cez sériový port.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>9600 je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Prenosové rýchlosti 138200, 172800, 230400 a 345600 sa zobrazia iba v ponuke Standard Serial. Tieto nastavenia sa nezobrazia v ponukách Serial Option alebo Serial Option 2.</li> </ul> </li> </ul>
230400 345600	
Data Bits 7 8	Nastavenie počtu údajových bitov, ktoré sú odosielané v každom prenosovom rámci. <b>Poznámka:</b> 8 je predvolené nastavenie od výroby.
<b>Parity</b> Even Odd None Ignore	Nastavenie parity pre sériový vstupné a výstupné údajové rámce. <b>Poznámka:</b> None je predvolené nastavenie od výroby.
Honor DSR On Off	<ul> <li>Nastavenie, či tlačiareň využíva signál DSR. DSR je signál nadviazania spojenia väčšiny sériových káblov.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Off je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Sériový port využíva DSR na rozpoznávanie údajov odosielaných počítačom z údajov vytvorených elektrickým šumom v sériovom kábli. Elektrický šum môže spôsobiť tlač náhodných znakov. Výberom On predchádzate tlači náhodných znakov.</li> <li>Táto položka ponuky sa zobrazí iba v prípade, že je Serial RS-232/RS-422 nastavené na RS 232.</li> </ul> </li> </ul>

# Ponuka SMTP Setup

Nasledovnú ponuku použite na konfiguráciu SMTP servera.

Položka ponuky	Popis
Primary SMTP Gateway	Nastavenie informácií o SMTP serveri a porte.
Primary SMTP Gateway Port	Poznámka: 25 je predvolené nastavenie od výroby pre každú položku
Secondary SMTP Gateway	ponuky SMTP Gateway Port.
Secondary SMTP Gateway Port	

Položka ponuky	Popis
SMTP Timeout	Nastavenie množstva času v sekundách pred zastavením servera o pokúšanie sa odoslať e-mail.
	Poznámka: 30 sekúnd je predvolené nastavenie od výroby.
Reply Address	Nastavenie informácií o serveri. Toto je požadovaná položka.
	Poznámka: Rámček pre správu má obmedzenie 512 znakov.
<b>Use SSL</b> Disabled Negotiate Required	<ul> <li>Nastavenie tlačiarne na používanie SSL pre zvýšenú bezpečnosť pri pripojení k SMTP serveru.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Disabled je predvolené nastavenie od výroby pre Use SSL.</li> <li>Pri používaní nastavenia Negotiate zisťuje váš SMTP server, či sa použije SSL.</li> </ul> </li> </ul>
SMTP Server Authentication No authentication required Login/Plain CRAM-MD5 Digest-MD5 NTLM Kerberos 5	Nastavenie typu užívateľskej autentifikácie, požadovanej pre práva k skenovanie do e-mailu. <b>Poznámka:</b> "No authentication required" je predvolené nastavenie od výroby.
Device-Initiated E-mail None Use Device Credentials Device Userid Device Password Kerberos 5 Realm	<ul> <li>Nastavenie, aké prihlasovacie údaje sa použijú pri komunikácii so serverom SMTP. Nlektoré SMTP servery vyžadujú prihlasovacie údaje za účelom odosielania e-mailov.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>None je predvolené nastavenie od výroby pre Device-Initiated E-mail.</li> <li>Device Userid a Device Password sa používajú pre prihlásenie sa na SMTP server pri výbere "Use Device SMTP Credentials".</li> </ul> </li> </ul>

# Ponuka Security

# Ponuka Miscellaneous

Položka ponuky	Popis
Panel Logins Login failures Failure time frame Lockout time Login timeout	Obmedzenie počtu a časového intervalu zlyhaných pokusov o prihlásenie na ovládacom paneli pred zablokovaním <i>všetkých</i> užívateľov. <b>Poznámky:</b>
	<ul> <li>"Login failures" určuje počet zlyhaných pokusov o prihlásenie pred zablokovaním užívateľov. Rozsah nastavení je 1–50. 3 pokusy sú predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>"Failure time frame" určuje časový interval, počas ktorého sa môžu vykonať zlyhané pokusy o prihlásenie pred zablokovaním užívateľov. Rozsah nastavení je 1–60 minút. 5 minút je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>"Lockout time" určuje čas, počas ktorého sú užívatelia blokovaní po prekročení obmedzenia zlyhaných pokusov o prihlásenie. Rozsah nastavení je 1–60 minút. 5 minút je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>"Lockout time" určuje čas, počas ktorého sú užívatelia blokovaní po prekročení obmedzenia zlyhaných pokusov o prihlásenie. Rozsah nastavení je 1–60 minút. 5 minút je predvolené nastavenie od výroby. 0 označuje, že tlačiareň neuvádza dobu zablokovania.</li> <li>"Login timeout" určuje čas, počas ktorého tlačiareň ostáva nečinná na obrazovke Home pred automatickým odhlásením užívateľa. Rozsah nastavení je 1–900 sekúnd. 300 sekúnd je predvolené nastavení prodvolené nastavení je 1–900 sekúnd.</li> </ul>
Remote Logins Login failures Failure time frame Lockout time Login timeout	<ul> <li>Obmedzenie počtu a časového intervalu zlyhaných pokusov o prihlásenie v počítači pred zablokovaním <i>všetkých</i> užívateľov.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>"Login failures" určuje počet zlyhaných pokusov o prihlásenie pred zablokovaním užívateľov. Rozsah nastavení je 1–50. 3 pokusy sú predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>"Failure time frame" určuje časový interval, počas ktorého sa môžu vykonať zlyhané pokusy o prihlásenie pred zablokovaním užívateľov. Rozsah nastavení je 1–60 minút. 5 minút je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>"Lockout time" určuje čas, počas ktorého sú užívatelia blokovaní po prekročení obmedzenia zlyhaných pokusov o prihlásenie. Rozsah nastavení je 1–60 minút. 5 minút je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>"Lockout time" určuje čas, počas ktorého sú užívatelia blokovaní po prekročení obmedzenia zlyhaných pokusov o prihlásenie. Rozsah nastavení je 1–60 minút. 5 minút je predvolené nastavenie od výroby. 0 označuje, že tlačiareň neuvádza dobu zablokovania.</li> <li>"Login timeout" určuje čas, počas ktorého tlačiareň ostáva nečinná na obrazovke Home pred automatickým odhlásením užívateľa. Rozsah nastavení je 1–900 sekúnd. 300 sekúnd je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul> </li> </ul>

### Ponuka Confidential Print

Položka ponuky	Popis
Max Invalid PIN	Obmedzenie počtu zadaní nesprávneho PIN kódu.
Off 2–10	<ul> <li>Poznámky:</li> <li>Off je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul>
	<ul> <li>Po dosiannuti obmedzenia sa ulony pre dane uzivatelske meno a Pliv kod vymažú.</li> </ul>
Job Expiration	Obmedzenie časového intervalu, počas ktorého ostáva dôverná úloha v tlačiarni
Off	pred tym, nez sa vymaze.
1 hour	Poznamky:
4 hours	Off je predvolené nastavenie od výroby.
24 hours	<ul> <li>Ak sa nastavenie Job Expiration zmení počas uloženia dôverných úloh v pamäti RAM tlačiarne, čas vypršania pre také tlačové úlohy sa na novú</li> </ul>
1 week	predvolenú hodnotu nezmení.
	<ul> <li>Ak sa tlačiareň vypne, všetky dôverné úlohy nachádzajúce sa v pamäti RAM tlačiarne sa vymažú.</li> </ul>

# Ponuka Disk Wiping

Položka ponuky	Popis
Automatic Wiping Off On	Čistenie disku (Disk Wiping) vymaže <i>iba</i> údaje tlačových úloh, ktoré sa práve <i>nepoužívajú</i> súborovým systémom pevného disku tlačiarne. Všetky trvalé údaje na pevnom disku tlačiarne sa zachovajú, napr. stiahnuté fonty, makrá a pozastavené úlohy.
	Nastavenie Automatic Wiping označuje celý priestor na disku použitý predchádzajúcou úlohou a nedovoľuje súborovému systému znovu použiť tento priestor, kým sa neasanuje.
	Iba Automatic Wiping umožňuje užívateľom aktivovať čistenie disku bez nutnosti vypnutia tlačiarne na dlhšiu dobu.
	Poznámky:
	<ul> <li>Táto položka ponuky sa zobrazí iba v prípade, že je nainštalovaný pevný disk tlačiarne, ktorý nie je chybný.</li> </ul>
	Off je predvolené nastavenie od výroby.
	<ul> <li>Kvôli veľkému množstvu prostriedkov požadovaných pre automatické čistenie (Automatic Wiping) môže aktivácia tejto voľby znížiť výkon tlačiarne, najmä ak tlačiareň vyžaduje priestor na pevnom disku rýchlejšie než môže byť vyčistený a vrátený do prevádzky.</li> </ul>

Položka ponuky	Popis
<b>Manual Wiping</b> Start now Do not start now	Čistenie disku (Disk Wiping) vymaže <i>iba</i> údaje tlačových úloh, ktoré sa práve <i>nepoužívajú</i> súborovým systémom pevného disku tlačiarne. Všetky trvalé údaje na pevnom disku tlačiarne sa zachovajú, napr. stiahnuté fonty, makrá a pozastavené úlohy.
	Nastavenie Manual Wiping prepíše všetok priestor na pevnom disku, ktorý bol spracovaný (t.j. vytlačený). Tento typ čistenia nevymaže žiadne informácie spojené s nespracovanou tlačovou úlohou.
	Poznámky:
	<ul> <li>Táto položka ponuky sa zobrazí iba v prípade, že je nainštalovaný pevný disk tlačiarne, ktorý nie je chybný.</li> </ul>
	<ul> <li>"Do not start now" je predvolené nastavenie.</li> </ul>
	<ul> <li>Ak je aktivovaná kontrola prístupu čistenia disku (Disk Wiping), tak sa musí užívateľ úspešne autentifikovať a mať požadovanú autorizáciu za účelom spustenia čistenia disku.</li> </ul>
Automatic Method	Čistenie disku (Disk Wiping) vymaže <i>iba</i> údaje tlačových úloh, ktoré sa práve
Single pass	nepoužívajú súborovým systémom pevného disku tlačiarne. Všetky trvalé
Multiple pass	údaje na pevnom dísku tlačiarne sa zachovajú, napr. stiahnuté fonty, makrá a pozastavené úlohy.
	Poznámky:
	<ul> <li>Táto položka ponuky sa zobrazí iba v prípade, že je nainštalovaný pevný disk tlačiarne, ktorý nie je chybný.</li> </ul>
	Single pass je predvolené nastavenie.
	<ul> <li>Vysoko dôverné informácie by mali byť vyčistené <i>iba</i> pomocou metódy Multiple pass.</li> </ul>
Manual Method	Čistenie disku (Disk Wiping) vymaže <i>iba</i> údaje tlačových úloh, ktoré sa práve
Single pass	nepoužívajú súborovým systémom pevného disku tlačiarne. Všetky trvalé
Multiple pass	udaje na pevnom disku tlačiarne sa zachovajú, napr. stiahnuté fonty, makrá a pozastavené úlohy.
	Manuálne aj naplánované čistenie umožňuje súborovému systému znovu použiť označený priestor na disku bez jeho predchádzajúceho vyčistenia.
	Poznámky:
	<ul> <li>Táto položka ponuky sa zobrazí iba v prípade, že je nainštalovaný pevný disk tlačiarne, ktorý nie je chybný.</li> </ul>
	Single pass je predvolené nastavenie.
	<ul> <li>Vysoko dôverné informácie by mali byť vyčistené <i>iba</i> pomocou metódy Multiple pass.</li> </ul>

Položka ponuky	Popis	
Scheduled Method Single pass	Čistenie disku (Disk Wiping) vymaže <i>iba</i> údaje tlačových úloh, ktoré sa práve <i>nepoužívajú</i> súborovým systémom pevného disku tlačiarne. Všetky trvalé	
Multiple pass	a pozastavené úlohy.	
	Manuálne aj naplánované čistenie umožňuje súborovému systému znovu použiť označený priestor na disku bez jeho predchádzajúceho vyčistenia.	
	Poznámky:	
	<ul> <li>Táto položka ponuky sa zobrazí iba v prípade, že je nainštalovaný pevný disk tlačiarne, ktorý nie je chybný.</li> </ul>	
	Single pass je predvolené nastavenie.	
	<ul> <li>Vysoko dôverné informácie by mali byť vyčistené <i>iba</i> pomocou metódy Multiple pass.</li> </ul>	
	Naplánované čistenia sú inicializované bez zobrazenia užívateľskej výstrahy alebo potvrdzujúceho hlásenia.	

# Ponuka Security Audit Log

Položka ponuky	Popis
Export Log	Umožňuje autorizovanému užívateľovi exportovať bezpečnostný log.
	Poznámky:
	<ul> <li>Za účelom exportovania logu z ovládacieho panela tlačiarne musí byť k tlačiarni pripojený disk Flash.</li> </ul>
	<ul> <li>Zo Zabudovaného web servera je možné stiahnuť log do počítača.</li> </ul>
Delete Log	Nastavenie, či sa kontrolný report tlačových úloh vymaže.
Delete now	Poznámka: Delete now je predvolené nastavenie od výroby.
Do not delete	
Configure Log	Definovanie, či a ako sa audítorské logy tlačových úloh vytvárajú.
Enable Audit	Poznámky:
Enable Remote Syslog	Predvolené nastavenie od výroby aktivuje zaznamenávanie
Remote Syslog Facility	bezpechostneho auditu.
Severity of events to log	

#### Ponuka Set Date/Time

Položka ponuky	Popis
View Date/Time	Umožňuje zobraziť aktuálne nastavenia dátumu a času pre tlačiareň.
Set Date/Time	Poznámka: Date/Time je nastavené vo formáte YYYY-MM-DD HH:MM.
<vstup dátumu="" času=""></vstup>	
Time Zone	Poznámka: GMT je predvolené nastavenie od výroby.
<zoznam pásiem="" časových=""></zoznam>	

Položka ponuky	Popis
Observe DST	Poznámka: On je predvolené nastavenie od výroby a používa aplikovateľné
On	letného času Daylight Saving Time (DST) spojeného s nastavením Time Zone tlačiarne
Off	
Enable NTP	Poznámka: On je predvolené nastavenie od výroby.
On	
Off	

# **Ponuka Settings**

# Ponuka General Settings

Položka ponuky	Popis
Display Language	Nastavenie jazyka textu zobrazujúceho sa na displeji.
English	Poznámka: Nie všetky jazyky sú dostupné pre všetky tlačiarne.
Francais	
Deutsch	
Italiano	
Espanol	
Dansk	
Norsk	
Nederlands	
Svenska	
Portuguese	
Suomi	
Russian	
Polski	
Magyar	
Turkce	
Cesky	
Simplified Chinese	
Traditional Chinese	
Korean	
Japanese	

Položka ponuky	Popis
<b>Eco-Mode</b> Off Energy Energy/Paper Paper	<ul> <li>Minimalizuje používanie energie, papiera alebo špeciálnych médií.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>Off je predvolené nastavenie od výroby. Nastavenie Off obnoví v tlačiarni jej predvolené nastavenia od výroby.</li> <li>Nastavenie Energy minimalizuje enegriu využívanú tlačiarňou. Môže byť ovplyvnený výkon, ale nie kvalita tlače.</li> <li>Nastavenie Paper minimalizuje množstvo papiera a špeciálnych médií potrebných pre tlačovú úlohu. Môže byť ovplyvnený výkon, ale nie kvalita tlače.</li> <li>Nastavenie Energy/Paper minimalizuje používanie energie a papiera a špeciálnych médií.</li> </ul> </li> </ul>
Quiet Mode	Znižuje množstvo hluku vytváraného tlačiarňou.
Off On	<ul> <li>Poznámky:</li> <li>Off je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Nastavenie On konfiguruje tlačiareň pre čo najmenšiu produkciu hluku.</li> </ul>
<b>Run Initial Setup</b> Yes No	<ul> <li>Dáva tlačiarni pokyn pre spustenie sprievodcu nastavením.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>Yes je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul> </li> <li>Po dokončení sprievodcu nastavením zvolením Done na obrazovke výberu Country sa predvolené nastavenie zmení na No.</li> </ul>
<b>Paper Sizes</b> US Metric	<ul> <li>Poznámky:</li> <li>Počiatočné nastavenie je určené výberom krajiny v počiatočnom sprievodcovi nastavením.</li> <li>Zmenou tohto nastavenia sa tiež zmení nastavenie Units of Measurement v ponuke Univeral Setup a predvolená hodnota veľkosti pre každý zdroj papiera (zásobník alebo podávač) v ponuke Paper Size/Type.</li> </ul>
Output Lighting Normal/Standby Mode • Bright • Dim • Off Power Saver • Bright • Dim • Off	<ul> <li>Nastavenie množstva svetla z voliteľného výstupného zásobníka.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>V režime Normal/Standby Mode je predvolené nastavenie Bright.</li> <li>V režime Power Saver Mode je predvolené nastavenie Dim.</li> </ul> </li> </ul>

Položka ponuky	Popis
Alarms Alarm Control Cartridge Alarm Staple Alarm	<ul> <li>Nastavenie zvuku výstražného hlásenia v prípade, že tlačiareň vyžaduje zásah operátora.</li> <li>Dostupné výbery pre každý typ výstražného hlásenia: <ul> <li>Off</li> <li>Single</li> <li>Continuous</li> </ul> </li> <li>Poznámky: <ul> <li>Single je predvolené nastavenie od výroby pre Alarm Control.</li> <li>Pri nastavení Single zaznejú tri rýchle pípnutie.</li> <li>Off je predvolené nastavenie od výroby pre Cartridge Alarm a Staple Alarm. Off znamená, že nezaznie žiadny zvuk.</li> <li>Pri nastavení Continuous sa opakujú tri pípnutia každých 10 sekúnd.</li> <li>Staple Alarm je dostupný iba v prípade, že je nainštalované dokončovacie zariadenie.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Timeouts</b> Job Hold Timeout 5–255 sec	<ul> <li>Nastavenie časového intervalu v sekundách, počas ktorého tlačiareň čaká na zásah užívateľa pred pozastavením úloh, ktoré vyžadujú nedostupné prostriedky a pokračovaním v tlači ostatných úloh v tlačovej fronte.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>30 sekúnd je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Táto položka ponuky sa zobrazí iba v prípade, že je nainštalovaný pevný disk tlačiarne.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Timeouts</b> Power Saver 1–240 min	<ul> <li>Nastavenie počtu minút nečinnosti, po uplynutí ktorých sa niektoré systému prepnú do stavu minimálnej energie.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>30 minút je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Zvoľte najnižšie nastavenie, ak tlačiareň zdieľa elektrický okruh s izbovým osvetlením, alebo ak sa vyskytne blikanie svetiel v miestnosti.</li> <li>Zvoľte najnižšie nastavenie, ak tlačiareň zdieľa elektrický obvod s osvetlením miestnosti, alebo ak spozorujete blikanie osvetlenia v miestnosti.</li> <li>Zvoľte vysoké nastavenie, ak sa tlačiareň využíva neustále. Za bežných okolností sa týmto uchová tlačiareň pripravená pre tlač s minimálnym časom zahrievania.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Timeouts</b> Screen Timeout 15–300 sec	Nastavenie časového intervalu v sekundách, počas ktorého tlačiareň čaká pred obnovením stavu <b>Ready</b> displeja tlačiarne. <b>Poznámka:</b> 30 sekúnd je predvolené nastavenie od výroby.

Položka ponuky	Popis
<b>Timeouts</b> Print Timeout Disabled 1–255 sec	<ul> <li>Nastavenie časového intervalu v sekundách, počas ktorého tlačiareň čaká na príjem správy koniec-úlohy pred zrušením pripomienky tlačovej úlohy.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>90 sekúnd je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Po uplynutí časovača sa vytlačí každá čiastočne vytlačená strana a potom tlačiareň skontroluje, či nečakajú nové tlačové úlohy.</li> <li>Nastavenie Print Timeout je dostupné iba pri používaní emulácie PCL. Toto nastavenie nemá žiadny vplyv na tlačové úlohy emulácie PostScript.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Timeouts</b> Wait Timeout Disabled 15–65535 sec	<ul> <li>Nastavenie časového intervalu v sekundách, počas ktorého tlačiareň čaká na ďalšie údaje pred zrušením tlačovej úlohy.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>40 sekúnd je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul> </li> <li>Nastavenie Wait Timeout je dostupné iba vtedy, ak tlačiareň používa emuláciu PostScript. Toto nastavenie nemá žiadny vplyv na tlačové úlohy emulácie PCL alebo PPDS.</li> </ul>
<b>Print Recovery</b> Auto Continue Disabled 5–255 sec	Umožňuje tlačiarni automaticky pokračovať v tlači pri určitých offline situáciách v prípade jej nevyriešenia v rámci uvedeného časového intervalu. <b>Poznámka:</b> Disabled je predvolené nastavenie od výroby.
<b>Print Recovery</b> Jam Recovery Auto	<ul> <li>Nastavenie, či tlačiareň znova vytlačí zaseknuté strany.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Auto je predvolené nastavenie od výroby. Tlačiareň znova vytlačí zaseknuté strany, pokiaľ nie je potrebná pamäť pre uchovanie strán pre iné úlohy tlačiarne.</li> <li>On nastaví tlačiareň, aby vždy znova vytlačila zaseknuté strany.</li> <li>Off nastaví tlačiareň, aby nikdy znova nevytlačila zaseknuté strany.</li> </ul> </li> </ul>
Print Recovery Page Protect Off On	<ul> <li>Umožňuje tlačiarni úspešne vytlačiť stranu, ktorá sa z nejakého dôvodu nevytlačila.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Off je predvolené nastavenie od výroby. Nastavenie Off vytlačí čiastočnú stranu v prípade, že nie je k dispozícii dostatočné množstvo pamäte pre vytlačenie celej strany.</li> <li>On nastaví tlačiareň, aby spracovala celú stranu tak, aby sa vytlačila celá strana.</li> </ul> </li> </ul>

Položka ponuky	Popis
Factory Defaults	Obnova predvolených nastavení tlačiarne od výroby.
Do Not Restore	Poznámky:
Restore	<ul> <li>Do Not Restore je predvolené nastavenie od výroby. Nastavenie Do Not Restore uchováva nastavenia definované užívateľom.</li> </ul>
	<ul> <li>Nastavenie Restore obnoví všetky predvolené nastavenia tlačiarne okrem nastavení ponuky Network/Ports. Všetky stiahnuté prostriedky uložené v pamäti RAM sa vymažú. Stiahnuté prostriedky uložené v pamäti Flash tlačiarne nie sú ovplyvnené.</li> </ul>
Custom Home Message	Nastavenie zobrazenia predkonfigurovaného alebo užívateľského
Off	hlásenia na displeji vedľa <b>Ready</b> .
IP Address	Poznámky:
Hostname	Off je predvolené nastavenie od výroby.
Contact Name	IP address a Hostname sú predkonfigurované hlásenia.
Location	Contact Name, Location, Zero Configuration Name a Custom
Zero Configuration Name	iext i su niasenia, ktore je možne upravit systemovym administrátorom
Custom Text 1	

# Ponuka Setup

Položka ponuky	Popis
Printer Language	Nastavenie predvoleného jazyka tlačiarne. <b>Poznámky:</b>
PS Emulation	<ul> <li>Emulácia PCL využíva PCL interpreter pre spracovanie tlačových úloh. Emulácia PostScript využíva PS interpreter pre spracovanie tlačových úloh.</li> </ul>
	Predvolené nastavenie od výroby je PCL Emulation.
	<ul> <li>Nastavenie jazyka tlačiarne ako predvoleného nezabráni softvérovému programu odosielať tlačové úlohy, ktoré využívajú iný jazyk tlačiarne.</li> </ul>
<b>Job Waiting</b> On Off	Určuje, že tlačové úlohy sa majú odstrániť z tlačovej fronty, ak vyžadujú nedostupné voľby tlačiarne alebo užívateľské nastavenia. Sú uložené v oddelenej tlačovej fronte tak, aby sa ostatné úlohy tlačili ďalej. Po získaní chýbajúcich informácií a/ alebo volieb sa uložené úlohy vytlačia.
	Poznámky:
	Off je predvolené nastavenie od výroby.
	<ul> <li>Táto položka ponuky sa zobrazí iba v prípade, že je nainštalovaný pevný disk tlačiarne, ktorý nie je iba na čítanie. Táto požiadavka zabezpečí, že uložené úlohy sa nevymažú, ak tlačiareň stratí napájanie.</li> </ul>

Položka ponuky	Popis
Print Area Normal Whole Page	<ul> <li>Nastavenie logickej a fyzickej oblasti tlače.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>Táto ponuka sa nezobrazí, ak je aktivované nastavenie Edge to Edge v ponuke tlačiarne Setup.</li> <li>Normal je predvolené nastavenie od výroby. Pri pokuse o tlač údajov v netlačiteľnej oblasti definovanej nastavením Normal tlačiareň oreže obrázok na okrajoch.</li> <li>Nastavenie Whole Page umožňuje, aby sa obraz presunul do netlačiteľnej oblasti definovanej nastavením Normal, ale</li> </ul> </li> </ul>
	<ul> <li>tlačiareň oreže obraz na okrajoch nastavenia Normal.</li> <li>Nastavenie Whole Page ovplyvňuje iba strany vytlačené pomocou PCL 5e interpretera. Toto nastavenie nemá žiadny vplyv na strany vytlačené pomocou PCL XL alebo PostScript interpretera.</li> </ul>
<b>Download Target</b> RAM Flash Disk	<ul> <li>Nastavenie úložného miesta pre stiahnuté prostriedky.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>RAM je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Uloženie stiahnutých prostriedkov do pamäte Flash ich umiestni do permanentného úložného priestoru. Stiahnuté prostriedky ostávajú v pamäti Flash aj po vypnutí tlačiarne.</li> <li>Ukladanie stiahnutých prostriedkov do pamäte RAM je dočasné.</li> <li>Táto položka ponuky sa zobrazí iba vtedy, ak je nainštalovaný voliteľný disk Flash a/alebo pevný disk.</li> </ul> </li> </ul>
Job Accounting On Off	<ul> <li>Nastavenie, či tlačiareň ukladá štatistické informácie o posledných tlačových úlohách na pevný disk.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Off je predvolené nastavenie od výroby. Nastavenie Off znamená, že tlačiareň neukladá štatistiky o úlohe.</li> <li>Štatistiky zahrňujú, či sa úloha vytlačila s chybami alebo bez nich, čas tlače, veľkosť úlohy (v bajtoch), veľkosť a typ požadovaného média, celkový počet vytlačených strán a počet požadovaných kópií.</li> <li>Položka Job Accounting sa zobrazí iba v prípade, že nainštalovaný pevný disk nie je ani poškodený ani chránený proti Čítaniu/Zápisu alebo Zápisu a Job Buffer Size nie je nastavené na 100%.</li> </ul> </li> <li>Zmena tohto nastavenia na ovládacom paneli tlačiarne a opustenie ponuky spôsobí reštart tlačiarne. Výber ponuky sa aktualizuje.</li> </ul>

Položka ponuky	Popis
<b>Resource Save</b> On Off	Nastavenie spôsobu, akým tlačiareň zaobchádza s dočasne stiahnutými prostriedkami, akými sú napr. fonty a makrá uložené v pamäti RAM, pri príjme úlohy, ktorá vyžaduje viac pamäte ako je dostupné
	Poznámky:
	<ul> <li>Off je predvolené nastavenie od výroby. Off nastaví tlačiareň, aby uchovala stiahnuté prostriedky iba dovtedy, kým nie je potrebná pamäť. Stiahnuté prostriedky sa vymažú za účelom spracovania tlačových úloh.</li> </ul>
	<ul> <li>Nastavenie On uchová stiahnuté prostriedky počas zmien jazyka a resetovaní tlačiarne. Ak sa v tlačiarni minie pamäť, zobrazí sa 38 Memory Full a stiahnuté prostriedky sa nevymažú.</li> </ul>
Print All Order	Nastavenie poradia, v ktorom sa tlačia tlačové úlohy.
Alphabetically Newest First Oldest First	<ul> <li>Poznámky:</li> <li>Alphabetically je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Tlačové úlohy sa zobrazia v abecednom poradí na ovládacom paneli tlačiarne.</li> </ul>

# Ponuka Finishing

Položka ponuky	Popis
<b>Sides (Duplex)</b> 2-sided 1-sided	<ul> <li>Nastavenie, či je duplexná (2-stranná) tlač predvolene nastavená pre všetky tlačové úlohy.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>1-sided je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul> </li> <li>Za účelom nastavenia 2-strannej tlače v softvérovom programe pre užívateľov systému Windows, kliknite na File → Print a kliknite na Properties, Preferences, Options alebo Setup a upravte nastavenia. Pre užívateľov systému Macintosh kliknite na File &gt; Print a upravte nastavenia v dialógovom okne a rozbaľovacích ponukách Print.</li> </ul>
<b>Duplex Binding</b> Long Edge Short Edge	<ul> <li>Definuje spôsob, akým sú duplexné strany viazané a akým je tlač na zadnú časť strany orientovaná v spojení s tlačou na prednú časť strany.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>Long Edge je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Long Edge špecifikuje, že väzba je umiestnená na ľavý okraj strán na výšku (Portrait) a horný okraj strán na šírku (Llandscape).</li> <li>Short Edge špecifikuje, že väzba je umiestnená na horný okraj strán na výšku (Portrait) a ľavý okraj strán na šírku (Llandscape).</li> </ul> </li> </ul>
<b>Copies</b> 1–999	Nastavenie predvoleného počtu kópií pre každú tlačovú úlohu. <b>Poznámky:</b> 1 je predvolené nastavenie od výroby.

Položka ponuky	Popis
Blank Pages	Nastavenie, či sa do tlačovej úlohy vkladajú prázdne strany.
Do Not Print	Poznámka: Do Not Print je predvolené nastavenie od výroby.
Print	
Collate	Zoraďovanie strán tlačovej úlohy po poradí pri tlači viacerých kópií.
Off (1,1,1,2,2,2)	Poznámky:
On (1,2,1,2,1,2)	Off je predvolené nastavenie od výroby. Žiadne strany sa nezoraďujú.
	Pri nastavení On sa všetky strany tlačia postupne.
	<ul> <li>Obidve nastavenia vytlačia celú úlohu taký počet krát, aký je definovaný nastavením ponuky Copies.</li> </ul>
Separator Sheets	Nastavenie, či sa vkladajú prázdne oddeľovacie listy.
None	Poznámky:
Between Copies	None je predvolené nastavenie od výroby.
Between Jobs	Nastavenie Between Copies vkladá prázdny oddeľovací list medzi každú
Between Pages	kopiu tlacovej úlohy, ak je Collation nastavene na On. Ak je Collation nastavené na Off, prázdna strana sa vloží medzi každú sadu vytlačených
	strán, napr. po všetkých stranách 1, všetkých stranách 2 atď.
	Nastavenie Between Jobs vkladá prázdny list medzi tlačové úlohy.
	Nastavenie Between Pages vkladá prázdny list medzi každú stranu tlačovej
	úlohy. Toto nastavenie je užitočné pri tlači priehľadných fólií alebo vkladaní
Separator Source	Nastavenie zdroja papiera pre oddeľovacie listy.
Tray <x></x>	Poznamky:
Multi-Purpose Feeder	Iray I (standardny zasobnik) je predvolene nastavenie od vyroby.
	<ul> <li>Multi-Purpose Feeder sa zobrazi ako nodnota iba vtedy, ak ide o podporované voliteľné príslušenstvo tlačiarňou a ak je Configure MP</li> </ul>
	nastavené na Cassette.
N-up (pages-side)	Nastavenie tlače niekoľkostranových obrazov na jednu stranu listu papiera.
Off	Poznámky:
2-Up	Off je predvolené nastavenie od výroby.
3-Up	Zvolené číslo znamená počet strán, ktoré sa vytlačia na jednu stranu.
4-Up	
6-Up	
9-Up	
12-Up	
16-Up	

Položka ponuky	Popis
N-up Ordering Horizontal Reverse Horizontal Reverse Vertical Vertical	<ul> <li>Nastavenie pozície viacstranových obrazov pri používaní N-up (stránky-strany).</li> <li>Poznámky: <ul> <li>Horizontal je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul> </li> <li>Pozícia závisí od počtu obrazov a od toho, či sú obrazy orientované na výšku alebo na šírku.</li> </ul>
Orientation Auto Landscape	Nastavenie orientácie niekoľkostranového listu. <b>Poznámka:</b> Auto je predvolené nastavenie od výroby. Tlačiareň si vyberá medzi orientáciou na výšku (Portrait) alebo na šírku (Landscape).
Portrait N-Up Border None	Tlač okraja okolo každého obrazu strany. <b>Poznámka:</b> None je predvolené nastavenie od výroby.
Staple Job Off On	<ul> <li>Nastavenie, či sa tlačové úlohy svorkujú.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Táto položka ponuky je dostupná iba v prípade, že je nainštalované dokončovacie zariadenie StapleSmart Finisher.</li> <li>Off je predvolené nastavenie od výroby. Tlačové úlohy sa nesvorkujú.</li> <li>Obálky sa nesvorkujú.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Offset Pages</b> Off Between Jobs Between Copies	<ul> <li>Zoraďovanie kópií alebo tlačových úloh do odsadených sád vo výstupnom zásobníku.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Táto položka ponuky je dostupná iba v prípade, že je nainštalované dokončovacie zariadenie StapleSmart Finisher.</li> <li>Off je predvolené nastavenie od výroby. Žiadne strany sa nezarovnávajú počas tlačovej úlohy.</li> <li>Pri nastavení Between Jobs sa zarovnáva každá tlačová úloha.</li> <li>Pri nastavení Between Copies sa zarovnáva každá kópia tlačovej úlohy.</li> </ul> </li> </ul>

# Ponuka Quality

Položka ponuky	Popis
Print Resolution	Nastavenie rozlíšenia tlačeného výstupu.
300 dpi	<b>Poznámka:</b> 600 dpi je predvolené nastavenie od výroby. Predvolené nastavenie
600 dpi	ovládača tlačiarne je 1200 IQ.
1200 dpi	
1200 Image Q	
2400 Image Q	

Položka ponuky	Popis
Pixel Boost	Vylepšenie tlačenej kvality malých fontov a grafických objektov.
Off	Poznámky:
Fonts	Off je predvolené nastavenie od výroby.
Horizontally	Fonts aplikuje toto nastavenie iba na text.
Vertically	Horizontally stmaví horizontálne čiary textu a obrázkov.
Both Directions	<ul> <li>Vertically stmaví vertikálne čiary textu a obrázkov.</li> </ul>
	<ul> <li>Both Directions stmaví horizontálne a vertikálne čiary v texte a na obrázkoch.</li> </ul>
Toner Darkness	Zosvetlenie alebo stmavnutie tlačeného výstupu.
1–10	Poznámky:
	8 je predvolené nastavenie od výroby.
	<ul> <li>Výberom menšieho čísla môže pomaháť šetriť toner.</li> </ul>
Enhance Fine Lines	Aktivácia vhodnejších nastavení režimu tlače pre súbory, akými sú napr.
On	Poznámku:
Off	Off je predvolené pastavenje od výrohv
	<ul> <li>Za účelom pastavenia Enhance Fine Lines pomocou zabudovaného web</li> </ul>
	servera zadajte IP adresu sieťovej tlačiarne do okna prehliadača.
Gray Correction	Nastavenie korekcie sivej farby vo vytlačenom výstupe.
Auto	Poznámka: Auto je predvolené nastavenie od výroby.
Off	
Brightness	Úprava alebo stmavnutie vytlačeného výstupu a šetrenie tonera.
-6 až +6	Poznámky:
	0 je predvolené nastavenie od výroby.
	<ul> <li>Záporná hodnota stmaví text, obrázky a grafické objekty. Kladná hodnota ich zosvetlí a šetrí toner.</li> </ul>
Contrast	Nastavenie kontrastu tlačených objektov.
0–5	Poznámky:
	0 je predvolené nastavenie od výroby.
	Vyššie nastavenia zobrazia väčší rozdiel medzi úrovňami sivej farby.

#### **Ponuka Utilities**

Položka ponuky	Popis
Remove Held Jobs	Odstránenie dôverných a pozastavených úloh z pevného disku tlačiarne.
Confidential	Poznámky:
Held Not Restored	<ul> <li>Výberom nastavenia sa ovplyvnia iba tlačové úlohy, ktoré sa nachádzajú v tlačiarni. Záložky, úlohy na disku Flash a iné typy pozastavených úloh nie sú ovplyvnené týmto nastavením.</li> </ul>
All	<ul> <li>Výberom Not Restored sa odstránia všetky tlačové a pozastavené úlohy, ktoré neboli uložené na disku.</li> </ul>
Format Flash	Formátovanie pamäte Flash. Pamäť Flash sa vzťahuje na pamäť pridanú inštaláciou voliteľnej pamäťovej karty Flash do tlačiarne.
Yes	Výstraha—Možné poškodenie: Nevypínajte tlačiareň počas formátovania pamäte Flash.
	Poznámky:
	<ul> <li>Pre sprístupnenie tejto položky ponuky musí byť v tlačiarni nainštalovaná a správne fungovať voliteľná pamäťová karta Flash.</li> </ul>
	<ul> <li>Nastavenie No zruší požiadavku formátovania.</li> </ul>
	Výberom Yes sa vymažú všetky údaje uložené v pamäti Flash.
Delete Downloads on Disk	Odstránenie staihnutých prostriedkov z pevného disku tlačiarne, vrátane
Delete Now	všetkých pozastavených úloh, dočasne uložených úloh a zaparkovaných
Do Not Delete	uion. Informacie o vyuctovani uion nie su ovpiyvnene.
	Poznanika: Delete Now je predvolene nastavenie.
Job Acct Stat	Tlač zoznamu všetkých štatistík úloh alebo vymazanie informácií z pevného disku tlačiarne.
Clear	Poznámky:
	<ul> <li>Táto položka je dostupná iba v prípade, že je nainštalovaný pevný disk tlačiarne a pracuje správne.</li> </ul>
	<ul> <li>Výberom Print sa vytlačí zoznam štatistík.</li> </ul>
	Clear vymaže všetky uložené štatistiky z pevného disku tlačiarne.
	<ul> <li>Výber Clear sa nezobrazí, ak je Job Accounting nastavené na MarkTrack™ pomocou NPA.</li> </ul>
HexTrace	Asistencia pri izolovaní problému s tlačovou úlohou.
Activate	Poznámky:
	<ul> <li>Po zvolení Activate sa všetky údaje odoslané do tlačiarne vytlačia v hexadecimálnom a znakovom prevedení a kontrolné kódy sa nespustia.</li> <li>Hev Trace opustíte vypputím alebo resetovaním tlačiarne</li> </ul>
Coverage Estimator	Poskytuje odhad percentualneho pokrytia azurovej, purpurovej, žltej a čiernej farby na strane. Tento odhad sa vytlačí na oddeľovacej strane
Off	<b>Poznámka:</b> Off je predvolené nastavenie od výroby.
On	

Položka ponuky	Popis
LCD Contrast	Nastavenie kontrastu podsvietenia displeja.
1–10	Poznámky:
	<ul> <li>5 je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul>
	Vyššie nastavenie spôsobí zosvetlenie displeja.
	Nižšie nastavenie spôsobí stmavnutie displeja.
LCD Brightness	Nastavenie jasu podsvietenia displeja.
1–10	Poznámky:
	<ul> <li>5 je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul>
	Vyššie nastavenie spôsobí zosvetlenie displeja.
	Nižšie nastavenie spôsobí stmavnutie displeja.

#### Ponuka XPS

Položka ponuky	Popis
Print Error Pages	Tlač strany s informáciami o chybách, vrátane chýb značiek XML.
Off	Poznámka: Off je predvolené nastavenie od výroby.
On	

# Ponuka PDF

Položka ponuky	Popis
Scale to Fit Yes No	Prispôsobenie obsahu strany tak, aby sa vytlačil na zvolenú veľkosť papiera. <b>Poznámka:</b> No je predvolené nastavenie od výroby.
Annotations Do Not Print Print	Tlač poznámok v PDF dokumente. <b>Poznámka:</b> Do Not Print je predvolené nastavenie od výroby.

# Ponuka PostScript

Položka ponuky	Popis
Print PS Error	Tlač strany s chybou PostScript.
On	Poznámka: Off je predvolené nastavenie od výroby.
Off	

Položka ponuky	Popis
Font Priority	Stanovenie poradia vyhľadávania fontov.
Resident	Poznámky:
Flash/Disk	Resident je predvolené nastavenie od výroby.
	<ul> <li>Pre sprístupnenie tejto položky ponuky musí byť v tlačiarni nainštalovaná a správne fungovať voliteľná pamäťová karta Flash.</li> </ul>
	<ul> <li>Voliteľná pamäťová karta nesmie byť chránená proti Čítaniu/Zápisu, Zápisu alebo chránené heslom.</li> </ul>
	Job Buffer Size nesmie byť nastavené na 100%.

### Ponuka PCL Emul

Položka ponuky	Popis
Font Source Resident Disk Download Flash All	<ul> <li>Určenie sady dostupných fontov.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>Resident je predvolené nastavenie od výroby. Zobrazí predvolenú sadu fontov od výroby stiahnutých v pamäti RAM.</li> <li>Nastavenia Flash a Disk sa zobrazia iba vtedy, ak je to aplikovateľné a zobrazia sa všetky fonty rezidentné na danom voliteľnom disku.</li> <li>Voliteľná karta Flash a Disk musia byť správne naformátované a nesmú byť chránené proti Čítaniu/Zápisu, Zápisu alebo chránené heslom.</li> <li>Download sa zobrazí iba vtedy, ak stiahnuté fonty existujú. Zobrazí všetky fonty stiahnuté do pamäte RAM.</li> <li>Nastavenie All zobrazí všetky fonty dostupné akémukoľvek voliteľnému príslušenstvu</li> </ul> </li> </ul>
Font Name <zoznam dostupných="" fontov=""></zoznam>	<ul> <li>Identifikácia určitého fontu a voliteľného príslušenstva, kde sú uložené.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Courier 10 je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Skratka zdroja fontu je R pre Resident, F pre Flash, K pre Disk a D pre stiahnuté.</li> </ul> </li> </ul>
Symbol Set 10U PC-8 12U PC-850	<ul> <li>Nastavenie znakovej sady pre každý názov fontu.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>10U PC-8 je predvolené nastavenie od výroby pre USA.</li> <li>12U PC-850 je medzinárodné predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Znaková sada abecedných a číselných znakov, interpunknčných a špeciálnych symbolov. Znakové sady podporujú rôzne jazyky alebo špecifické programy, akými sú napr. matematické symboly pre vedecký text. Zobrazia sa iba podporované znakové sady.</li> </ul> </li> </ul>

Položka ponuky	Popis
PCL Emulation Settings Point Size 1.00–1008.00	<ul> <li>Zmena veľkosti bodu pre škálovateľné typografické fonty.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>12 je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul> </li> <li>Nastavenie Point Size sa vzťahuje na výšku znakov vo fonte. Jeden bod sa rovná približne 1/72 palca.</li> </ul>
PCI Emulation Settings	<ul> <li>Veľkosti bodov je možné zvýšiť alebo znížiť v krokoch po 0,25 bodu.</li> </ul>
Pitch 0.08–100	<ul> <li>Poznámky:</li> <li>10 je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Nastavenie Pitch sa vzťahuje na počet znakov s pevnou medzerou na palec (cpi).</li> <li>Odstup je možné zvýšiť alebo znížiť v krokoch po 0,01 cpi.</li> <li>Pre neškálovateľné fonty s rovnakým odstupom sa odstup zobrazí na displeji, ale nedá sa zmeniť.</li> </ul>
PCL Emulation Settings	Nastavenie orientácie textu a grafiky na strane.
Orientation Portrait Landscape	<ul> <li>Poznámky:</li> <li>Portrait je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Nastavenie Portrait vytlačí text a grafiku rovnobežne s kratším okrajom strany.</li> <li>Nastavenie Landscape vytlačí text a grafiku rovnobežne s dlhším okrajom strany.</li> </ul>
<b>PCL Emulation Settings</b> Lines per Page 1–255	<ul> <li>Nastavenie počtu riadkov, ktoré sa vytlačia na každú stranu.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>64 je predvolené nastavenie od výroby pre USA. 68 je medzinárodné predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Tlačiareň nastaví veľkosť medzery medzi každým riadkom na základe nastavení Lines per Page, Paper Size a Orientation. Zvoľte požadované nastavenie Paper Size a Orientation pred nastavením Lines per Page.</li> </ul> </li> </ul>
PCL Emulation Settings A4 Width 198 mm 203 mm PCL Emulation Settings Auto CR after LF On Off	<ul> <li>Nastavenie tlačiarne pre tlač na veľkosť papiera A4.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>198 mm je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Nastavenie 203 mm nastaví šírku strany tak, aby sa umožnila tlač osemdesiatich znakov s odstupom 10.</li> </ul> </li> <li>Nastavenie, či tlačiareň automaticky vykoná kontrolný príkaz CR (carriage return) po kontrolnom príkaze LF (line feed).</li> <li><b>Poznámka:</b> Off je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul>

Položka ponuky	Popis
PCL Emulation Settings Auto LF after CR On Off	Nastavenie, či tlačiareň automaticky vykoná kontrolný príkaz LF (line feed) po kontrolnom príkaze CR (carriage return). <b>Poznámka:</b> Off je predvolené nastavenie od výroby.
Tray RenumberAssign MP FeederOffNone0–199Assign Tray <x>OffNone0–199Assign Manual PaperOffNone0–199Assign Man EnvOffNone0–199Assign Man EnvOffNone0–199</x>	<ul> <li>Konfigurácia tlačiarne pre fungovanie so softvérom tlačiarne alebo programami, ktoré používajú rôzne priradenia zdrojov pre zásobníky a podávače.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Off je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Nastavenie None nie je dostupné na výber. Je zobrazené iba vtedy, keď je zvolené prekladateľom PCL 5.</li> <li>Nastavenie None ignoruje príkaz Select Paper Feed.</li> <li>0–199 umožňuje priradenie užívateľského nastavenia.</li> </ul> </li> </ul>
Tray Renumber View Factory Def MPF Default = 8 T1 Default = 1 T2 Default = 4 T3 Default = 5 T4 Default = 20 T5 Default = 21 Env Default = 6 MPaper Default = 2 MEnv Default = 3	Zobrazenie predvoleného nastavenia od výroby priradeného pre každý zásobník a podávač aj v prípade, že nie je nainštalovaný.
<b>Tray Renumber</b> Restore Defaults Yes No	Obnovenie predvolených nastavení od výroby pre všetky priradenia zásobníkov a podávačov.

#### Ponuka HTML

Položka ponuky		Popis
Font Name Albertus MT Antique Olive Apple Chancery Arial MT Avant Garde Bodoni Bookman Chicago Clarendon Chicago Clarendon Cooper Black Cooper Black Copperplate Coronet Eurostile Garamond Geneva Gill Sans Goudy Helvetica Hoefler Text	Intl CG Times Intl Courier Intl Univers Joanna MT Letter Gothic Lubalin Gothic Marigold MonaLisa Recut Monaco New CenturySbk New York Optima Oxford Palatino StempelGaramond Taffy Times TimesNewRoman Univers Zapf Chancery	<ul> <li>Nastavenie predvoleného typu písma (fontu) pre HTML dokumenty.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Times sa použije v HTML dokumentoch, v ktorých nie je špecifikovaný typ písma (font).</li> <li>Nasledovné fonty sa zobrazia iba v prípade, že je nainštalovaná príslušná karta DBCS s fontmi: HG-GothicB, MSung-Light, MD_DotumChe a MingMT-Light.</li> </ul> </li> </ul>

Položka ponuky	Popis
Font Size	Nastavenie predvolenej veľkosti písma pre HTML dokumenty.
1–255 pt	Poznámky:
	<ul> <li>12 pt je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul>
	Výber veľkosti bodu je možné zvyšovať v krokoch po 1 bode.
Scale	Zmena rozmeru predvoleného typu písma pre HTML dokumenty.
1–400%	Poznámky:
	<ul> <li>100% je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul>
	Výber zmeny veľkosti je možné zvyšovať v krokoch po 1%.
Orientation	Nastavenie orientácie strany pre HTML dokumenty.
Portrait	Poznámka: Portrait je predvolené nastavenie od výroby.
Landscape	
Margin Size	Nastavenie okraja strany pre HTML dokumenty.
8–255 mm	Poznámky:
	19 mm je predvolené nastavenie od výroby.
	Nastavenie okraja je možné zvyšovať v krokoch po 1 mm.

Položka ponuky	Popis
Backgrounds	Nastavenie tlače pozadia v HTML dokumentoch.
Do Not Print	Poznámka: Print je predvolené nastavenie od výroby.
Print	

# Ponuka Image

Položka ponuky	Popis
Auto Fit On Off	<ul> <li>Výber optimálnej veľkosti, mierky a orientácie papiera.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>On je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul> </li> <li>Nastavenia On prepíše nastavenia mierky a orientácie pre niektoré obrázky.</li> </ul>
Invert On Off	<ul> <li>Inverzia dvojtónových čiernobielych obrázkov.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Off je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Veľkosť fontu je možné zvyšovať v krokoch po 1 bode.</li> <li>Toto nastavenie sa neaplikuje na obrázky GIF ani JPEG.</li> </ul> </li> </ul>
Scaling Anchor Top Left Best Fit Anchor Center Fit Height/Width Fit Height Fit Width	<ul> <li>Prispôsobenie obrázka tak, aby sa zmestil na zvolenú veľkosť papiera.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>Best Fit je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Ak je Auto Fit nastavené na On, tak sa Scaling automaticky nastaví na Best Fit.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Orientation</b> Portrait Landscape Rev Portrait Rev Landscape	Nastavenie orientácie obrázka. <b>Poznámka:</b> Portrait je predvolené nastavenie od výroby.

# Ponuka Flash Drive

Položka ponuky	Popis	
<b>Copies</b> 1–999	Nastavenie predvoleného počtu kópií pre každú tlačovú úlohu. <b>Poznámky:</b> 1 je predvolené nastavenie od výroby.	
Paper Source Tray <x> MP Feeder Manual Paper Manual Env</x>	Nastavenie predvoleného zdroja papiera pre všetky tlačové úlohy. <b>Poznámky:</b> Tray 1 (štandardný zásobník) je predvolené nastavenie od výroby.	
Položka ponuky	Popis	
--	--	--
<b>Collate</b> Off (1,1,1,2,2,2) On (1,2,1,2,1,2)	Zoraďovanie strán tlačovej úlohy po poradí pri tlači viacerých kópií. <b>Poznámka:</b> On je predvolené nastavenie od výroby. Žiadne strany sa nezoraďujú.	
Sides (Duplex) 2-sided 1-sided	Nastavenie, či je sa úloha vytlačí na jednu alebo obidve strany papiera. <b>Poznámka:</b> 1-sided je predvolené nastavenie od výroby.	
<b>Staple</b> Off On	<ul> <li>Nastavenie, či sa tlačové úlohy svorkujú.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Táto položka ponuky je dostupná iba v prípade, že je nainštalované dokončovacie zariadenie StapleSmart Finisher.</li> <li>Off je predvolené nastavenie od výroby. Tlačové úlohy sa nesvorkujú.</li> </ul> </li> </ul>	
<b>Duplex Binding</b> Long Edge Short Edge	<ul> <li>Definuje spôsob, akým sú duplexné strany viazané a akým je tlač na zadnú časť strany orientovaná v spojení s tlačou na prednú časť strany.</li> <li><b>Poznámky:</b> <ul> <li>Long Edge je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Long Edge špecifikuje, že väzba je umiestnená na ľavý okraj strán na výšku (Portrait) a horný okraj strán na šírku (Llandscape).</li> <li>Short Edge špecifikuje, že väzba je umiestnená na horný okraj strán na výšku (Portrait) a ľavý okraj strán na šírku (Llandscape).</li> </ul> </li> </ul>	
<b>Orientation</b> Auto Long Edge Short Edge	<ul> <li>Nastavenie orientácie niekoľkostranového listu.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>Auto je predvolené nastavenie od výroby. Tlačiareň si vyberá medzi orientáciou na výšku (Portrait) alebo na šírku (Landscape).</li> <li>Long Edge využíva orientáciu na šírku (Landscape).</li> <li>Short Edge využíva orientáciu na výšku (Portrait).</li> </ul> </li> </ul>	
N-up (pages-side) Off 2-Up 3-Up 4-Up 6-Up 9-Up 12-Up 16-Up	Nastavenie tlače niekoľkostranových obrazov na jednu stranu listu papiera. <b>Poznámky:</b> • Off je predvolené nastavenie od výroby. • Zvolené číslo znamená počet strán, ktoré sa vytlačia na jednu stranu.	
<b>N-Up Border</b> None Solid	Tlač okraja okolo každého obrazu strany. <b>Poznámka:</b> None je predvolené nastavenie od výroby.	

	ropis
N-up Ordering Horizontal Reverse Horizontal Reverse Vertical Vertical	<ul> <li>Nastavenie pozície viacstranových obrazov pri používaní N-up (stránky-strany).</li> <li>Poznámky: <ul> <li>Horizontal je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Pozícia závisí od počtu obrazov a od toho, či sú obrazy orientované na výšku alebo na šírku.</li> </ul> </li> </ul>
Separator Sheets None Between Copies Between Jobs Between Pages	<ul> <li>Nastavenie, či sa vkladajú prázdne oddeľovacie listy.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>None je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul> </li> <li>Nastavenie Between Copies vkladá prázdny oddeľovací list medzi každú kópiu tlačovej úlohy, ak je Collation nastavené na On. Ak je Collation nastavené na Off, prázdna strana sa vloží medzi každú sadu vytlačených strán, napr. po všetkých stranách 1, všetkých stranách 2 atď.</li> <li>Nastavenie Between Jobs vkladá prázdny list medzi tlačové úlohy.</li> <li>Nastavenie Between Pages vkladá prázdny list medzi každú stranu tlačovej úlohy. Toto nastavenie je užitočné pri tlači priehľadných fólií alebo vkladaní prázdnych strán do dokumento pre poznámky.</li> </ul>
Separator Source Tray <x> Multi-Purpose Feeder Envelope Feeder Blank Pages Do Not Print</x>	<ul> <li>Nastavenie zdroja papiera pre oddeľovacie listy.</li> <li>Poznámky: <ul> <li>Tray 1 (štandardný zásobník) je predvolené nastavenie od výroby.</li> <li>Multi-Purpose Feeder sa zobrazí ako hodnota iba vtedy, ak ide o podporované voliteľné príslušenstvo tlačiarňou a ak je Configure MP nastavené na Cassette.</li> </ul> </li> <li>Nastavenie, či sa do tlačovej úlohy vkladajú prázdne strany.</li> <li>Poznámka: Do Not Print je predvolené nastavenie od výroby.</li> </ul>

# Ponuka Help

Ponuka Help sa skladá z niekoľkých strán ponuky Help, ktoré sú uložené v tlačiarni ako PDF dokumenty. Obsahujú informácie o používaní tlačiarne a vykonávaní tlačových úloh.

Anglický, francúzsky, nemecký a španielsky preklad je uložený v tlačiarni. Ostatné preklady sú dostupné na CD disku Software and Documentation.

Položka ponuky	Popis
Print All	Tlač všetkých príručiek.
Print Quality	Poskytuje informácie o riešení problémov s kvalitou tlače.
Printing Guide	Poskytuje informácie o vkladaní papiera a iných špeciálnych médiách.
Media Guide	Poskytuje zoznam rozmerov papiera podporovaných v zásobníkoch a podávačoch.
Print Defects	Poskytuje informácie o riešení chýb tlače.

Položka ponuky	Popis
Menu Map	Poskytuje zoznam ponúk a položiek ponúk ovládacieho panela tlačiarne.
Information guide	Poskytuje pomoc pri vyhľadaní ďalších informácií.
Connection Guide	Poskytuje informácie o pripojení tlačiarne lokálne (USB) alebo k sieti.
Moving Guide	Poskytuje pokyny k bezpečnému premiestneniu tlačiarne.
Supplies guide	Poskytuje čísla dielov pre objednávanie spotrebného materiálu.

# Hlásenia tlačiarne

Po zobrazení Manual Feeder na displeji sa toto hlásenie vzťahuje na viacúčelový podávač.

# Zoznam stavových a chybových hlásení

## **Activating Menu Changes**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### Busy

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### **Cancel not available**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### Canceling

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### Change <src> to <x>

<src> je zásobník alebo podávač a <x> je typ alebo veľkosť papiera.

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Continue a stlačte 🚺, ak bol vymenený papier.
- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Use Current a stlačením 🚺 tlačte na papier momentálne sa nachádzajúci v tlačiarni.
- Zrušte aktuálnu tlačovú úlohu.

#### **Check duplex connection**

- Vypnite tlačiareň a znova ju zapnite.
  - Ak sa chyba vyskytne druhýkrát:
    - 1 Vypnite tlačiareň.
    - 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
    - 3 Vyberte duplexnú jednotku.
    - 4 Pripevnite naspäť duplexnú jednotku.
    - 5 Zapojte sieťovú šnúru do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.
    - **6** Reštartujte tlačiareň.

Ak sa chyba vyskytne druhýkrát:

- **1** Vypnite tlačiareň.
- 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
- **3** Vyberte duplexnú jednotku.
- 4 Obráťte sa na Zákaznícku podporu.
- Stlačením 🚺 zrušte hlásenie a tlačte bez používania duplexnej jednotky.

#### Check tray <x> connection

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Vypnite tlačiareň a znova ju zapnite.
  - Ak sa chyba vyskytne druhýkrát:
    - 1 Vypnite tlačiareň.
    - 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
    - **3** Ak je nainštalovaná voliteľná duplexná jednotka, vyberte ju.
    - 4 Vyberte označený zásobník.
    - 5 Založte zásobník naspäť.
    - 6 Zapojte sieťovú šnúru do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.
    - 7 Reštartujte tlačiareň.

Ak sa chyba vyskytne druhýkrát:

- 1 Vypnite tlačiareň.
- 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
- **3** Vyberte zásobník.
- 4 Obráťte sa na Zákaznícku podporu.
- Stlačením 🚺 zrušte hlásenie a tlačte bez používania zásobníka.

#### **Clearing job accounting statistics**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### **Close door or insert cartridge**

Kazeta chýba alebo nie je správne nainštalovaná. Vložte kazetu a zatvorte všetky dvierka a kryty.

## Close finisher side door

Zatvorením bočných dvierok dokončovacieho zariadenia zrušte hlásenie.

## **Defragmenting Flash DO NOT POWER OFF**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

Výstraha—Možné poškodenie: Nevypínajte tlačiareň, kým je toto hlásenie zobrazené na displeji.

## Deleting

Počkajte na zrušenie hlásenia.

## **Deleting held jobs**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### **Deletion complete**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### **Deletion failed**

Pokus o vymazanie súboru zlyhal.

- **1** Počkajte na zrušenie hlásenia.
- 2 Pokúste sa znova vymazať súbor.

#### **Disabling DLEs**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### **Disabling Menus**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

**Poznámka:** Pri deaktivovaní ponúk nie je možné nastavenia tlačiarne zmeniť pomocou ovládacieho panela tlačiarne.

## **Disk Corrupted**

Tlačiareň sa pokúsila spustiť proces obnovy disku a disk nie je možné opraviť. Zobrazí sa ✓ Reformat. Stlačením ✓ znova naformátujete disk.

Poznámka: Opätovné formátovanie disku vymaže všetky súbory práve uložené na disku.

#### Disk recovery x/y XX% DO NOT POWER OFF

Počkajte na zrušenie hlásenia.

Výstraha—Možné poškodenie: Počas obnovy pevného disku tlačiarne nevypínajte tlačiareň.

Obnova disku sa vykonáva v niekoľkých fázach. Na displeji sa zobrazí percentuálny stav každej fázy.

## **Enabling Menus**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

## Encrypting disk x/y XX% DO NOT POWER OFF

Počkajte na zrušenie hlásenia.

Výstraha—Možné poškodenie: Počas šifrovania pevného disku tlačiarne nevypínajte tlačiareň.

Na displeji sa zobrazuje percentuálny stav.

#### **Enter PIN**

Zadajte kód PIN, ktorý ste vytvorili v Print Properties pri odoslaní dôvernej úlohy do tlače.

#### **Error reading USB drive**

Vyberte zariadenie a počkajte na zrušenie hlásenia. USB disk môže byť chybný.

## **Flushing buffer**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### Formatting Disk x/y XX% DO NOT POWER OFF

Počkajte na zrušenie hlásenia.

Výstraha—Možné poškodenie: Nevypínajte tlačiareň, kým je toto hlásenie zobrazené na displeji.

Na displeji sa zobrazuje percentuálny stav.

#### Formatting Flash DO NOT POWER OFF

Počkajte na zrušenie hlásenia.

Výstraha—Možné poškodenie: Nevypínajte tlačiareň, kým je toto hlásenie zobrazené na displeji.

#### Hex Trace Ready

Tlačiareň je v stave **Ready** a režim Hex Trace je aktívny. Môžete použiť režim Hex Trace pre riešenie problémov s tlačiarňou.

#### Insert staple cartridge

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Vložením kazety so svorkami zrušíte hlásenie.
- Stlačením 🚺 zrušte hlásenie a tlačte bez používania svorkovača.

#### Insert Tray <x>

Vložte uvedený zásobník do tlačiarne.

#### Install bin <x>

- Nainštalujte uvedený zásobník:
  - 1 Vypnite tlačiareň.
  - 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
  - **3** Nainštalujte uvedený zásobník.
  - 4 Zapojte sieťovú šnúru do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.
  - 5 Reštartujte tlačiareň.
- Zrušte aktuálnu úlohu.

#### **Install duplex**

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Nainštalujte duplexnú jednotku:
  - **1** Vypnite tlačiareň.
  - 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
  - **3** Nainštalujte duplexnú jednotku.
  - 4 Zapojte sieťovú šnúru do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.
  - **5** Reštartujte tlačiareň.
- Zrušte aktuálnu úlohu.

#### Install envelope feeder

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Nainštalujte podávač obálok:
  - **1** Vypnite tlačiareň.
  - 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
  - **3** Nainštalujte podávač obálok.
  - 4 Zapojte sieťovú šnúru do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.
  - 5 Reštartujte tlačiareň.
- Zrušte aktuálnu úlohu.

#### Install Tray <x>

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Nainštalujte uvedený zásobník:
  - 1 Vypnite tlačiareň.
  - 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
  - **3** Nainštalujte uvedený zásobník.
  - 4 Zapojte sieťovú šnúru do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.
  - **5** Reštartujte tlačiareň.
- Zrušte aktuálnu úlohu.

#### **Install MICR Cartridge**

Tlačiareň nemá nainštalovanú kazetu MICR. Nainštalovaním kazety MICR pokračujete v tlači.

## **Invalid Engine Code**

Je potrebné stiahnuť platný strojový kód pre tlačiareň.

Ohľadom podrobností navštívte web stránku Lexmark **www.lexmark.com** alebo sa obráťte na zákaznícku podporu.

Poznámka: Strojový kód sa môže sťahovať počas zobrazenia tohto hlásenia na displeji.

#### **Invalid Network Code**

Je potrebné stiahnuť platný kód sieťovej tlače pre interný tlačový server. Interný tlačový server je hardvérové voliteľné príslušenstvo nainštalované vo vnútri tlačiarne.

Poznámka: Sieťový kód sa môže sťahovať počas zobrazenia tohto hlásenia na displeji.

#### **Invalid PIN**

Zadajte správny PIN kód.

#### Load manual feeder with <x>

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Vložte uvedený papier do viacúčelového podávača.
- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Continue a stlačením 🚺, zrušte hlásenie a pokračujte v tlači.

Ak tlačiareň nájde zásobník, ktorý má správny typ a veľkosť papiera, tak sa podáva z daného zásobníka. Ak tlačiareň nedokáže vyhľadať zásobník so správnym typom a veľkosťou papiera, tak sa tlačí z predvoleného zdroja.

• Zrušte aktuálnu úlohu.

#### Load <src> with <x>

<src> je zásobník alebo podávač a <x> je typ alebo veľkosť papiera.

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Naplňte zásobník papiera alebo iný zdroj správnym typom a veľkosťou papiera.
- Zrušte aktuálnu úlohu.

#### Load staples

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Založte uvedenú kazetu so svorkami naspäť do dokončovacieho zariadenia.
- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Continue a stlačením 🚺, zrušte hlásenie a pokračujte v tlači.
- Zrušte aktuálnu úlohu.

#### Maintenance

Vymeňte položky údržby a v prípade potreby vynulujte počítadlo údržby tlačiarne.

Podrobnosti o kúpe spotrebného materiálu sú uvedené v časti "Objednávanie spotrebného materiálu" na str. 170.

#### Menu access turned off by system administrator

K ponukám tlačiarne nie je možné pristupovať, pretože váš systémový administrátor deaktivoval ponuky. Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### **Menus are Disabled**

Ponuky tlačiarne sú deaktivované. Nastavenia tlačiarne nie je možné meniť na ovládacom paneli tlačiarne. Ohľadom pomoci sa obráťte na svojho systémového administrátora.

**Poznámka:** Pri deaktivovaní ponúk je možné zrušiť tlačovú úlohu, tlačiť dôvernú úlohu, alebo tlačiť pozastavenú úlohu.

#### Must be in Ready state to enter menus

K ponukám tlačiarne nie je možné momentálne pristupovať, pretože ovládací panel tlačiarne nezobrazuje hlásenie **Ready**. Počkajte na dokončenie činnosti tlačiarne. Po zobrazení **Ready** stlačte 📼.

#### Network/Network <x>/Network <x>, <y>

Tlačiareň je pripojená k sieti, takže sieťové rozhranie je aktívne komunikačné prepojenie.

- Network znázorňuje, že tlačiareň používa štandardný sieťový port zabudovaný do systémovej dosky tlačiarne.
- Network <x> znázorňuje, že je vo vnútri tlačiarne nainštalovaný interný tlačový server, alebo že je tlačiareň pripojená k externému tlačovému serveru.
- Network <x>, <y> znázorňuje, že sieťové rozhranie je aktívne komunikačné prepojenie, kde <x>, <y> znázorňuje, že aktívne rozhranie je pripojené k tlačiarni prostredníctvom kanála y na PCI konektore x. Ak sa x rovná 0, tak je aktívne štandardné sieťové rozhranie.

Poznámka: Aktuálne rozhranie sa zobrazí na strane s nastaveniami ponúk.

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### No held jobs

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### No jobs found

Zadaný PIN kód nie je spojený so žiadnou dôvernou tlačovou úlohou.

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Try again a stlačením 🚺 zadajte PIN kód.
- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Cancel a stlačením 🚺 opustite ponuku.

#### No jobs to cancel

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### **Not Ready**

Tlačiareň nie je pripravená na príjem alebo spracovanie údajov, alebo sú porty tlačiarne nezapojené.

#### No recognized file types

Buď nie sú na USB disku uložené žiadne súbory, alebo súbory nie sú podporované. Skonvertujte súbory na niektorý z nasledovných podporovaných typov súborov: .pdf, .gif, .jpeg, .jpg, .bmp, .png, .tiff, .tif, .pcx alebo .dcx.

## **Overflow bin full**

Odstránením stohu papiera zo zásobníka zrušte hlásenie.

#### Parallel/Parallel <x>

Tlačiareň využíva pripojenie paralelným káblom. Paralelné rozhranie je aktívne komunikačné prepojenie.

## [PJL RDYMSG]

Toto je hlásenie o pripravenosti jazyka PJL (Printer Job Language (PJL) Ready). Zobrazí sa po hlásení **Ready** alebo **Power Saver**. Ak je hlásenie príliš dlhé, skráti sa.

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### **Power Saver**

Tlačiareň šetrí energiu počas čakania na ďalšiu tlačovú úlohu. Odoslaním úlohy do tlače dostanete tlačiareň von z režimu Power Saver.

#### Printer busy, Continue, Quit

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stlačením **√** prečítate informácie z disku Flash.
- Výberom Quit zrušíte proces získavania informácií.

#### Printing

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### **Printing from USB drive DO NOT REMOVE**

Výstraha—Možné poškodenie: Nevypínajte tlačiareň ani nevyberajte disk Flash počas zobrazenia tohto hlásenia. Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### **Programming disk DO NOT POWER OFF**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

Výstraha—Možné poškodenie: Nevypínajte tlačiareň, kým je hlásenie **Programming disk** zobrazené na displeji.

#### **Programming flash DO NOT POWER OFF**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

Výstraha—Možné poškodenie: Nevypínajte tlačiareň, kým je hlásenie Programming flash zobrazené na displeji.

## **Reading USB drive DO NOT REMOVE**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### Ready

Tlačiareň je pripravená pre tlač.

#### Reattach bin <x>

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

• Vypnite tlačiareň a znova ju zapnite.

Ak sa chyba vyskytne druhýkrát:

- 1 Vypnite tlačiareň.
- 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
- **3** Vyberte označený zásobník.
- 4 Založte zásobník naspäť.
- 5 Zapojte sieťovú šnúru do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.
- 6 Reštartujte tlačiareň.

Ak sa chyba vyskytne druhýkrát:

- 1 Vypnite tlačiareň.
- 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
- **3** Vyberte uvedený zásobník.
- 4 Obráťte sa na Zákaznícku podporu.
- Stlačením **I** zrušte hlásenie a tlačte bez používania zásobníka.

#### Reattach bin <x> - <y>

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Vypnite tlačiareň a znova ju zapnite.
  - Ak sa chyba vyskytne druhýkrát:
    - 1 Vypnite tlačiareň.
    - **2** Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
    - **3** Vyberte uvedené zásobníky.
    - 4 Založte zásobníky naspäť.
    - 5 Zapojte sieťovú šnúru do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.
    - **6** Reštartujte tlačiareň.

Ak sa chyba vyskytne druhýkrát:

- 1 Vypnite tlačiareň.
- 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
- **3** Vyberte uvedený zásobník.
- 4 Obráťte sa na Zákaznícku podporu.

• Stlačením 🚺 zrušte hlásenie a tlačte bez používania zásobníka.

#### Reattach envelope feeder

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

• Vypnite tlačiareň a znova ju zapnite.

Ak sa chyba vyskytne druhýkrát:

- **1** Vypnite tlačiareň.
- 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
- **3** Vyberte podávač obálok.
- 4 Založte podávač obálok naspäť.
- 5 Zapojte sieťovú šnúru do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.
- **6** Reštartujte tlačiareň.

Ak sa chyba vyskytne druhýkrát:

- 1 Vypnite tlačiareň.
- 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
- **3** Vyberte podávač obálok.
- 4 Obráťte sa na Zákaznícku podporu.
- Stlačením 🚺 zrušte hlásenie a tlačte bez používania podávača obálok.

#### **Remote Management Active DO NOT POWER OFF**

Práva sa konfigurujú nastavenia tlačiarne. Počkajte na zrušenie hlásenia.

Výstraha—Možné poškodenie: Nevypínajte tlačiareň, kým je hlásenie Remote Management Active zobrazené na displeji.

## Remove packaging material, check <x>

Odstráňte všetok baliaci materiál z uvedeného miesta.

#### **Remove paper from all bins**

Vyberte papier zo všetkých zásobníkov. Tlačiareň automaticky zistí vybratie papiera a obnoví tlač.

Ak vybratie papiera nezruší hlásenie, stlačte **Continue**.

#### Remove paper from bin <x>

Vyberte papier z uvedeného zásobníka. Tlačiareň automaticky zistí vybratie papiera a obnoví tlač. Ak vybratie papiera nezruší hlásenie, stlačte **Continue**.

#### Remove paper from standard output bin

Vyberte stoh papiera zo štandardného výstupného zásobníka.

#### Remove paper from <linked bin set name>

Vyberte papier z uvedeného zásobníka. Tlačiareň automaticky zistí vybratie papiera a obnoví tlač. Ak vybratie papiera nezruší hlásenie, stlačte √.

#### **Replace wiper**

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Vymeňte stierku zapekacej jednotky.
- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Continue a stlačením 🚺 zrušte hlásenie a pokračujte v tlači.

## **Resetting active bin**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### **Resetting the printer**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### Resetting without replacing may affect print quality.

Zvolili ste No na obrazovke "Verify PC unit replaced" ("Overiť vymenenú sadu fotovalca"). Počkajte na zrušenie hlásenia.

## **Restoring Factory Defaults**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

Pri obnovení predvolených nastavení od výroby:

- Všetky stiahnuté zdroje v pamäti tlačiarne sú vymazané. Zahrnuté sú tu fonty, makrá a znakové sady.
- Všetky nastavenia ponúk sa obnovia na predvolené hodnoty od výroby, okrem nastavenia Display Language v ponuke Setup a užívateľských nastavení v ponukách Serial <x>, Network, Infrared, LocalTalk a USB.

## **Restore Held Jobs?**

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Continue a stlačením ✓ obnovte všetky pozastavené úlohy uložené na pevnom disku tlačiarne.

## Restoring Held Job(s) x/y

x predstavuje počet práve obnovovaných úloh. y predstavuje celkový počet úloh, ktoré sa majú obnoviť.

- Počkajte na zrušenie hlásenia.
- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Quit restoring a stlačením 🚺 vymažte neobnovené pozastavené.

#### **Routine maintenance needed**

Na tlačiarni je potrebné vykonať plánovanú údržbu. Objednajte sadu údržby, ktorá obsahuje všetky položky potrebné pre výmenu zdvíhacích valcov, nabíjací valec, prenosový valec a zapekaciu jednotku.

#### Securely clearing disk space

Je nutné obnoviť proces čistenia pevného disku tlačiarne. Hlásenie sa zruší po vyčistení všetkých blokov.

#### Serial <x>

Tlačiareň využíva prepojenie sériovým káblom. Sériový port je aktívne komunikačné rozhranie.

#### Some held jobs were lost

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Continue a stlačením 🚺 zrušte hlásenie a pokračujte v tlači.
- Zrušte aktuálnu tlačovú úlohu.

#### Staples <x> empty or misfed

Vložením uvedenej kazety so svorkami do dokončovacieho zariadenia zrušíte hlásenie a pokračujete vo svorkovaní.

#### Staples <x> low or missing

Vložením uvedenej kazety so svorkami do dokončovacieho zariadenia zrušíte hlásenie.

#### **Standard Bin Full**

Vybraním stohu papiera zo štandardného výstupného zásobníka zrušte hlásenie.

#### **Submitting selection**

Počkajte na zrušenie hlásenia.

#### Too many failed panel logins

Tlačiareň sa práve nachádza v režime zablokovania, pretože:

- Ste sa pokúsili príliš veľa krát prihlásiť s nesprávnym PIN kódom.
- Pokúsili ste sa prihlásiť pomocou nesprávneho číselného hesla pre prístup k funkcii, nastaveniu alebo ponuke tlačiarne, ku ktorým nemáte prístup.

**Poznámka:** Existuje definované obmedzenie počtu pokusov o prihlásenie. Po dosiahnutí tohto obmedzenia sa zobrazí hlásenie a tlačiareň sa prepne do režimu zablokovania. Hlásenie ostáva zobrazené na ovládacom paneli tlačiarne a akýkoľvek ďalší pokus o vstúpenie do ponúk je zakázaný, kým neuplynie definovaný časový interval. Čas trvania je stanovený systémovým administrátorom.

Počkajte na zrušenie hlásenia po uplynutí časového intervalu a následne:

- Zadaním správneho PIN kódu sprístupnite všetky pozastavené úlohy.
- Obráťte sa na systémového administrátora, ak potrebujete číselné heslo pre prístup k určitej funkcii, nastaveniu alebo ponuke tlačiarne, ktorá je zablokovaná vaším používaním bez tohto čísla.

#### **Toner low**

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Vymeňte tlačovú kazetu.
- Stlačením 🚺 zrušte hlásenie a pokračujte v tlači.

## Tray <x> Empty

Vložením papiera do zásobník zrušíte hlásenie.

#### Tray <x> Low

Vložením papiera do uvedeného zásobníka zrušíte hlásenie.

#### Tray <x> Missing

Vložte uvedený zásobník do tlačiarne.

#### **Unsupported disk**

Je nainštalovaný nepodporovaný pevný disk tlačiarne. Vyberte nerozpoznané zariadenie a nainštalujte podporované.

#### Unsupported USB device, please remove

Vyberte nerozpoznané USB zariadenie.

#### Unsupported USB hub, please remove

Vyberte nerozpoznaný USB rozbočovač.

#### USB/USB <x>

Tlačiareň využíva prepojenie USB káblom. USB port je aktívne komunikačné prepojenie.

#### **USB drive removed**

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Počkajte na zrušenie hlásenia.
- Vložte disk Flash.

#### **View supplies**

Toto hlásenie zobrazí aktuálnu hladinu spotrebného materiálu.

#### Waiting

Tlačiareň prijala údaje pre tlač, ale čaká na príkaz End-of-Job, príkaz Form Feed alebo ďalšie údaje.

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stlačením **v** vytlačte obsah vyrovnávacej pamäte.
- Zrušte aktuálnu tlačovú úlohu.

## 30 Invalid refill, change cartridge

Vyberte tlačovú kazetu a nainštalujte podporovanú kazetu.

## 31 Replace defective cartridge

Vyberte chybnú tlačovú kazetu a nainštalujte novú kazetu.

#### 32 Cartridge part number unsupported by device

Vyberte tlačovú kazetu a nainštalujte podporovanú kazetu.

#### 34 Short paper

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Vložte príslušný papier do zásobníka.
- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Continue a stlačením ✓ zrušte hlásenie a vytlačte úlohu pomocou iného zásobníka papiera.
- Skontrolujte vodiace lišty dĺžky a šírky v zásobníku a uistite sa, že je papier v zásobníku vložený správne.
- Užívatelia systému Windows skontrolujte nastavenia Print Properties a uistite sa, že tlačová úloha vyžaduje správnu veľkosť a typ papiera.

Užívatelia systému Windows skontrolujte nastavenia Print Dialog a uistite sa, že tlačová úloha vyžaduje správnu veľkosť a typ papiera.

- Skontrolujte, či je veľkosť papiera správne nastavená. Napr. ak je MP Feeder Size nastavené na Universal, tak dbajte na to, aby bol papier dostatočne veľký pre práve tlačené údaje.
- Zrušte aktuálnu tlačovú úlohu.

#### 35 Insufficient memory to support Resource Save feature

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Continue a stlačením ✓ zrušte ukladanie prostriedku (Resource Save) a pokračujte v tlači.
- Za účelom aktivovania ukladania prostriedkov (Resource Save) po zobrazení tohto hlásenia sa uistite, že sú prepojovacie vyrovnávacie pamäte nastavené na Auto a potom opustením ponúk aktivujte zmeny prepojovacej vyrovnávacej pamäti. Po zobrazení **Ready** aktivujte ukladanie prostriedkov (Resource Save).
- Nainštalujte ďalšiu pamäť.

#### 37 Insufficient memory for Flash Memory Defragment operation

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Continue a stlačením ✓ zastavte operáciu defragmentácie a pokračujte v tlači.
- Vymažte fonty, makrá a iné údaje z pamäte tlačiarne.
- Nainštalujte ďalšiu pamäť tlačiarne.

#### 37 Insufficient memory to collate job

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Zrušte aktuálnu tlačovú úlohu.

#### 37 Insufficient memory, some held jobs were deleted

Tlačiareň vymazala niektoré pozastavené úlohy za účelom spracovania aktuálnych úloh. Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí  $\checkmark$  Continue a stlačením  $\boxed{\checkmark}$  vytlačte zrušte hlásenie.

#### 37 Insufficient memory, some Held Jobs will not be restored

Tlačiareň nedokázala obnoviť niektoré alebo všetky dôverné alebo pozastavené na pevnom disku tlačiarne. Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Continue a stlačením 📝 vytlačte zrušte hlásenie.

#### 38 Memory full

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Continue a stlačením 🚺 zrušte hlásenie.
- Zrušte aktuálnu tlačovú úlohu.
- Nainštalujte ďalšiu pamäť tlačiarne.

#### 39 Complex page, some data may not have printed

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Continue a stlačením 🚺 zrušte hlásenie a pokračujte v tlači.
- Zrušte aktuálnu tlačovú úlohu.
- Nainštalujte ďalšiu pamäť tlačiarne.

#### 42.xy Cartridge region mismatch

Nainštalujte kazetu s tonerom, ktorá sa zhoduje s číslom oblasti tlačiarne. x znázorňuje hodnotu oblasti tlačiarne. y znázorňuje hodnotu oblasti kazety. x a y môžu mať nasledovné hodnoty:

1	Amerika
2	EMEA (Európa, Stredný východ, Afrika)
3	Ázia
4	Latinská Amerika
9	Nedefinovaná oblasť

#### **50 PPDS font error**

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Continue a stlačením 🚺 zrušte hlásenie a pokračujte v tlači.
- Tlačiareň nedokáže vyhľadať požadovaný font. V ponuke PPDS zvoľte Best Fit a potom zvoľte On. Tlačiareň vyhľadá podobný font a preformátuje ovplyvnený text.
- Zrušte aktuálnu tlačovú úlohu.

#### 51 Defective flash detected

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Continue a stlačením 🚺 zrušte hlásenie a pokračujte v tlači.
- Zrušte aktuálnu tlačovú úlohu.

#### 52 Not enough free space in flash memory for resources

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

• Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Continue a stlačením ✓ zastavte operáciu defragmentácie a pokračujte v tlači.

Vymažú sa stiahnuté fonty a makrá predtým neuložené v pamäti Flash.

- Vymažte fonty, makrá a iné údaje z pamäte tlačiarne.
- Nainštalujte pamäť Flash s väčšou kapacitou pamäte.

#### 53 Unformatted flash detected

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Continue a stlačením 🚺 zastavte operáciu defragmentácie a pokračujte v tlači.
- Naformátujte pamäť Flash. Ak sa chybové hlásenie zobrazí znova, pamäť Flash môže byť chybná a môže si vyžadovať výmenu.

#### 54 Serial option <x> error

<x> znamená číslo sériového prídavného zariadenia.

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Skontrolujte, či je sériový kábel správne pripojený a či sa jedná o správny kábel pre sériový port.
- Skontrolujte, či sú parametre sériového rozhrania (protokol, prenosová rýchlosť, parita a údajové bity) správne nastavené v tlačiarni a v hostiteľskom počítači.
- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Continue a stlačením 🚺 zrušte hlásenie a pokračujte v tlači.
- Vypnutím a opätovným zapnutím tlačiareň resetujte.

#### 54 Network <x> software error

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Continue a stlačením 🚺 pokračujte v tlači.
- Vypnutím a opätovným zapnutím tlačiareň resetujte.
- Aktualizujte (naprogramujte) sieťový firmvér v tlačiarni alebo tlačovom serveri.

#### 54 Standard network software error

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Continue a stlačením 🚺 pokračujte v tlači.
- Vypnutím a opätovným zapnutím tlačiareň resetujte.
- Aktualizujte (naprogramujte) sieťový firmvér v tlačiarni alebo tlačovom serveri.

#### 55 Unsupported option in slot <x>

<x> znamená konektor na systémovej doske tlačiarne.

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- 1 Vypnite tlačiareň.
- 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
- 3 Vyberte nepodporovanú voliteľnú kartu zo systémovej dosky tlačiarne.
- 4 Zapojte sieťovú šnúru do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.
- 5 Znova zapnite tlačiareň.

#### 56 Parallel port <x> disabled

<x> znamená číslo paralelného portu.

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí Continue a stlačením pokračujte v tlači.
   Tlačiareň odmietne všetky údaje prijaté prostredníctvom paralelného portu.
- Uistite sa, že položka ponuky Parallel Buffer nie je nastavená na Disabled.

#### 56 Serial port <x> disabled

<x> znamená číslo sériového portu.

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí Continue a stlačením pokračujte v tlači.
   Tlačiareň odmietne všetky údaje prijaté prostredníctvom sériového portu.
- Uistite sa, že položka ponuky Serial Buffer nie je nastavená na Disabled.

#### 56 Standard parallel port disabled

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Continue a stlačením ✓ pokračujte v tlači. Tlačiareň odmietne všetky údaje prijaté prostredníctvom paralelného portu.
- Uistite sa, že položka ponuky Parallel Buffer nie je nastavená na Disabled.

#### 56 Standard USB port disabled

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí Continue a stlačením pokračujte v tlači.
   Tlačiareň odmietne všetky údaje prijaté prostredníctvom USB portu.
- Uistite sa, že položka ponuky USB Buffer nie je nastavená na Disabled.

#### 57 Configuration change, some held jobs were not restored

Od času uloženia úloh na pevný disk tlačiarne sa niečo v tlačiarni zmenilo a tým sa zrušili pozastavené úlohy. Možné zmeny zahŕňajú:

- Aktualizoval sa firmvér tlačiarne.
- Prídavné zariadenie potrebné pre tlačovú úlohu pre vstup papiera, výstup papiera alebo duplex boli vybrané.
- Tlačová úloha bola vytvorená pomocou údajov zo zariadenia v USB porte a takéto zariadenie sa už v porte nenachádza.
- Pevný disk tlačiarne obsahuje úlohy, ktoré boli uložené pri nainštalovaní v odlišnom modeli tlačiarne.

Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Continue a stlačením 🚺 zrušte hlásenie.

#### 58 Too many bins attached

- 1 Vypnite tlačiareň.
- 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
- 3 Vyberte dodatočné zásobníky.
- 4 Zapojte sieťovú šnúru do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.
- 5 Znova zapnite tlačiareň.

#### 58 Too many disks installed

- **1** Vypnite tlačiareň.
- 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
- **3** Vyberte extra disky navyše.
- 4 Zapojte sieťovú šnúru do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.
- 5 Znova zapnite tlačiareň.

#### 58 Too many flash options installed

V tlačiarni je nainštalovaných príliš veľa voliteľných pamäťových kariet Flash alebo príliš veľa voliteľných firmvérových kariet.

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stlačením **√** zrušte hlásenie a pokračujte v tlači.
- Odoberte extra voľby Flash:
  - 1 Vypnite tlačiareň.
  - 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
  - **3** Vyberte extra voľby Flash.
  - 4 Zapojte sieťovú šnúru do správne uzemnenej zásuvky.
  - **5** Zapnite zariadenie.

#### 58 Too many trays attached

- 1 Vypnite tlačiareň.
- 2 Odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
- 3 Vyberte dodatočné zásobníky.
- 4 Zapojte sieťovú šnúru do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.
- 5 Znova zapnite tlačiareň.

#### **59 Incompatible Duplex**

Podporované sú iba voliteľné zariadenia výhradne navrhnuté pre túto tlačiareň.

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Vyberte duplexnú jednotku.
- Stlačením √ zrušte hlásenie a pokračujte v tlači bez používania duplexnej jednotky.

#### 59 Incompatible envelope feeder

Podporované sú iba voliteľné zariadenia výhradne navrhnuté pre túto tlačiareň.

- Vyberte podávač obálok.
- Stlačením 🚺 zrušte hlásenie a pokračujte v tlači bez používania podávača obálok.

#### 59 Incompatible output bin <x>

Podporované sú iba voliteľné zariadenia výhradne navrhnuté pre túto tlačiareň.

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Vyberte uvedený výstupný zásobník.
- Stlačením 🗸 zrušte hlásenie a pokračujte v tlači bez používania uvedeného výstupného zásobníka.

#### 59 Incompatible tray <x>

Podporované sú iba voliteľné zariadenia výhradne navrhnuté pre túto tlačiareň.

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Vyberte uvedený zásobník.
- Stlačením 🚺 zrušte hlásenie a pokračujte v tlači bez používania uvedeného zásobníka.

#### 61 Remove defective hard disk

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Continue a stlačením 📝 zrušte hlásenie a pokračujte v tlači.
- Nainštalujte odlišný pevný disk tlačiarne pred vykonávaním akýchkoľvek operácií, ktoré vyžadujú pevný disk.

#### 62 Disk full

Pokúste sa vykonať jedno alebo viac z nasledovného:

- Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Continue a stlačením 📝 zrušte hlásenie a pokračujte v tlači.
- Vymažte fonty, makrá a iné údaje uložené na pevnom disku tlačiarne.
- Nainštalujte väčší pevný disk tlačiarne.

#### 80 Routine maintenance needed

Na tlačiarni je potrebné vykonať plánovanú údržbu. Objednajte sadu údržby, ktorá obsahuje všetky položky potrebné pre výmenu zdvíhacích valcov, nabíjací valec, prenosový valec a zapekaciu jednotku.

#### 88 Cartridge low

Hladina tonera je nízka. Vymeňte tlačovú kazetu a stlačením 📝 zrušte hlásenie a pokračujte v tlači.

#### 88.yy Cartridge nearly low

Hladina tonera je nízka. Vymeňte tlačovú kazetu a stlačením 📝 zrušte hlásenie a pokračujte v tlači.

#### 88.yy Replace cartridge

Kazeta s tonerom je opotrebovaná.

- **1** Vymeňte tlačovú kazetu.
- 2 Stlačením 🗸 zrušte hlásenie a pokračujte v tlači.

#### 200–282 Paper jam

- 1 Vyčistite dráhu papiera.
- 2 Po vyčistení dráhy papiera stlačením 🚺 pokračujte v tlači.

#### 1565 Emulation error, load emulation option

Tlačiareň automaticky zruší hlásenie za 30 sekúnd a potom zruší zavádzací emulátor na firmvérovej karte.

Za účelom vyriešenia tohto problému stiahnite správnu verziu zavádzacieho emulátora na web stránke Lexmark **www.lexmark.com**.

# Údržba tlačiarne

Niektoré úlohy je potrebné za účelom uchovania optimálnej tlačovej kvality vykonávať pravidelne.

# Čistenie exteriéru tlačiarne

1 Uistite sa, že je tlačiareň vypnutá a odpojená od elektrickej zásuvky.



- **UPOZORNENIE**—**RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM:** Za účelom predchádzania poranenia elektrickým prúdom odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvke a pred pokračovaním odpojte všetky káble zapojené v tlačiarni.
- 2 Vyberte všetok papier z tlačiarne.
- **3** Navlhčite čistú a nezaprášenú handričku vo vode.

Výstraha—Možné poranenie: Nepoužívajte čistiace prostriedky alebo saponátové čistidlá určené pre čistenie domácnosti, pretože môžu poškodiť povrch tlačiarne.

4 Čistite iba vonkajší povrch tlačiarne, pričom dbajte na to, aby ste vyčistili aj štandardný výstupný zásobník.

Výstraha—Možné poranenie: Čistením interiéru pomocou navlhčenej handričky môže poškodiť tlačiareň.

5 Pred spustením novej tlačovej úlohy sa uistite sa, že je štandardný výstupný zásobník suchý.

# Skladovanie spotrebného materiálu

Zvoľte chladné a čisté miesto na skladovanie spotrebného materiálu tlačiarne. Spotrebný materiál skladujte správnou stranou nahor v jeho originálnom balení, kým nie ste pripravený ho použiť.

Spotrebný materiál nevystavujte:

- Priamemu slnečnému svetlu.
- Teplotám nad 35 °C.
- Vysokej vlhkosti nad 80%.
- Slanému vzduchu.
- Korozívnym plynom.
- Prašnému prostrediu.

# Šetrenie spotrebného materiálu

Niektoré nastavenia v softvérovej aplikácii alebo na displeji tlačiarne vám umožnia udržiavať stav tonera a papiera pod kontrolou. Podrobnosti sú uvedené v časti "Ponuka Supplies", "Ponuka Quality" a "Finishing menu".

Ak potrebujete vytlačiť niekoľko kópií, môžete šetriť spotrebným materiálom vytlačením prvej kópie a jej preskúmaním pred tlačou ďalších kópií.

# Zistenie stavu spotrebného materiálu

Na displeji sa zobrazí hlásenie zakaždým, keď je potrebné zaobstarať spotrebný materiál alebo je požadovaná údržba.

#### Zistenie stavu spotrebného materiálu na ovládacom paneli tlačiarne

- 1 Uistite sa, že tlačiareň je zapnutá a je zobrazené hlásenie Ready.
- 2 Na ovládacom paneli stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Status/Supplies a stlačte 🚺.
- 3 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ View supplies a stlačte √. Zobrazí sa stav každé spotrebného materiálu.

#### Zistenie stavu spotrebného materiálu zo sieťového počítača

Poznámka: Počítač musí byť zapojený do rovnakej siete ako tlačiareň.

1 Do adresového riadka web prehliadača zadajte IP adresu tlačiarne.

**Poznámka:** Ak nepoznáte IP adresu tlačiarne, vytlačte stranu s nastaveniami siete a vyhľadajte IP adresu v časti TCP/IP.

2 Kliknite na **Device Status**. Strana Device Status (Stav zariadenia) sa zobrazí spolu so súhrnom hladín spotrebných materiálov.

# Objednávanie spotrebného materiálu

Pre objednanie spotrebného materiálu v rámci Spojených Štátov kontaktujte spoločnosť Lexmark na telefónnom čísle 1-800-539-6275 ohľadom informácie o autorizovaných díleroch Lexmark vo vašej oblasti. V ostatných krajinách alebo regiónoch navštívte web stránku spoločnosti Lexmark **www.lexmark.com**, alebo sa obráťte na predajňu, kde ste zakúpili svoju tlačiareň.

Poznámka: Všetky odhady životnosti predpokladajú tlač na obyčajný papier veľkosti Letter alebo A4.

#### Objednávanie tlačových kaziet

Pri zobrazení hlásenia 88 Cartridge low alebo pri slabej tlači je možné predĺžiť životnosť tlačovej kazety:

- 1 Vyberte tlačovú kazetu.
- 2 Niekoľkonásobným pevným pretrasením kazety zo strany na stranu a spredu dozadu premiešajte toner.



**3** Založte tlačovú kazetu naspäť a pokračujte v tlači.

**Poznámka:** Niekoľko krát tento postup zopakujte, kým už výtlačok neostane slabo viditeľný a potom vymeňte kazetu(y) s tonerom.

#### Odporúčané tlačové kazety

Názov dielu	Kazeta návratového programu Lexmark	Bežná kazeta
Pre USA a Kanadu	'	
Tlačová kazeta	T650A11A	T650A21A
Vysokokapacitná tlačová kazeta	T650H11A	T650H21A
Extra vysokokapacitná tlačová kazeta*	T654X11A	T654X21A
Vysokokapacitná tlačová kazeta pre aplikácie nálepiek	Т650Н04А	Neaplikovateľné
Extra vysokokapacitná tlačová kazeta pre aplikácie nálepiek*	T654X04A	Neaplikovateľné
Pre Európu, Stredný Východ a Afriku		
Tlačová kazeta	T650A11E	T650A21E
Vysokokapacitná tlačová kazeta	T650H11E	T650H21E
Extra vysokokapacitná tlačová kazeta*	T654X11E	T654X21E
Vysokokapacitná tlačová kazeta pre aplikácie nálepiek	Т650Н04Е	Neaplikovateľné
Extra vysokokapacitná tlačová kazeta pre aplikácie nálepiek*	T654X04E	Neaplikovateľné
Pre ázijsko-pacifický región		
Tlačová kazeta	T650A11P	T650A21P
Vysokokapacitná tlačová kazeta	T650H11P	T650H21P
Extra vysokokapacitná tlačová kazeta*	T654X11P	T654X21P
Vysokokapacitná tlačová kazeta pre aplikácie nálepiek	Т650Н04Р	Neaplikovateľné
Extra vysokokapacitná tlačová kazeta pre aplikácie nálepiek*	T654X04P	Neaplikovateľné
Pre Latinskú Ameriku		
Tlačová kazeta	T650A11L	T650A21L
Vysokokapacitná tlačová kazeta	T650H11L	T650H21L
Extra vysokokapacitná tlačová kazeta*	T654X11L	T654X21L
Vysokokapacitná tlačová kazeta pre aplikácie nálepiek	T650H04L	Neaplikovateľné
Extra vysokokapacitná tlačová kazeta pre aplikácie nálepiek*	T654X04L	Neaplikovateľné
* Dostupné iba pre modely T654.		

#### Objednanie sady na údržbu

Po zobrazení hlásenia **80 Routine maintenance needed** objednajte sadu údržby. Sadu údržby objednajte pri prvom zobrazení tohto hlásenia. Sada údržby obsahuje všetky nevyhnutné položky potrebné na výmenu zapekacej jednotky a prenosového valca.

#### Poznámky:

- Používanie niektorých typov papiera alebo špeciálnych médií môže vyžadovať častejšiu výmenu sady údržby. Nabíjací valec, zapekacia jednotka, zdvíhacie valce a prenosový valec je možné objednať aj samostatne a vymeniť podľa potreby.
- Za účelom zistenia typu zapekacej jednotky (T1 alebo T2) nainštalovanej v tlačiarni vyberte tlačovú kazetu a pozrite si nálepku na zapekacej jednotke.

Názov dielu	Číslo dielu
Sada údržby	40X4723 (zapekacia jednotka 100 V T1)
	40X4724 (zapekacia jednotka 110 V T1)
	40X4765 (zapekacia jednotka 220 V T1)
	40X4766 (zapekacia jednotka 100 V T2)
	40X4767 (zapekacia jednotka 110 V T2)
	40X4768 (zapekacia jednotka 220 V T2)

#### Objednanie nabíjacích valcov

Ak sa toner rozotiera alebo sa na vytlačených stranách zobrazia tiene v pozadí, objednajte náhradné nabíjacie valce.

Názov dielu	Číslo dielu
Sada nabíjacích valcov	40X5852

#### Objednanie zapekacej jednotky

Za účelom zistenia typu zapekacej jednotky (T1 alebo T2) nainštalovanej v tlačiarni vyberte tlačovú kazetu a pozrite si nálepku na zapekacej jednotke.

Názov dielu	Číslo dielu
Zapekacia jednotka T1	40X1870 (100 V)
	40X4418 (110 V)
	40X1871 (220 V)
Zapekacia jednotka T2	40X1872 (100 V)
	40X1873 (110 V)
	40X1874 (220 V)

#### Objednanie stierky zapekacej jednotky

Pri zobrazení hlásenia Replace wiper na displeji objednajte stierku zapekacej jednotky.

Názov dielu	Číslo dielu
Stierka zapekacej jednotky	40X4417

#### Objednanie zdvíhacích valcov

Ak tlačiareň nedokáže správne podávať papier zo zásobníka, objednajte nové zdvíhacie valce.

Názov dielu	Číslo dielu
Zdvíhacie valce	40X4308

#### Objednanie kaziet so svorkami

Pri zobrazení hlásenia Staples Low or Staples Empty objednajte uvedenú kazetu so svorkami.

Podrobnosti sú uvedené na obrázku vo vnútri dvierok svorkovača.

Názov dielu	Číslo dielu
Kazety so svorkami–3 balenia	25A0013

#### Objednanie prenosového valca

Ak je toner škvrnitý na prednej alebo zadnej strane vytlačených strán, objednajte náhradný prenosový valec.

Názov dielu	Číslo dielu
Sada prenosového valca	40X1886

# **Recyklovanie produktov Lexmark**

Vrátenie produktov Lexmark spoločnosti Lexmark za účelom recyklácie:

- 1 Navštívte web stránku www.lexmark.com/recycle (respektíve www.lexmark.sk).
- 2 Vyhľadajte typ produktu, ktorý chcete recyklovať a v zozname vyberte svoju krajinu.
- **3** Postupujte podľa pokynov na monitore počítača.

# Premiestňovanie tlačiarne

#### Pred premiestňovaním tlačiarne

Pred premiestňovaním tlačiarne odoberte všetky prídavné zariadenia.



**UPOZORNENIE**—MOŽNÉ RIZIKO PORANENIA: Tlačiareň váži viac než 18 kg a jej bezpečné premiestnenie si vyžaduje dve alebo viac trénovaných osôb.



**UPOZORNENIE—MOŽNÉ RIZIKO PORANENIA:** Vykonajte nasledovné pokyny za účelom predchádzania poranenia alebo poškodenia tlačiarne:

- Tlačiareň vypnite pomocou tlačidla napájania a odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky.
- Pred premiestňovaním tlačiarne vždy odpojte všetky káble a šnúry z tlačiarne.
- Zdvihnite tlačiareň z voliteľného podávača a položte ju nabok namiesto súčasného presúvania podávača a tlačiarne.

**Poznámka:** Tlačiareň z voliteľného podávača zdvíhajte pomocou rúčok umiestnených na obidvoch stranách tlačiarne.

Výstraha—Možné poškodenie: Poškodenie tlačiarne spôsobené nesprávnym premiestňovaním nie je pokryté zárukou tlačiarne.

#### Premiestňovanie tlačiarne na iné miesto

Tlačiareň a voliteľné príslušenstvo môžu byť premiestnené na iné miesto bezpečne, pokiaľ budete dodržiavať nasledovné pokyny:

- Akýkoľvek vozík, ktorý použijete pri premiestňovaní tlačiarne musí mať povrch veľký minimálne ako podstavec tlačiarne. Akýkoľvek vozík, ktorý použijete pri premiestňovaní tlačiarne musí mať povrch taký veľký, aby sa naň zmestili všetky prídavné zariadenia.
- Tlačiareň musí vždy ostať v správnej pozícii (postavená).
- Vyhýbajte sa akýmkoľvek trasivým pohybom.

#### Preprava tlačiarne

Pri preprave tlačiarne používajte originálne balenie, alebo zavolajte do predajne ohľadom sťahovacej sady.

# Podpora pre správu

# Vyhľadanie informácií o pokročilých sieťových nastaveniach a správe

Táto časť obsahuje základné úlohy administratívnej podpory. Pokročilejšie úlohy systémovej podpory sú uvedené v príručke *Networking Guide* na CD disku *Software and Documentation* a v príručke *Embedded Web Server Administrator's Guide* na web stránke spoločnosti Lexmark **www.lexmark.com** (resp. **www.lexmark.sk**).

## Používanie zabudovaného web servera (EWS)

Ak je tlačiareň nainštalovaná na sieti, zabudovaný web server je možné použiť na nasledovné funkcie:

- Zobrazenie virtuálneho displeja.
- Kontrola stavu spotrebných materiálov tlačiarne.
- Konfigurácia nastavení tlačiarne.
- Konfigurácia sieťových nastavení.
- Zobrazenie reportov.

Za účelom prístupu k zabudovanému web serveru (EWS) zadajte do adresového riadka web prehliadača IP adresu tlačiarne.

#### Poznámky:

- Ak nepoznáte IP adresu tlačiarne, vytlačte stranu s nastaveniami siete a vyhľadajte IP adresu v časti TCP/IP.
- Podrobnosti sú uvedené v príručke Networking Guide na CD disku Software and Documentation a v príručke Embedded Web Server Administrator's Guide na web stránke spoločnosti Lexmark www.lexmark.com (resp. www.lexmark.sk).

# Zistenie stavu zariadenia

Na stránke Device Status zabudovaného web servera je možné zobraziť nastavenia zásobníka, hladinu tonera v tlačovej kazete, percentuálnu hodnotu zostávajúcej životnosti pre sadu fotovalca a merania kapacít určitých dielov tlačiarne. Prístup k stavu zariadenia:

1 Do adresového riadka web prehliadača zadajte IP adresu tlačiarne.

**Poznámka:** Ak nepoznáte IP adresu tlačiarne, vytlačte stranu s nastaveniami siete a vyhľadajte IP adresu v časti TCP/IP.

2 Kliknite na záložku Device Status. Zobrazí sa nasledovná ponuka:

# Nastavenie e-mailových výstražných hlásení

Môžete nastaviť tlačiareň pre odosielanie e-mailových hlásení v prípade, že je hladina spotrebného materiálu nízka, alebo ak je potrebné vymeniť, pridať papier alebo zaseknutý papier odstrániť.

Nastavenie e-mailových výstražných hlásení:

1 Do adresového riadka web prehliadača zadajte IP adresu tlačiarne.

**Poznámka:** Ak nepoznáte IP adresu tlačiarne, vytlačte stranu s nastaveniami siete a vyhľadajte IP adresu v časti TCP/IP.

- 2 Kliknite na Settings.
- 3 Pod Other Settings kliknite na E-mail Alert Setup.
- 4 Vyberte položky pre notifikáciu a zadajte e-mailové adresy, ktoré budú prijímať e-mailové výstražné hlásenia.
- 5 Kliknite na Submit.

Poznámka: Za účelom nastavenia e-mailového servera sa obráťte na vášho systémového administrátora.

## Zobrazenie reportov

V zabudovanom web serveri je možné zobraziť niektoré reporty. Tieto reporty sú užitočné pre posúdenie stavu tlačiarne, siete a spotrebného materiálu. Zobrazenie reportov zo sieťovej tlačiarne:

1 Do adresového riadka web prehliadača zadajte IP adresu tlačiarne.

**Poznámka:** Ak nepoznáte IP adresu tlačiarne, vytlačte stranu s nastaveniami siete a vyhľadajte IP adresu v časti TCP/IP.

2 Kliknite na Reports.

## Nastavenie šetriča energie (Power Saver)

Dostupné nastavenia je v rozsahu 1-240 minút. Predvolené nastavenie od výroby je 30 minút.

Za účelom zvýšenia alebo zníženia počtu minút pred prepnutím tlačiarne do režimu Power Saver vykonajte nasledovné:

#### Pomocou zabudovaného web servera (EWS)

1 Do adresového riadka web prehliadača zadajte IP adresu tlačiarne.

**Poznámka:** Ak nepoznáte IP adresu tlačiarne, vytlačte stranu s nastaveniami siete a vyhľadajte IP adresu v časti TCP/IP.

- 2 Kliknite na Settings a potom kliknite na General Settings.
- 3 Kliknite na Timeouts.
- **4** V rámčeku Power Saver zvýšte alebo znížte počet minút pre čakanie tlačiarne pred vstúpením do režimu Power Saver (Šetrič energie).
- 5 Kliknite na Submit.

#### Pomocou ovládacieho panela tlačiarne

- **1** Uistite sa, že je tlačiareň zapnutá a je zobrazené hlásenie **Ready**.
- 2 Stlačte 🖳
- 3 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Settings a stlačte √.
- 4 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ General Settings a stlačte 🚺.
- 5 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Timeouts a stlačte 🚺.
- 6 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✔ Power Saver a stlačte 🚺.
- 7 Stláčaním tlačidiel šípok zvýšte alebo znížte počet minút pre čakanie tlačiarne pred vstúpením do režimu Power Saver (Šetrič energie) a stlačte √.

## Obnovenie predvolených nastavení od výroby

Ak si želáte pre referenciu uchovať zoznam aktuálnych nastavení ponúk, tak pred obnovením predvolených nastavení od výroby vytlačte stranu s nastaveniami ponúk. Podrobnosti sú uvedené v časti "Tlač strany s nastaveniami ponúk" na str. 37.

Výstraha—Možné poškodenie: Nastavenie Restore Now obnoví všetky predvolené nastavenia tlačiarne okrem nastavení ponuky Network/Port. Všetky stiahnuté prostriedky uložené v pamäti RAM sa vymažú. Stiahnuté prostriedky uložené v pamäti Flash nie sú ovplyvnené.

- 1 Na ovládacom paneli tlačiarne stlačte 🖳
- 2 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Settings a stlačte √.
- 3 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ General Settings a stlačte 🚺.
- 4 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Factory Defaults a stlačte 🚺.
- 5 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 Restore Now a stlačte 🚺.

Zobrazí sa Restoring Factory Defaults.

# **Riešenie problémov**

# Riešenie základných problémov

#### Riešenie základných problémov s tlačiarňou

Ak nastanú základné problémy s tlačiarňou alebo tlačiareň neodpovedá, uistite sa, že:

- Sieťový kábel tlačiarne je zapojený do tlačiarne a do správne uzemnenej elektrickej zástrčky.
- Elektrická zástrčka nie je vypnutá nejakým prepínačom alebo vypínačom.
- Prerušovač okruhu uzemnenia (Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)) nie je rozpojený.
- Tlačiareň nie je zapojená do žiadneho odrušovača, neprerušených elektrických zdrojov alebo predlžovacích káblov.
- Ostatné elektrické zariadenia zapojené do rovnakej zásuvky fungujú.
- Tlačiareň je zapnutá. Skontrolujte vypínač tlačiarne.
- Šnúra tlačiarne je bezpečne pripojená k tlačiarni a k hostiteľskému počítaču, tlačovému serveru, prídavnému zariadeniu alebo inému sieťovému zariadeniu.
- Všetky voliteľné časti sú správne nainštalované.
- Nastavenia ovládača tlačiarne sú správne.

Ak ste skontrolovali všetky uvedené problémy a problém pretrváva, vypnite tlačiareň a počkajte približne 10 sekúnd a potom tlačiareň znova zapnite. Často sa tým problém vyrieši.

#### Displej ovládacieho panela je prázdny alebo sú zobrazené iba kosoštvorce

Zlyhal samokontrolný test tlačiarne. Vypnite tlačiareň, počkajte 10 sekúnd a znova zapnite tlačiareň.

Ak sa nezobrazí hlásenie **Performing Self Test** a **Ready**, vypnite tlačiareň a obráťte sa na Zákaznícku podporu.

#### Zabudovaný web server sa neotvorí

Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### **S**KONTROLUJTE SIEŤOVÉ PRIPOJENIA

Uistite sa, že sú tlačiareň a počítač zapnuté a zapojené do rovnakej siete.

#### **S**KONTROLUJTE SIEŤOVÉ NASTAVENIA

V závislosti od nastavení siete môže byť za účelom prístupu na Zabudovaný web server potrebné zadať https:// namiesto http:// pred IP adresu tlačiarne. Ohľadom podrobností sa obráťte na vášho systémového administrátora.

# Riešenie problémov s tlačou

#### Viacjazyčné PDF súbory sa netlačia

Dokumenty obsahujú nedostupné fonty.

- 1 Otvorte dokument požadovaný pre tlač v programe Adobe Acrobat.
- **2** Kliknite na ikonu tlačiarne.

Zobrazí sa dialógové okno tlače (Print).

- 3 Zvoľte Print as image.
- 4 Kliknite na OK.

#### Zobrazí sa chybové hlásenie o čítaní USB disku

Uistite sa, že je USB disk podporovaný. Informácie o testovaných a schválených pamäťových zariadeniach USB Flash sú uvedené na web stránke spoločnosti Lexmark **www.lexmark.com**.

## Úlohy sa netlačia

Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### **UISTITE SA, ŽE JE TLAČIAREŇ PRIPRAVENÁ PRE TLAČ**

Uistite sa, že pred odoslaním úlohy do tlače je na displeji zobrazené hlásenie **Ready** alebo **Power** Saver.

#### SKONTROLUJTE, ČI JE ŠTANDARDNÝ VÝSTUPNÝ ZÁSOBNÍK PLNÝ

Vyberte stoh papiera zo štandardného výstupného zásobníka.

#### **S**KONTROLUJTE, ČI JE ZÁSOBNÍK PAPIERA PRÁZDNY

Vložte papier do zásobníka.

#### UISTITE SA, ŽE JE NAINŠTALOVANÝ SPRÁVNY SOFTVÉR TLAČIARNE

- Skontrolujte, či používate správny softvér tlačiarne.
- Ak používate konektor USB, uistite sa, že používate podporovaný operačný systém a kompatibilný softvér tlačiarne.

#### UISTITE SA, ŽE JE INTERNÝ TLAČOVÝ SERVER SPRÁVNE NAINŠTALOVANÝ A PRACUJE

- Uistite sa, že interný tlačový server je správne nainštalovaný a tlačiareň je pripojená k sieti.
- Vytlačte sieťové nastavenia a skontrolujte, či je stav zobrazený ako **Connected**. Ak je stav **Not Connected**, skontrolujte sieťové káble a pokúste sa vytlačiť sieťové nastavenia znovu. Za účelom overenia správneho fungovania siete sa obráťte na správcu systému.

Kópie softvéru tlačiarne sú tiež dostupné na web stránke Lexmark: **www.lexmark.com** (resp. **www.lexmark.sk**).

#### UISTITE SA, ŽE POUŽÍVATE ODPORÚČANÝ USB ALEBO SIEŤOVÝ KÁBEL

Podrobnosti sú uvedené na web stránke spoločnosti Lexmark www.lexmark.com.

#### **U**ISTITE SA, ŽE SÚ KÁBLE TLAČIARNE PEVNE ZAPOJENÉ

Skontrolujte pevnosť prepojení káblov v tlačiarni a tlačovom serveri. Podrobnosti sú uvedené v dokumentácii nastavení dodávanej s tlačiarňou.

#### Dôverné a iné pozastavené úlohy sa netlačia

Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### VYTLAČÍ SA ČIASTOČNÁ ÚLOHA, ŽIADNA ÚLOHA ALEBO PRÁZDNE STRANY

Tlačová úloha môže obsahovať chybu formátovania alebo neplatné údaje.

- Vymažte tlačovú úlohu a potom ju znova vytlačte.
- Pri PDF dokumentoch opätovne vytvorte PDF dokument a potom ho znova vytlačte.

#### **UISTITE SA, ŽE MÁ TLAČIAREŇ DOSTATOK PAMÄTE**

Uvoľnite ďalšiu pamäť tlačiarne rolovaním cez zoznam pozastavených úloh a vymazaním niektorých z nich.

#### Vytlačenie úlohy trvá dlhšie než sa očakáva

Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### ZNÍŽTE ZLOŽITOSŤ TLAČOVEJ ÚLOHY

Znížte množstvo a veľkosť fontov, množstvo a zložitosť obrázkov a počet strán v tlačovej úlohe.

#### ZMEŇTE NASTAVENIE PAGE PROTECT NA OFF

- 1 Na ovládacom paneli tlačiarne stlačte 🖳
- 2 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Settings a stlačte √.
- 3 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ General Settings a stlačte 🗸.
- **4** Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ **Print Recovery** a stlačte **√**.
- 5 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Page Protect a stlačte √.
- 6 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Offf a stlačte √.
# Úloha sa tlačí z nesprávneho zásobníka alebo na nesprávne tlačové médium

#### **S**KONTROLUJTE NASTAVENIE TYPU PAPIERA

Uistite sa, že sa nastavenie typu papiera zhoduje s typom papiera v zásobníku:

- **1** Na ovládacom paneli tlačiarne skontrolujte nastavenie Paper Type v ponuke Paper.
- 2 Pred odoslaním úlohy do tlače uveďte správne nastavenie veľkosti:
  - Pre užívateľov systému Windows nastavte veľkosť v Print Properties.
  - Pre užívateľov systému Macintosh nastavte veľkosť v dialógovom okne Page Setup.

### Tlačia sa nesprávne znaky

#### UISTITE SA, ŽE TLAČIAREŇ NIE JE V REŽIME HEX TRACE

Ak je na displeji zobrazené hlásenie **Ready Hex**, ukončite režim Hex Trace pred tlačou úlohy. Režim Hex Trace ukončíte tak, že vypnete tlačiareň a znova ju zapnete.

# Prepojenie zásobníkov nepracuje

Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### VLOŽTE PAPIER S ROVNAKOU VEĽKOSŤOU A TYPOM

- Vložte papier s rovnakou veľkosťou a typom do každého zásobníka, ktorý sa má prepojiť.
- Posuňte vodiace lišty papiera do správnej pozície pre veľkosť papiera vloženého v každom zásobníku.

#### POUŽÍVAJTE ROVNAKÉ NASTAVENIA PAPER SIZE A PAPER TYPE

- Vytlačte stranu s nastaveniami ponúk a porovnajte nastavenia pre každý zásobník.
- V prípade potreby upravte nastavenia v ponuke Paper Size/Type.

**Poznámka:** Viacúčelový podávač nezistí veľkosť papiera automaticky. Veľkosť papiera je nutné nastaviť v ponuke Paper Size/Type.

# Veľké úlohy sa neusporiadajú

Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### UISTITE SA, ŽE JE COLLATE NASTAVENÉ NA ON

V ponuke Finishing ovládacieho panela tlačiarne alebo v dialógovom okne Print Properties nastavte Collate na On.

Poznámka: Nastavenie Collate na Off v softvéri prepíše nastavenie v ponuke Finishing.

#### ZNÍŽTE ZLOŽITOSŤ TLAČOVEJ ÚLOHY

Znížte zložitosť tlačovej úlohy znížením množstva a veľkosti fontov, množstva a zložitosti obrázkov a počtu strán v tlačovej úlohe.

#### **U**ISTITE SA, ŽE MÁ TLAČIAREŇ DOSTATOK PAMÄTE

Pridajte pamäť tlačiarne.

### Nastávajú neočakávané zastavenia strany

Zvýšte hodnotu Print Timeout:

- 1 Na ovládacom paneli tlačiarne stlačte 🖛.
- 2 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Settings a stlačte 🚺.
- 3 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ General Settings a stlačte 🗸.
- 4 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Timeouts a stlačte 🚺.
- 5 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Print Timeout a stlačte √.
- 6 Stláčajte tlačidlá šípok doľava a doprava, kým sa nezobrazí požadovaná hodnota a stlačte 🚺.

# Riešenie problémov s prídavnými zariadeniami

Nastavenia zvolené v softvérovom programe alebo aplikácii môžu zmeniť alebo prepísať nastavenia zvolené na ovládacom paneli tlačiarne. Ak prídavné zariadenie nepracuje, tak sa uistite, že je zvolené v softvéri a tiež na ovládacom paneli tlačiarne.

# Voliteľné príslušenstvo po nainštalovaní nepracuje správne, alebo nepracuje vôbec

Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### **R**EŠTARTUJTE TLAČIAREŇ

Vypnite tlačiareň, počkajte približne 10 sekúnd a tlačiareň zapnite.

#### **S**KONTROLUJTE PREPOJENIE PRÍDAVNÉHO ZARIADENIA S TLAČIARŇOU

- 1 Vypnite tlačiareň
- 2 Odpojte tlačiareň.
- **3** Skontrolujte prepojenie medzi prídavným zariadením a tlačiarňou.

#### **U**ISTITE SA, ŽE JE PRÍDAVNÉ ZARIADENIE SPRÁVNE NAINŠTALOVANÉ

Vytlačte stranu s nastaveniami ponúk a skontrolujte, či je prídavné zariadenie uvedené v zozname Installed Options. Ak prídavné zariadenie nie je uvedené v zozname, znova ho nainštalujte. Podrobnosti sú uvedené v dokumentácii hardvérového nastavenia dodávanej s týmto prídavným zariadením, alebo si pozrite brožúru s pokynmi pre toto prídavné zariadenie na **www.lexmark.com/publications**.

#### **U**ISTITE SA, ŽE JE PRÍDAVNÉ ZARIADENIE ZVOLENÉ

Prídavné zariadenie zvoľte v počítači, z ktorého tlačíte. Podrobnosti sú uvedené v časti "Aktualizácia dostupných možností v ovládači tlačiarne" na str. 39.

# Zásobníky papiera

Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### **U**ISTITE SA, ŽE JE PAPIER VLOŽENÝ SPRÁVNE

- 1 Vytiahnite zásobník úplne von.
- 2 Skontrolujte zaseknutý papier alebo nesprávne podávanie papiera.
- **3** Uistite sa, že sú vodiace lišty papiera zarovnané s okrajmi papiera.
- 4 Vložte zásobník.

#### **R**EŠTARTUJTE TLAČIAREŇ

Vypnite tlačiareň, počkajte približne 10 sekúnd a tlačiareň zapnite.

#### UISTITE SA, ŽE JE ZÁSOBNÍK PAPIERA SPRÁVNE NAINŠTALOVANÝ

Ak je zásobník papiera uvedený na strane s nastaveniami ponúk, ale papier sa zasekne pri vstupe alebo výstupe zo zásobníka, tak nemusí byť zásobník správne nainštalovaný. Znova nainštalujte zásobník papiera. Podrobnosti sú uvedené v dokumentácii hardvérového nastavenia dodávanej so zásobníkom papiera, alebo si pozrite brožúru s pokynmi k zásobníku papiera na **www.lexmark.com/publications**.

# 2000-listový zásobník

Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### ZDVÍHACÍ ZÁSOBNÍK NEPRACUJE SPRÁVNE

- Uistite sa, že je tlačiareň správne prepojená s 2000-listovým zásobníkom.
- Uistite sa, že je tlačiareň zapnutá.

#### PODÁVACIE VALCE PAPIERA SA NEOTÁČAJÚ TAK, ABY POSÚVALI PAPIER

- Uistite sa, že je tlačiareň správne prepojená s 2000-listovým zásobníkom.
- Uistite sa, že je tlačiareň zapnutá.

# Podávač obálok

Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### **R**EŠTARTUJTE TLAČIAREŇ

Vypnite tlačiareň, počkajte približne 10 sekúnd a tlačiareň zapnite.

#### **U**ISTITE SA, ŽE OBÁLKY SÚ SPRÁVNE VLOŽENÉ

- 1 Upravte podperu obálok na dĺžku používanej obálky.
- 2 Podrobnosti sú uvedené v časti "Naplnenie podávača obálok" na str. 62.

#### **S**KONTROLUJTE NASTAVENIE TYPU PAPIERA

Uistite sa, že sa nastavenie typu papiera zhoduje s typom papiera v zásobníku:

- **1** Na ovládacom paneli tlačiarne skontrolujte nastavenie Paper Type v ponuke Paper.
- 2 Pred odoslaním úlohy do tlače uveďte správne nastavenie veľkosti:
  - Pre užívateľov systému Windows nastavte veľkosť v Print Properties.
  - Pre užívateľov systému Macintosh nastavte veľkosť v dialógovom okne Page Setup.

#### **U**ISTITE SA, ŽE JE PODÁVAČ OBÁLOK SPRÁVNE NAINŠTALOVANÝ

Ak je podávač obálok uvedený na strane s nastaveniami ponúk, ale obálka sa zasekne pri vstupe alebo výstupe z podávača, tak nemusí byť podávač správne nainštalovaný. Znova nainštalujte podávač obálok. Podrobnosti sú uvedené v dokumentácii hardvérového nastavenia dodávanej s podávačom obálok, alebo si pozrite brožúru s pokynmi k podávaču obálok na **www.lexmark.com/publications**.

# Duplexná jednotka

Ak je duplexná jednotka uvedená na strane s nastaveniami ponúk, ale papier sa zasekne pri vstupe alebo výstupe z duplexnej jednotky, tak nemusí byť duplexná jednotka správne nainštalovaná. Znova nainštalujte duplexnú jednotku. Podrobnosti sú uvedené v dokumentácii hardvérového nastavenia dodávanej s duplexnou jednotkou, alebo si pozrite brožúru s pokynmi k duplexnej jednotke na **www.lexmark.com/publications**.

# 5-košová schránka

Ak je 5-košová schránka uvedená na strane s nastaveniami ponúk, ale papier sa zasekne pri výstupe z tlačiarne alebo pri vstupe do 5-košovej schránky, tak nemusí byť 5-košová schránka správne nainštalovaná. Znova nainštalujte 5-košovú schránku. Podrobnosti sú uvedené v dokumentácii hardvérového nastavenia dodávanej s 5-košovou schránkou, alebo si pozrite brožúru s pokynmi k 5-košovej schránke na **www.lexmark.com/publications**.

# Výstupné prídavné zariadenia

Ak je Výstupný expander, Vysokokapacitný výstupný expander, alebo dokončovacie zariadenie (finišer) StapleSmart Il uvedené na strane s nastaveniami ponúk, ale papier sa zasekne pri výstupe z tlačiarne alebo pri vstupe do výstupného prídavného zariadenia, tak nemusí byť dané zariadenie správne nainštalované. Znova nainštalujte prídavné zariadenie. Podrobnosti sú uvedené v dokumentácii hardvérového nastavenia dodávanej s prídavným zariadením, alebo si pozrite brožúru s pokynmi k prídavnému zariadeniu na **www.lexmark.com/publications**.

# Pamäťová karta

Uistite sa, že pamäťová karta je pevne zapojená do systémovej dosky tlačiarne.

### Pamäťová karta Flash

Uistite sa, že pamäťová karta Flash je pevne zapojená do systémovej dosky tlačiarne.

# Pevný disk s adaptérom

Uistite sa, že pevný disk je pevne zapojený do systémovej dosky tlačiarne.

# **Internal Solutions Port**

Ak port Lexmark Internal Solutions Port (ISP) nepracuje správne, tak nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### SKONTROLUJTE PREPOJENIA ISP

- Uistite sa, že port ISP je pevne zapojený do systémovej dosky tlačiarne.
- Uistite sa, že kábel je pevne zapojený do správneho konektora.

#### **S**KONTROLUJTE KÁBEL

Uistite sa, že používate správny kábel a že je pevne zapojený.

#### **U**ISTITE SA, ŽE JE SIEŤOVÝ SOFTVÉR SPRÁVNE NAKONFIGUROVANÝ

Podrobnosti o inštalácii softvéru pre sieťovú tlač sú uvedené v príručke Networking Guide na CD disku Software and Documentation.

# Riešenie problémov s podávaním papiera

### Papier sa často zasekáva

Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### **S**KONTROLUJTE PAPIER

Používajte odporúčaný papier a špeciálne médiá. Podrobnosti sú uvedené v kapitolách o pokynoch k papieru a špeciálnym médiám.

#### **U**ISTITE SA, ŽE V ZÁSOBNÍKU NIE JE PRÍLIŠ VEĽA PAPIERA

Uistite sa, či vložený stoh médií neprekračuje maximálnu výšku zásobníka označenú nákladovou čiarou na zásobníku alebo obmedzovačom výšky na viacúčelovom podávači.

#### **S**KONTROLUJTE VODIACE LIŠTY PAPIERA

Posuňte vodiace lišty v zásobníku do správne polohy pre vloženú veľkosť.

#### PAPIER ABSORBOVAL VLHKOSŤ Z DÔVODU VYSOKEJ VLHKOSTI

- Do zásobníka vložte papier z nového balenia.
- Papier skladujte v pôvodnom obale, kým ho nezačnete používať.

# Po odstránení zaseknutého papiera ostáva zobrazené hlásenie o zaseknutí

Nie je vyčistená celá dráha papiera. Odstráňte papier z celej dráhy a stlačte 🗸.

# Zaseknutá strana sa znova nevytlačí po odstránení zaseknutého papiera

V ponuke Setup je položka Jam Recovery nastavená na Off. Nastavte Jam Recovery na Auto alebo On:

- 1 Stlačte 🖳
- 2 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Settings a stlačte 🚺.
- 3 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✔ General Settings a stlačte 🚺.
- 4 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Print Recovery a stlačte 🗸.
- 5 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí √ Jam Recovery a stlačte √.
- 6 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí 🗸 On alebo 🗸 Auto a stlačte 🚺.

# Riešenie problémov s kvalitou tlače

# Lokalizovanie problémov s kvalitou tlače

Za účelom vylúčenia problémov s kvalitou tlače vytlačte strany s testom kvality tlače (Print Quality Test):

- **1** Vypnite tlačiareň.
- 2 Počas zapínania tlačiarne pridržte na ovládacom paneli stlačené 🚺 a šípku doprava.
- **3** Obidve tlačidlá uvoľnite po zobrazení **Performing Self Test**.

Tlačiareň vykoná postupnosť zapínania a potom sa zobrazí Config Menu.

4 Stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Prt Quality Pgs a stlačte 🚺.

Strany sú naformátované. Zobrazí sa **Printing Quality Test Pages** a potom sa strany s testom kvality tlače vytlačia. Hlásenie ostane zobrazené na displeji, kým sa všetky strany nevytlačia.

5 Po vytlačení testovacích strán kvality tlače stláčajte tlačidlá šípok, kým sa nezobrazí ✓ Exit Config Menu a stlačte √.

Informácie v nasledovných častiach môžu pomôcť pri riešení problémov s kvalitou tlače. Ak tieto odporúčania neodstránia problém, obráťte sa na Zákaznícku podporu. Pravdepodobne budete musieť mať diel tlačiarne, ktorá vyžaduje úpravu alebo výmenu.

# Prázdne strany



Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### NA TLAČOVEJ KAZETE SA MÔŽE NACHÁDZAŤ BALIACI MATERIÁL

Vyberte tlačovú kazetu a dbajte na to, aby bol baliaci materiál správne odstránený. Znova nainštalujte tlačovú kazetu.

#### HLADINA TONERA MÔŽE BYŤ NÍZKA

Po zobrazení 88 Cartridge low alebo pri slabej tlači vymeňte kazetu s tonerom.

Ak problém pretrváva, je pravdepodobne potrebné vykonať servis tlačiarne. Ohľadom bližších informácií sa obráťte na Zákaznícku podporu.

# Orezané obrazy

Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### **S**KONTROLUJTE VODIACE LIŠTY PAPIERA

Posuňte vodiace lišty v zásobníku do správne polohy pre vloženú veľkosť.

#### **S**KONTROLUJTE NASTAVENIE VEĽKOSTI PAPIERA

Uistite sa, že sa nastavenie veľkosti papiera zhoduje s veľkosťou papiera v zásobníku:

- **1** Na ovládacom paneli tlačiarne skontrolujte nastavenie Paper Size v ponuke Paper.
- 2 Pred odoslaním úlohy do tlače uveďte správne nastavenie veľkosti:
  - Pre užívateľov systému Windows nastavte veľkosť v Print Properties.
  - Pre užívateľov systému Macintosh nastavte veľkosť v dialógovom okne Page Setup.

### Obrázky duchov



#### **S**KONTROLUJTE NASTAVENIE VEĽKOSTI PAPIERA

Uistite sa, že sa nastavenie veľkosti papiera zhoduje s veľkosťou papiera v zásobníku:

- 1 Na ovládacom paneli tlačiarne skontrolujte nastavenie Paper Size v ponuke Paper.
- 2 Pred odoslaním úlohy do tlače uveďte správne nastavenie veľkosti:
  - Pre užívateľov systému Windows nastavte veľkosť v Print Properties.
  - Pre užívateľov systému Macintosh nastavte veľkosť v dialógovom okne Page Setup.

# Sivé pozadie



#### SKONTROLUJTE NASTAVENIE TONER DARKNESS

Zvoľte svetlejšie nastavenie Toner Darkness:

- Na ovládacom paneli tlačiarne zmeňte nastavenie v ponuke Quality.
- Pre užívateľov systému Windows zmeňte nastavenie v Print Properties.
- Pre užívateľov systému Macintosh zmeňte nastavenie v dialógovom okne Print.

### Nesprávne okraje



Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### **S**KONTROLUJTE VODIACE LIŠTY PAPIERA

Posuňte vodiace lišty v zásobníku do správne polohy pre vloženú veľkosť.

#### **S**KONTROLUJTE NASTAVENIE VEĽKOSTI PAPIERA

Uistite sa, že sa nastavenie veľkosti papiera zhoduje s veľkosťou papiera v zásobníku:

- 1 Na ovládacom paneli tlačiarne skontrolujte nastavenie Paper Size v ponuke Paper.
- 2 Pred odoslaním úlohy do tlače uveďte správne nastavenie veľkosti:
  - Pre užívateľov systému Windows nastavte veľkosť v Print Properties.
  - Pre užívateľov systému Macintosh nastavte veľkosť v dialógovom okne Page Setup.

# Papier sa vlní

Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### **S**KONTROLUJTE NASTAVENIE TYPU PAPIERA

Uistite sa, že sa nastavenie typu papiera zhoduje s typom papiera v zásobníku:

- **1** Na ovládacom paneli tlačiarne skontrolujte nastavenie Paper Type v ponuke Paper.
- 2 Pred odoslaním úlohy do tlače uveďte správne nastavenie veľkosti:
  - Pre užívateľov systému Windows nastavte veľkosť v Print Properties.
  - Pre užívateľov systému Macintosh nastavte veľkosť v dialógovom okne Page Setup.

#### PAPIER ABSORBOVAL VLHKOSŤ Z DÔVODU VYSOKEJ VLHKOSTI

- Do zásobníka vložte papier z nového balenia.
- Papier skladujte v pôvodnom obale, kým ho nezačnete používať.

### Nepravidelná tlač



Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### PAPIER ABSORBOVAL VLHKOSŤ Z DÔVODU VYSOKEJ VLHKOSTI

- Do zásobníka vložte papier z nového balenia.
- Papier skladujte v pôvodnom obale, kým ho nezačnete používať.

#### **S**KONTROLUJTE NASTAVENIE TYPU PAPIERA

Uistite sa, že sa nastavenie typu papiera zhoduje s typom papiera v zásobníku:

- **1** Na ovládacom paneli tlačiarne skontrolujte nastavenie Paper Type v ponuke Paper.
- 2 Pred odoslaním úlohy do tlače uveďte správne nastavenie veľkosti:
  - Pre užívateľov systému Windows nastavte veľkosť v Print Properties.
  - Pre užívateľov systému Macintosh nastavte veľkosť v dialógovom okne Page Setup.

#### **S**KONTROLUJTE PAPIER

Vyhýbajte sa štruktúrovanému papieru s drsným povrchom.

#### HLADINA TONERA MÔŽE BYŤ NÍZKA

Po zobrazení hlásenia 88 Cartridge low objednajte novú kazetu.

#### ZAPEKACIA JEDNOTKA MÔŽE BYŤ OPOTREBOVANÁ ALEBO CHYBNÁ

Vymeňte zapekaciu jednotku.

# Tlač je príliš tmavá



Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### **S**KONTROLUJTE NASTAVENIA TMAVOSTI, JASU A KONTRASTU

Nastavenie Toner Darkness je príliš tmavé, nastavenie Brightness je príliš tmavé, alebo nastavenie Contrast je príliš vysoké.

- Na ovládacom paneli tlačiarne zmeňte tieto nastavenia v ponuke Quality.
- Pre užívateľov systému Windows: zmeňte tieto nastavenia v Print Properties.
- Pre užívateľov systému Macintosh: zmeňte tieto nastavenia v dialógovom okne Print a rozbaľovacích ponukách.

#### PAPIER ABSORBOVAL VLHKOSŤ Z DÔVODU VYSOKEJ VLHKOSTI

- Do zásobníka vložte papier z nového balenia.
- Papier skladujte v pôvodnom obale, kým ho nezačnete používať.

#### **S**KONTROLUJTE PAPIER

Vyhýbajte sa štruktúrovanému papieru s drsným povrchom.

#### **S**KONTROLUJTE NASTAVENIE TYPU PAPIERA

Uistite sa, že sa nastavenie typu papiera zhoduje s typom papiera v zásobníku:

- **1** Na ovládacom paneli tlačiarne skontrolujte nastavenie Paper Type v ponuke Paper.
- 2 Pred odoslaním úlohy do tlače uveďte správne nastavenie veľkosti:
  - Pre užívateľov systému Windows nastavte veľkosť v Print Properties.
  - Pre užívateľov systému Macintosh nastavte veľkosť v dialógovom okne Page Setup.

#### MÔŽE BYŤ CHYBNÁ KAZETA S TONEROM

Vymeňte tlačovú kazetu.

# Tlač je príliš svetlá



Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### SKONTROLUJTE NASTAVENIA TMAVOSTI, JASU A KONTRASTU

Nastavenie Toner Darkness je príliš svetlé, nastavenie Brightness je príliš svetlé, alebo nastavenie Contrast je príliš nízke.

- Na ovládacom paneli tlačiarne zmeňte tieto nastavenia v ponuke Quality.
- Pre užívateľov systému Windows: zmeňte tieto nastavenia v Print Properties.
- Pre užívateľov systému Macintosh: zmeňte tieto nastavenia v dialógovom okne Print a rozbaľovacích ponukách.

#### **P**APIER ABSORBOVAL VLHKOSŤ Z DÔVODU VYSOKEJ VLHKOSTI

- Do zásobníka vložte papier z nového balenia.
- Papier skladujte v pôvodnom obale, kým ho nezačnete používať.

#### **S**KONTROLUJTE PAPIER

Vyhýbajte sa štruktúrovanému papieru s drsným povrchom.

#### **S**KONTROLUJTE NASTAVENIE TYPU PAPIERA

Uistite sa, že sa nastavenie typu papiera zhoduje s typom papiera v zásobníku:

- **1** Na ovládacom paneli tlačiarne skontrolujte nastavenie Paper Type v ponuke Paper.
- 2 Pred odoslaním úlohy do tlače uveďte správne nastavenie veľkosti:
  - Pre užívateľov systému Windows nastavte veľkosť v Print Properties.
  - Pre užívateľov systému Macintosh nastavte veľkosť v dialógovom okne Page Setup.

#### HLADINA TONERA MÔŽE BYŤ NÍZKA

Po zobrazení hlásenia 88 Cartridge low objednajte novú kazetu.

#### MÔŽE BYŤ CHYBNÁ KAZETA S TONEROM

Vymeňte tlačovú kazetu.

# Opakujúce sa chyby



Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### **O**PAKUJÚCE SA PRÍZNAKY SA VYSKYTUJÚ OPAKOVANE IBA PRI JEDNEJ FARBE A NA VIACERÝCH MIESTACH NA STRANE

Vymeňte nabíjacie valce, ak sa chyby opakujú každých 28,3 mm.

Vymeňte prenosový valec, ak sa chyby opakujú každých 51,7 mm.

Vymeňte tlačovú kazetu, ak sa chyby opakujú každých:

- 47,8 mm.
- 96,8 mm.

Vymeňte zapekaciu jednotku, ak sa chyby opakujú každých:

- 88,0 mm.
- 95,2 mm.

# Šikmé výtlačky

Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### **S**KONTROLUJTE VODIACE LIŠTY PAPIERA

Posuňte vodiace lišty v zásobníku do správnej polohy pre veľkosť vloženého papiera.

#### **S**KONTROLUJTE PAPIER

Uistite sa, že používate papier, ktorý vyhovuje špecifikáciám papiera.

# Plný čierny alebo biely pás



Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### **U**ISTITE SA, ŽE JE VZOR VÝPLNE SPRÁVNY

Ak je vzor výplne nesprávny, zvoľte odlišný vzor výplne v softvérovom programe.

#### **S**KONTROLUJTE TYP PAPIERA

- Vyskúšajte iný typ papiera.
- Pri priehľadných fóliách používajte iba fólie odporúčané výrobcom tlačiarne.
- Uistite sa, že sa nastavenia Paper Type a Paper Texture zhodujú s typom papiera v zásobníku alebo podávači.

#### UISTITE SA, ŽE JE TONER ROZLOŽENÝ ROVNOMERNE V KAZETE S TONEROM

Vyberte kazetu s tonerom a pretrasením kazety zo strany na stranu premiešajte toner za účelom predĺženia životnosti kazety a potom kazetu založte naspäť.

#### KAZETA S TONEROM MÔŽE BYŤ CHYBNÁ ALEBO MÔŽE OBSAHOVAŤ MÁLO TONERA

Vymeňte kazetu s tonerom za novú.

### Celkom farebné strany



Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### **U**ISTITE SA, ŽE JE TLAČOVÁ KAZETA SPRÁVNE NAINŠTALOVANÁ

Vyberte tlačovú kazetu a jej potrasením zo strany na stranu premiešajte toner a znova ju nainštalujte.

#### TLAČOVÁ KAZETA MÔŽE BYŤ POŠKODENÁ ALEBO MAŤ NÍZKU HLADINU TONERA

Vymeňte opotrebovanú tlačovú kazetu za novú. Ak problém pretrváva, bude pravdepodobne potrebné vykonať servis tlačiarne. Ohľadom bližších informácií sa obráťte na Zákaznícku podporu.

### Pruhované horizontálne čiary



Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### Toner sa rozmazáva

Zvoľte iný zásobník alebo podávač pre podávanie papiera pre danú úlohu.

- Na ovládacom paneli tlačiarne zvoľte Default Source v ponuke Paper Menu.
- Pre užívateľov systému Windows: zvoľte zdroj papiera v Print Properties.
- Pre užívateľov systému Macintosh: zvoľte zdroj papiera v dialógovom okne Print a rozbaľovacích ponukách.

#### Môže byť chybná tlačová kazeta

Vymeňte tlačovú kazetu.

#### DRÁHA PAPIERA NEMUSÍ BYŤ VYČISTENÁ

Skontrolujte dráhu papiera okolo oblasti zapekacej jednotky.



**POZORNENIE**—**HORÚCI POVRCH:** Zapekacia jednotka a vnútrajšok tlačiarne v blízkosti zapekacej jednotky by mohol byť horúci. Za účelom zníženia rizika poranenia horúcim povrchom nechajte povrch pred vytiahnutím papiera z tejto oblasti vychladnúť.

Vyberte všetok papier, ktorý uvidíte.

#### V DRÁHE PAPIERA SA NACHÁDZA TONER

Obráťte sa na Zákaznícku podporu.

### Pruhované vertikálne čiary



Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### Toner sa rozmazáva

Zvoľte iný zásobník alebo podávač pre podávanie papiera pre danú úlohu.

- Na ovládacom paneli tlačiarne zvoľte Default Source v ponuke Paper Menu.
- Pre užívateľov systému Windows: zvoľte zdroj papiera v Print Properties.
- Pre užívateľov systému Macintosh: zvoľte zdroj papiera v dialógovom okne Print a rozbaľovacích ponukách.

#### Môže byť chybná tlačová kazeta

Vymeňte tlačovú kazetu.

#### DRÁHA PAPIERA NEMUSÍ BYŤ VYČISTENÁ

Skontrolujte dráhu papiera okolo oblasti zapekacej jednotky.



**POZORNENIE**—**HORÚCI POVRCH:** Zapekacia jednotka a vnútrajšok tlačiarne v blízkosti zapekacej jednotky by mohol byť horúci. Za účelom zníženia rizika poranenia horúcim povrchom nechajte povrch pred vytiahnutím papiera z tejto oblasti vychladnúť.

Vyberte všetok papier, ktorý uvidíte.

#### V DRÁHE PAPIERA SA NACHÁDZA TONER

Obráťte sa na Zákaznícku podporu.

### Na strane sa objavuje tieň tonera alebo pozadie s tieňom

Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### MÔŽE BYŤ CHYBNÁ TLAČOVÁ KAZETA

Vymeňte tlačovú kazetu.

#### MÔŽU BYŤ CHYBNÉ NABÍJACIE VALCE

Vymeňte nabíjacie valce.

#### V DRÁHE PAPIERA SA NACHÁDZA TONER

Vyčistite toner z dráhy papier. Ak problém pretrváva, obráťte sa na Zákaznícku podporu.

### Toner odpadáva



Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### **S**KONTROLUJTE NASTAVENIE TYPU PAPIERA

Uistite sa, že sa nastavenie typu papiera zhoduje s typom papiera v zásobníku:

- **1** Na ovládacom paneli tlačiarne skontrolujte nastavenie Paper Type v ponuke Paper.
- 2 Pred odoslaním úlohy do tlače uveďte správne nastavenie veľkosti:
  - Pre užívateľov systému Windows nastavte veľkosť v Print Properties.
  - Pre užívateľov systému Macintosh nastavte veľkosť v dialógovom okne Page Setup.

#### SKONTROLUJTE NASTAVENIE PAPER TEXTURE

Na ovládacom paneli tlačiarne sa uistite, že sa nastavenie Paper Texture zhoduje s papierom v zásobníku.

# Škvrnitý toner



Nasledovné sú možné riešenia. Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### Môže byť chybná tlačová kazeta

Vymeňte tlačovú kazetu.

#### V DRÁHE PAPIERA SA NACHÁDZA TONER

Vyčistite toner z dráhy papier. Ak problém pretrváva, obráťte sa na Zákaznícku podporu.

### Kvalita tlače na priehľadné fólie je slabá

Pokúste sa vykonať nejaké z nasledovných riešení:

#### **S**KONTROLUJTE PRIEHĽADNÉ FÓLIE

Používajte iba priehľadné fólie odporúčané výrobcom tlačiarne.

#### **S**KONTROLUJTE NASTAVENIE TYPU PAPIERA

Uistite sa, že sa nastavenie typu papiera zhoduje s typom papiera v zásobníku:

- **1** Na ovládacom paneli tlačiarne skontrolujte nastavenie Paper Type v ponuke Paper.
- 2 Pred odoslaním úlohy do tlače uveďte správne nastavenie veľkosti:
  - Pre užívateľov systému Windows nastavte veľkosť v Print Properties.
  - Pre užívateľov systému Macintosh nastavte veľkosť v dialógovom okne Page Setup.

# Kontaktovanie Zákazníckej podpory

Pri telefonovaní na Zákaznícku podporu popíšte vyskytujúci sa problém, chybové hlásenie zobrazené na displeji a kroky riešenia problémov, ktoré ste už vykonali.

Potrebujete vedieť typ modelu a sériové číslo vašej tlačiarne. Podrobnosti sú uvedené na štítku na vnútornej strane horného predného krytu tlačiarne. Sériové číslo je tiež uvedené na strane s nastaveniami ponúk.

V Spojených štátoch alebo Kanade volajte (1-800-539-6275). V iných krajinách alebo regiónoch navštívte web stránku spoločnosti Lexmark **www.lexmark.com** (resp. **www.lexmark.sk**).

# Vyhlásenia

# Informácie o produkte

Názov produktu: Lexmark T650, Lexmark T652, Lexmark T654 Typ zariadenia: 4062 Model(y): 01A, 010, 21A, 210, 23A, 230, 41A, 410, 43A, 430

# Vyhlásenie o vydaní

#### Október 2008

Nasledujúci odsek sa nevzťahuje na krajiny, v ktorých si nasledovné ustanovenia vzájomne odporujú s miestnymi zákonmi: SPOLOČNOSŤ LEXMARK INTERNATIONAL, INC., POSKYTUJE TOTO VYHLÁSENIE "TAK AKO JE" BEZ ZÁRUKY AKÉHOKOĽVEK DRUHU, BUĎ VÝSLOVNÉ ALEBO V SKRYTOM ZMYSLE, ZAHRŇUJÚCE, ALE NIE OHRANIČENÉ, NA ZÁRUKY PREDAJA V SKRYTOM ZMYSLE VHODNÉ NA ŠPECIFICKÉ ÚČELY. Niektoré štáty nepripúšťajú možnosť odvolania sa na záruky v niektorých prípadoch na výslovné záruky alebo na záruky v skrytom zmysle; preto sa toto vyhlásenie nemusí na vás vzťahovať.

Táto publikácia môže obsahovať technické nepresnosti alebo typografické chyby. V tejto publikácii sa pravidelne vykonávajú zmeny uvedených informácií; tieto zmeny budú zahrnuté v novších vydaniach. Zlepšenia alebo zmeny v produktoch alebo programoch môžu byť vykonané kedykoľvek.

Odkazy v tejto publikácii na produkty, programy alebo služby nezahŕňajú fakt, že výrobca má za účelom poskytnúť vyhlásenie vo všetkých krajinách. Akékoľvek vyjadrenie k produktu, programu alebo službám nemá v úmysle prehlásiť alebo tvrdiť, že môže byť použitý iba tento produkt, program alebo služby. Akýkoľvek funkčný ekvivalent produktu, programu alebo službe, ktorý neporušuje žiadne existujúce duševné vlastníctvo môže byť použitý. Hodnotenie a overenie operácií v súlade s inými produktmi, programami alebo službami, okrem výslovne určených výrobcom sú na zodpovednosť užívateľa.

Za účelom technickej podpory Lexmark navštívte web stránku support.lexmark.com.

Informácie o náhradných dieloch a stiahnuteľných súboroch sú uvedené na web stránke spoločnosti Lexmark: **www. lexmark.sk** (resp. **www.lexmark.com**). Ak nemáte prístup k internetu, môžete kontaktovať spoločnosť Lexmark poštou:

Lexmark International, Inc.

Bldg 004-2/CSC

740 New Circle Road NW

Lexington, KY 40550

© 2008 Lexmark International, Inc.

Všetky práva vyhradené.

# PRÁVA VLÁDY SPOJENÝCH ŠTÁTOV AMERICKÝCH

Tento softvér je komerčný počítačový softvér a každá pridružená dokumentácia je dokumentácia exkluzívne vyvinutá zo súkromných zdrojov.

# Obchodné značky

Lexmark a logo Lexmark s diamantom sú obchodné značky spoločnosti Lexmark International, Inc., registrovanej v USA a/alebo iných krajinách.

PrintCryption je obchodná značka spoločnosti Lexmark International, Inc.

PCL<sup>®</sup> je ochranná známka spoločnosti Hewlett-Packard Company. PCL je názov spoločnosti Hewlett-Packard pre sadu príkazov tlačiarní (jazyk) a funkcie zahrnutej v produkte tlačiarne. Táto tlačiareň by mala byť kompatibilná s PCL jazykom. To znamená, že tlačiareň rozoznáva PCL príkazy používané v rôznych aplikačných programoch a že tlačiareň emuluje funkcie v súlade s príkazmi.

Albertus	The Monotype Corporation plc	
Antique Olive	Monsieur Marcel OLIVE	
Apple-Chancery	Apple Computer, Inc.	
Arial	The Monotype Corporation plc	
CG Times	Založené na Times New Roman na základe licencie od spoločnosti The Monotype Corporation plc je produktom spoločnosti Agfa Corporation	
Chicago	Apple Computer, Inc.	
Clarendon	Linotype-Hell AG a/alebo jej pobočiek	
Eurostile	Nebiolo	
Geneva	Apple Computer, Inc.	
GillSans	The Monotype Corporation plc	
Helvetica	Linotype-Hell AG a/alebo jej pobočiek	
Hoefler	Jonathan Hoefler Type Foundry	
ITC Avant Garde Gothic	International Typeface Corporation	
ITC Bookman	International Typeface Corporation	
ITC Mona Lisa	International Typeface Corporation	
ITC Zapf Chancery	International Typeface Corporation	
Joanna	The Monotype Corporation plc	
Marigold	Arthur Baker	

Nasledovné výrazy sú obchodné značky alebo ochranné známky nasledovných spoločností:

Monaco	Apple Computer, Inc.
New York	Apple Computer, Inc.
Oxford	Arthur Baker
Palatino	Linotype-Hell AG a/alebo jej pobočiek
Stempel Garamond	Linotype-Hell AG a/alebo jej pobočiek
Taffy	Agfa Corporation
Times New Roman	The Monotype Corporation plc
Univers	Linotype-Hell AG a/alebo jej pobočiek

Všetky ostatné obchodné značky sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

# Vyhlásenie o zhode Federal Communications Commission (FCC)

Toto zariadenie bolo testované a spĺňa podmienky triedy B pre digitálne zariadenia podľa časti 15 pravidiel FCC. Prevádzka musí spĺňať nasledujúce dve podmienky: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať nežiaduce rušenie a (2) toto zariadenie musí prijať akýkoľvek prijatý zásah vrátane zásahov, ktoré môžu spôsobiť nežiaduce operácie.

FCC obmedzenia triedy B sú určené na poskytovanie náležitej ochrany proti nežiaducemu rušeniu v domácom prostredí. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádio frekvenčnú energiu a ak nie je inštalované v súlade s návodom, môže spôsobovať nežiaduce rušenie rádio komunikácie. Avšak nie je zaručené, že pri patričnej inštalácii nenastane rušenie. Ak toto zariadenie spôsobuje nežiaduce rušenie rádiovému alebo televíznemu príjmu, ktoré môže byť zistené zapnutím a vypnutím zariadenia, odporúčame užívateľovi napraviť spôsobované rušenie nasledovnými opatreniami:

- Zmeňte polohu alebo miesto prijímacej antény.
- Zvýšte vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zariadenie zapojte do zásuvky iného okruhu ako je zapojený prijímač.
- Poradte sa so svojím predajcom alebo servisným technikom o ďalších riešeniach.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za rádio alebo televízne rušenie spôsobené používaním iných než odporučených káblov alebo neautorizovanou zmenou alebo zásahom do tohto zariadenia. Neautorizované zmeny alebo zásahy môžu zrušiť užívateľské právo na obsluhu tohto zariadenia.

**Poznámka:** Zhodu s FCC predpismi pri elektromagnetickom rušení triedy B výpočtové zariadenia zaistíte používaním vhodne tieneného a uzemneného kábla ako napríklad Lexmark číslo produktu 1021294 pre USB pripojenie. Používanie náhradných nie vhodne tienených a uzemnených káblov môže spôsobiť nedodržanie FCC predpisov.

Akékoľvek otázky ohľadom tohto vyhlásenia o zhode smerujte na:

Director of Lexmark Technology & Services Lexmark International, Inc. 740 West New Circle Road Lexington, KY 40550 (859) 232-3000

# Vyhlásenie o zhode s kanadským priemyslom

Toto digitálne zariadenie Triedy B vyhovuje všetkým požiadavkám normy Canadian Interference-Causing Equipment Standard ICES-003.

# Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux exigences de la norme canadienne relative aux équipements pouvant causer des interférences NMB-003.

# Vyhlásenie o zhode so smernicami Európskej Únie (EÚ)

Tento produkt je v súlade s požiadavkami na ochranu podľa rady EÚ smerníc 2004/108/EC, 2006/95/EC a 1999/5/EC na priblíženie a harmonizáciu zákonov členských štátov súvisiacich s elektromagnetickou kompatibilitou, bezpečnosťou elektrických zariadení určených na použitie v rámci určitých napäťových obmedzení a na rádiových zariadeniach a telekomunikačných koncových zariadeniach.

Vyhlásenie o zhode s požiadavkami smernice bolo podpísané riaditeľom výrobnej a technickej podpory spoločnosti Lexmark International, S.A., Boigny, Francúzsko.

Tento produkt spĺňa obmedzenia Triedy B normy EN 55022 a bezpečnostné požiadavky EN 60950.

Nasledovné vyhlásenia sú aplikovateľné, ak má tlačiareň nainštalovanú bezdrôtovú sieťovú kartu.

# Vystavenie vyžarovaniu rádiových frekvencií

Vyžarovaná výstupná sila tohto zariadenia je ďaleko pod obmedzeniami vyžarovania rádiových frekvencií stanovených pravidlami FCC. Za účelom vyhoveniu požiadavkám na zariadenie v oblasti vyžarovania rádiových frekvencií stanovených pravidlami FCC je nutné medzi anténou a osobami dodržiavať minimálnu vzdialenosť 20 cm.

# Vyhlásenie o zhode so smernicami Európskej Únie (EÚ) pre rádiové zariadenia

Tento produkt je v súlade s požiadavkami na ochranu podľa rady EÚ smerníc 2004/108/EC, 2006/95/EC a 1999/5/EC na priblíženie a harmonizáciu zákonov členských štátov súvisiacich s elektromagnetickou kompatibilitou, bezpečnosťou elektrických zariadení určených na použitie v rámci určitých napäťových obmedzení a na rádiových zariadeniach a telekomunikačných koncových zariadeniach.

Táto zhoda je označená symbolom CE.



Vyhlásenie o zhode s požiadavkami smernice bolo podpísané riaditeľom výrobnej a technickej podpory spoločnosti Lexmark International, S.A., Boigny, Francúzsko.

Tento produkt spĺňa obmedzenia EN 55022; bezpečnostné požiadavky EN 60950; požiadavky na rádiové spektrum ETSI EN 300 328; a EMC požiadavky EN 55024, ETSI EN 301 489-1 a ETSI EN 301 489-17.

Česky	Společnost Lexmark International, Inc. tímto prohlašuje, že výrobek tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk	Lexmark International, Inc. erklærer herved, at dette produkt overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch	Hiermit erklärt Lexmark International, Inc., dass sich das Gerät dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Ελληνική	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Η LEXMARK INTERNATIONAL, INC. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
English	Hereby, Lexmark International, Inc., declares that this type of equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español	Por medio de la presente, Lexmark International, Inc. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.	
Eesti	Käesolevaga kinnitab Lexmark International, Inc., et seade see toode vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele muudele asjakohastele sätetele.	
Suomi	Lexmark International, Inc. vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja muiden sitä koskevien direktiivin ehtojen mukainen.	
Français	Par la présente, Lexmark International, Inc. déclare que l'appareil ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.	
Magyar	Alulírott, Lexmark International, Inc. nyilatkozom, hogy a termék megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.	
Íslenska	Hér með lýsir Lexmark International, Inc. yfir því að þessi vara er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.	
Italiano	Con la presente Lexmark International, Inc. dichiara che questo questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.	
Latviski	Ar šo Lexmark International, Inc. deklarē, ka šis izstrādājums atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.	
Lietuvių	Šiuo Lexmark International, Inc. deklaruoja, kad šis produktas atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB direktyvos nuostatas.	
Malti	Bil-preżenti, Lexmark International, Inc., jiddikjara li dan il-prodott huwa konformi mal-ħtiġijiet essenzjali u ma dispożizzjonijiet oħrajn relevanti li jinsabu fid-Direttiva 1999/5/KE.	
Nederlands	Hierbij verklaart Lexmark International, Inc. dat het toestel dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.	
Norsk	Lexmark International, Inc. erklærer herved at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.	
Polski	Niniejszym Lexmark International, Inc. oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.	
Português	A Lexmark International Inc. declara que este este produto está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 1999/5/CE.	
Slovensky	Lexmark International, Inc. týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia smernice 1999/5/ES.	
Slovensko	Lexmark International, Inc. izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.	
Svenska	Härmed intygar Lexmark International, Inc. att denna produkt står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.	

# Úrovne emisií hluku

Nasledovné opatrenia boli prijaté v súlade s ISO 7779 a hlásené v súlade s ISO 9296.

Poznámka: Niektoré režimy sa nemusia vzťahovať na váš produkt.

1-meter priemerný tlak zvuku, dBA		
Tlač	53 dBA pre T650, 54 dBA pre T652, 55 dBA pre T654	
Pripravená	30 dBA	

Práva na zmenu hodnôt vyhradené. Aktuálne hodnoty je možné nájsť na www.lexmark.com (resp. www.lexmark.sk).

# Smernica WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



Logo WEEE označuje špecifické recyklačné programy a procedúry pre elektronické produkty v krajinách Európskej únie. Vyzývame vás na recykláciu našich produktov. V prípade ďalších otázok o možnostiach recyklácie navštívte stránku spoločnosti Lexmark na adrese **www.lexmark.com** (resp. **www.lexmark.sk**) a hľadajte telefónne číslo miestneho obchodného zastúpenia spoločnosti.

# Vyhlásenie o statickej citlivosti



Tento symbol upozorňuje na staticky citlivé časti. Nedotýkajte sa oblasti v blízkosti tohto symbolu bez predošlého dotknutia sa kovovej kostry tlačiarne.

### **ENERGY STAR**



# Vyhlásenie o laseri

Tlačiareň je certifikovaná v USA za účelom splnenia požiadaviek DHHS 21 CFR pododdiel J pre triedu I (1) laserových produktov a v iných štátoch je certifikovaná ako trieda I laserových produktov spĺňajúcich požiadavky IEC 60825-1.

Trieda I laserových produktov nie je považovaná za nebezpečnú. Tlačiareň interne obsahuje laser triedy IIIb (3b), čo číselne znamená 5 miliwat gálium arzenid laser pracujúcim v oblasti vlnovej dĺžky 770-795 nanometrov. Laserový systém a tlačiareň sú postavené tak, aby nebol možný prístup laserovej radiácie vyššie ako úroveň trieda I počas normálnej prevádzky, užívateľskej údržby alebo stanovených servisných podmienok.

### Nálepka o upozornení na laserové žiarenie

Na tlačiarni môže byť nalepená nálepka s upozornením na laserové žiarenie:



# Spotreba energie

### Spotreba energie zariadenia

Nasledovná tabuľka uvádza charakteristiky príkonu zariadenia.

Poznámka: Niektoré režimy sa nemusia vzťahovať na váš produkt.

Režim	Popis	Príkon (W)
Tlač	Zariadenie generuje výstup kópií z elektronických vstupov.	T650: 640 W (simplex), 540 W (duplex); T652: 725 W (simplex), 565 W (duplex); T654: 740 W (simplex), 575 W (duplex)
Kopírovanie	Zariadenie generuje výstup kópií z originálnych dokumentov.	N/A
Skenovanie	Zariadenie skenuje kópie dokumentov.	N/A
Pripravená	Zariadenie čaká na tlač úlohy.	T650: 80 W; T652: 85 W; T654: 85 W
Šetrič energie	Zariadenie je v režime šetrenia energie.	T650: 12 W; T652: 13 W; T654: 14 W
Vypnutá	Zariadenie je zapojené v elektrickej zásuvke, ale je vypnuté.	0 W

Úrovne príkonu uvedené v predchádzajúcej tabuľke predstavujú priemerné merania. Okamžitá spotreba môže byť podstatne vyššia ako priemer.

Práva na zmenu hodnôt vyhradené. Aktuálne hodnoty je možné nájsť na www.lexmark.com (resp. www.lexmark.sk).

### Šetrič energie

Ako súčasť ENERGY STAR programu je táto tlačiareň vyrobená s režimom šetriacim energiou nazvaným šetrič energie. Režim šetriča energie je ekvivalent spiaceho režimu EPA. Režim šetriča energie šetrí energiu znížením spotreby energie počas doby nečinnosti. Časový interval medzi poslednou operáciou a aktivovaním šetriča energie sa nazýva časové oneskorenie šetriča (Power Saver Timeout).

Predvolené nastavenie časového oneskorenia šetriča (Power Saver Timeout) (v minútach): 30	
---	--

Pomocou ponúk konfigurácie tlačiarne je možné časový limit šetriča energie nastaviť v rozmedzí od 1 minúty až po 240 minút. Nastavením časového limitu šetriča energie na nízku hodnotu znížite spotrebu energie, ale zvýšite čas reakcie tlačiarne. Nastavením časového limitu šetriča energie na vysokú hodnotu zaistíte rýchlu reakciu tlačiarne, ale tlačiareň spotrebuje viac energie.

### Režim vypnutia

Táto tlačiareň disponuje režimom vypnutia, ktorý stále spotrebováva malé množstvo elektrickej energie. Za účelom úplného odstavenia spotreby energie tlačiarne odpojte zdroj napájania od elektrickej siete.

### Celková spotreba elektrickej energie

Občas je užitočné vyrátať celkovú spotrebu elektrickej energie. Keďže spotreba elektrickej energie sa uvádza vo Watoch, spotreba tlačiarne by sa mala vynásobiť časom, ktorý tlačiareň strávila v jednotlivých režimoch za účelom vyrátania celkovej spotreby elektrickej energie. Celková spotreba elektrickej energie je súčet spotreby elektrickej energie v každom z režimov.

# Vyhlásenie o záruke

Lexmark T650, Lexmark T652, Lexmark T654

Toto vyhlásenie o záruke platí v prípade, že produkt bol zakúpený pre vlastné použitie a nie na ďalší predaj od spoločnosti Lexmark alebo predajcu Lexmark, označovaného v tomto vyhlásení ďalej ako "Predajca".

Toto vyhlásenie je plne platné pre produkty Lexmark, oficiálne distribuované autorizovanými distribútormi na území Slovenskej republiky a zakúpené u Predajcov, ktorí sú registrovaní spoločnosťou Lexmark.

# Záruka

Spoločnosť Lexmark zaručuje, že tento produkt:

-Je vyrobený z nových dielov alebo nových a opravených starých dielov, ktoré majú vlastnosti ako nové diely.

-Neobsahuje žiadne materiálové kazy ani kazy spôsobené pracovnou silou.

Ak tento produkt počas záručnej doby nepracuje podľa záruky, kontaktujte predajcu alebo spoločnosť Lexmark za účelom bezplatnej opravy. Ak je tento produkt voliteľný doplnok alebo dodatočné zariadenie, toto vyhlásenie platí len v prípade, že je voliteľný doplnok alebo dodatočné zariadenie používané s produktmi, na ktoré je určené. K získaniu záruky môžete byť vyzvaný doniesť voliteľný doplnok alebo dodatočné zariadenie spolu s produktom. Ak odovzdáte tento produkt inej osobe, záručný servis v zmysle vyhlásenia je dostupný tejto osobe po zvyšok záručnej doby. Novému užívateľovi by ste mali odovzdať originálne potvrdenie o zakúpení produktu a toto vyhlásenie.

### Záručný servis

Záručná doba je 24 mesiacov a začína plynúť dátumom originálneho zakúpenia ako je zobrazené na potvrdení o zakúpení. ( ak nie je zmluvne dohodnuté inak )

K získaniu záručného servisu môžete byť vyzvaný preukázať dôkaz o zakúpení. Záručný servis bude vykonaný v autorizovanom servise alebo na mieste inštalácie (platí iba na produkty určené spoločnosťou Lexmark). Môžete byť požiadaný o doručenie produktu do autorizovaného servisu alebo doručiť vhodne zabalené na miesto určené spoločnosťou Lexmark. Nesiete plnú zodpovednosť za stratu alebo poškodenie produktu počas dopravy do autorizovaného servisu alebo na určené servisné miesto.

Ak záručný servis vyžaduje výmenu produktu alebo časti produktu, vymenená časť sa stáva majetkom spoločnosti Lexmark. Vymenená časť môže byť nový alebo opravený diel.

Výmena nie je k dispozícii, ak produkt, ktorý predkladáte na opravu je poškodený, zmenený, ak je potrebná oprava nevzťahujúca sa na záručný servis alebo zničený pred opravou. Taktiež takýto produkt musí byť zbavený akejkoľvek právnej viazanosti alebo nariadenia, ktoré zamedzuje jeho výmene. Pred odovzdaním tohto produktu na záručný servis, odstráňte všetky programy, dáta a odstrániteľné úložné médiá.

Za účelom získania podrobnejších informácií o zárukách a najbližších autorizovaných servisných strediskách Lexmark vo vašej oblasti kontaktujte spoločnosť Lexmark na web stránke www.mojlexmark.sk

Vzdialená technická podpora na tento produkt je poskytovaná v priebehu záručnej doby. Spoločnosť Lexmark poskytuje rôzne programy predĺženej záruky, ktoré obsahujú aj predĺženie technickej podpory. Pre produkty mimo záručnej doby môže byť technická podpora poskytnutá za poplatok.

### Rozsah záruky

Záruka sa nevzťahuje na opravy chýb spôsobených:

- Modifikáciami alebo úpravami.
- Nehodou alebo nesprávnym používaním.
- Nevhodným fyzikálnym alebo prevádzkovým prostredím.
- Údržbou vykonanou inou než osobou, ktorá je autorizovaná spoločnosťou Lexmark.
- Používaním produktu po životnosti.
- Používaním tlačových médií mimo špecifikácií spoločnosti Lexmark.
- Používaním spotrebného materiálu (atrament, toner a iný spotrebný materiál) iného než Lexmark.
- Používaním iných než Lexmark produktov, komponentov, dielov, materiálov, softvéru alebo rozhraní.

PODĽA ROZSAHU POVOLENIA ZO ZÁKONA NEVYTVÁRA SPOLOČNOSŤ LEXMARK A ANI INÍ DODÁVATELIA TRETÍCH STRÁN ALEBO PREDAJCOVIA ŽIADNE INÉ ZÁRUČNÉ PODMIENKY, VÝSLOVNÉ ALEBO SKRYTÉ, TÝKAJÚCE SA TOHTO ZARIADENIA A VÝSLOVNE POPIERAJÚ SKRYTÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY PREDAJA, VHODNÉ PRE IBA URČITÝ ÚČEL A KVALITU SPOKOJNOSTI. VŠETKY VÝSLOVNÉ A SKRYTÉ ZÁRUKY, VRÁTANE SKRYTÝCH ZÁRUK PREDAJA VHODNÉ NA ŠPECIFICKÉ ÚČELY SÚ OBMEDZENÉ V TRVANÍ ZÁRUČNEJ DOBY. ŽIADNE ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ ALEBO SKRYTÉ, NEBUDÚ PO UPLYNUTÍ TEJTO DOBY UZNANÉ. VYHRADZUJEME SI PRÁVO NA ZMENY VŠETKÝCH INFORMÁCIÍ, TECHNICKÝ ÚDAJOV, CIEN A SLUŽIEB BEZ PREDOŠLÉHO UPOZORNENIA.

### Obmedzenie záruky

Váš výhradný opravný prostriedok pod týmto Vyhlásením o záruke je zverejnený v tejto časti.

Za účelom akejkoľvek reklamácie ohľadom výkonu alebo nedostatočného výkonu spoločnosti Lexmark alebo Predajcu tohto produktu pod týmto Vyhlásením o záruke, môžete získať náhradu škody až do sumy zverejnenej v nasledujúcom odseku.

Ručenie spoločnosti Lexmark za spôsobené škody akéhokoľvek druhy je obmedzené do výšky sumy, ktorú ste zaplatili za produkt, ktorý spôsobil škodu. Toto obmedzenie ručenia sa nevzťahuje na reklamácie ohľadom telesných zranení alebo škôd na nehnuteľnosti alebo hmotnom osobnom majetku, za ktorý je spoločnosť Lexmark právne zodpovedná. SPOLOČNOSŤ LEXMARK NEBUDE V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÁ ZA STRATENÉ ZISKY, STRATENÉ ÚSPORY, NÁHODNÉ ŠKODY ALEBO INÉ EKONOMICKÉ ŠKODY. Toto je pravda, aj v prípade, že sa obrátite na spoločnosť Lexmark alebo Predajcu v prípade vzniku takýchto škôd. Spoločnosť Lexmark nie je zodpovedná za akúkoľvek reklamáciu založenú na reklamácii tretej strany.

Toto obmedzenie záruk sa taktiež vzťahuje na akúkoľvek spoločnosť zaoberajúcu sa vývojom materiálu dodávaného do spoločnosti Lexmark. Obmedzenia záruk spoločnosti Lexmark a spoločností zaoberajúcimi sa vývojom nie sú kumulovateľné. Tieto obmedzenia sú určené aj pre spoločnosti zaoberajúce sa vývojom.

# Index

# Číslice

1565 Emulation error, load emulation option 168 2000-listový zásobník naplnenie 56 200-282 Paper jam 168 250-listový zásobník (štandardný alebo voliteľný) naplnenie 53 281 paper jam 92 282 paper jam 92 30 Invalid refill, change cartridge 161 31 Replace defective cartridge 161 32 Cartridge part number unsupported by device 161 34 Short paper 161 35 Insufficient memory to support Resource Save feature 161 37 Insufficient memory for Flash Memory Defragment operation 162

- 37 Insufficient memory to collate job 162
- 37 Insufficient memory, some held jobs deleted 162
- 37 Insufficient memory, some held jobs will not be restored 162
- 38 Memory full 162
- 39 Complex page, some data may not have printed 162
- 42.xy Cartridge region mismatch 163
- 50 PPDS font error 163
- 51 Defective flash detected 163
- 52 Not enough free space in flash memory for resources 163
- 53 Unformatted flash detected 163
- 54 Network <x> software error 164
- 54 Serial option <x> error 164
- 54 Standard network software error 164

55 Unsupported option in slot 164 550-listový zásobník (štandardný

- alebo voliteľný) naplnenie 53
- 56 Parallel port <x> disabled 164
- 56 Serial port <x> disabled 165
- 56 Standard parallel port disabled 165
- 56 Standard USB port disabled 165
- 57 Configuration change, some held jobs were not restored 16558 Too many bins attached 165

58 Too many disks installed 166 58 Too many flash options installed 166 58 Too many trays attached 166 59 Incompatible Duplex 166 59 Incompatible envelope feeder 166 59 Incompatible output bin <x> 167 59 Incompatible tray <x> 167 61 Remove defective hard disk 167 62 Disk full 167 80 Routine maintenance needed 167 88 Cartridge low 167 88.yy Cartridge nearly low 167 88.yy Replace cartridge 168 Symboly [PJL RDYMSG] 155

# A

Activating Menu Changes 148

### В

bezdrôtová sieť informácie o konfigurácii 40 inštalácia, pomocou Macintosh 42 inštalácia, pomocou Windows 40 bezpečnostné informácie 9, 10 Busy 148

# С

Cancel not available 148 Canceling 148 Change <src> to <x> 148 Check duplex connection 148 Check tray <x> connection 149 Clearing job accounting statistics 149 Close door or insert cartridge 149 Close finisher side door 149 Custom Type <x> zmena názvu 65 čistenie exteriér tlačiarne 169

# D

Defragmenting Flash 149 Deleting 150 Deleting held jobs 150 Deletion complete 150 Deletion failed 150 Disabling DLEs 150 Disabling Menus 150 Disk Corrupted 150 disk Flash 78 Disk recovery x/y XX% 150 displej, ovládací panel tlačiarne 15 dokumenty, tlač v systéme Macintosh 73 v systéme Windows 73 dôverné tlačové úlohy 76 tlač pre užívateľov Macintosh 77 tlač pre užívateľov Windows 77 duplexná jednotka inštalácia 35

# E

Embedded Web Server 175 administrátorské nastavenia 175 kontrola stavu zariadenia 175 nastavenie e-mailových výstražných hlásení 175 neotvorí sa 178 sieťové nastavenia 175 Embedded Web Server Administrator's Guide 175 **Enabling Menus 150** Encrypting disk x/y XX% 150 Enter PIN 151 **Envelope Enhance 100** Error reading USB drive 151 ethernetová sieť Macintosh 45 Windows 45 ethernetový konektor 36 exteriér tlačiarne čistenie 169 e-mail notifikácia o nízkej hladine spotrebného materiálu 175 notifikácia o potrebnom papieri 175 notifikácia o tom, že je potrebný iný papier 175 notifikácia o zaseknutom papieri 175

### F

firmvérová karta inštalácia 22 Flushing buffer 151 Formatting Disk x/y XX% 151 Formatting Flash 151

### G

gramáže papiera podporované výstupnými zásobníkmi 71

# Η

Hex Trace ready 151 hlavičkový papier rady k používaniu 73 vkladanie, 2000-listový zásobník 56 vkladanie, viacúčelový podávač 60 vkladanie, zásobníky 53 hlásenia tlačiarne 1565 Emulation error, load emulation option 168 200–282 Paper jam 168 281 paper jam 92 282 paper jam 92 30 Invalid refill, change cartridge 161 31 Replace defective cartridge 161 32 Cartridge part number unsupported by device 161 34 Short paper 161 35 Insufficient memory to support Resource Save feature 161 37 Insufficient memory for Flash Memory Defragment operation 162 37 Insufficient memory to collate job 162 37 Insufficient memory, some held jobs deleted 162 37 Insufficient memory, some held jobs will not be restored 162 38 Memory full 162 39 Complex page, some data may not have printed 162 42.xy Cartridge region mismatch 163 50 PPDS font error 163 51 Defective flash detected 163 52 Not enough free space in flash memory for resources 163 53 Unformatted flash detected 163 54 Network <x> software error 164 54 Serial option <x> error 164 54 Standard network software error 164 55 Unsupported option in slot 164

56 Parallel port <x> disabled 164

56 Serial port <x> disabled 165 56 Standard parallel port disabled 165 56 Standard USB port disabled 165 57 Configuration change, some held jobs were not restored 165 58 Too many bins attached 165 58 Too many disks installed 166 58 Too many flash options installed 166 58 Too many trays attached 166 59 Incompatible Duplex 166 59 Incompatible envelope feeder 166 59 Incompatible output bin <x> 167 59 Incompatible tray <x> 167 61 Remove defective hard disk 167 62 Disk full 167 80 Routine maintenance needed 167 88 Cartridge low 167 88.yy Cartridge nearly low 167 88.yy Replace cartridge 168 [PJL RDYMSG] 155 Activating Menu Changes 148 Busy 148 Cancel not available 148 Canceling 148 Change <src> to <x> 148 Check duplex connection 148 Check tray <x> connection 149 Clearing job accounting statistics 149 Close door or insert cartridge 149 Close finisher side door 149 **Defragmenting Flash 149** Deleting 150 Deleting held jobs 150 Deletion complete 150 Deletion failed 150 **Disabling DLEs 150 Disabling Menus 150** Disk Corrupted 150 Disk recovery x/y XX% 150 **Enabling Menus 150** Encrypting disk x/y XX% 150 Enter PIN 151 Error reading USB drive 151 Flushing buffer 151 Formatting Disk x/y XX% 151 Formatting Flash 151 Hex Trace ready 151

Insert staple cartridge 151 Insert Tray <x> 151 Install bin <x> 151 Install duplex 152 Install envelope feeder 152 Install MICR Cartridge 152 Install tray <x> 152 Invalid Engine Code 152 Invalid Network Code 153 Invalid PIN 153 Load <src> with <x> 153 Load manual feeder with <x> 153 Load staples 153 Maintenance 153 Menu access turned off by system administrator 153 Menus are Disabled 154 Must be in Ready state to enter menus 154 Network 154 Network <x> 154 Network <x>, <y> 154 No held jobs 154 No jobs found 154 No jobs to cancel 154 No recognized file types 154 Not Ready 154 Overflow bin full 155 Parallel 155 Parallel  $\langle x \rangle$  155 Power Saver 155 Printer busy, Continue, Quit 155 Printing 155 Printing from USB drive DO NOT **REMOVE 155** Programming disk 155 Programming flash 155 Reading USB drive 156 Ready 156 Reattach bin <x> 156 Reattach bin  $\langle x \rangle - \langle y \rangle$  156 Reattach envelope feeder 157 Remote Management Active 157 Remove packaging material, check <x> 157 Remove paper from <linked bin set name> 158 Remove paper from all bins 157 Remove paper from bin  $\langle x \rangle$  157 Remove paper from standard output bin 157 Replace wiper 158 Resetting active bin 158

Resetting the printer 158 Resetting without replacing may affect print quality. 158 Restore Held Jobs? 158 **Restoring Factory Defaults 158** Restoring Held Jobs(s) x/y 158 Routine maintenance needed 159 Securely clearing disk space 159 Serial <x> 159 Some held jobs were lost 159 Standard Bin Full 159 Staples <x> empty or misfed 159 Staples <x> low or missing 159 Submitting selection 159 Toner low 160 Too many failed panel logins 159 Tray <x> Empty 160 Tray <x> Low 160 Tray <x> Missing 160 Unsupported disk 160 Unsupported USB device, please remove 160 Unsupported USB hub, please remove 160 USB drive removed 160 USB/USB <x> 160 View supplies 160 Waiting 161

# 

informácie o konfigurácii bezdrôtová sieť 40 Insert staple cartridge 151 Insert Tray <x> 151 Install bin <x> 151 Install duplex 152 Install envelope feeder 152 Install MICR Cartridge 152 Install tray <x> 152 inštalácia bezdrôtová sieť 40, 42 inštalovanie softvér tlačiarne 38 voľby v ovládači 39 inštalácia prídavných zariadení poradie inštalácie 34 inštalácia softvéru tlačiarne pridávanie volieb 39 **Internal Solutions Port** inštalácia 24 riešenie problémov 185

Internal Solutions Port, sieť zmena nastavenia portov 48 Invalid Engine Code 152 Invalid Network Code 153 Invalid PIN 153 IPv6 menu 113

### Κ

kazety, tlačové objednávanie 170 kazety so svorkami objednávanie 173 káble Ethernet 36 **USB 36** káblová sieť pomocou systému Macintosh 45 konfigurácia nastavenia portov 48 konfigurácie tlačiareň 12 kontaktovanie Zákazníckej podpory 196 kontrola neodpovedajúceho skenera 199 kontrola neodpovedajúcej tlačiarne 178 kontrola stavu zariadenia na zabudovanom web serveri 175

### L

Load <src> with <x> 153 Load manual feeder with <x> 153 Load staples 153

# Μ

Macintosh inštalácia bezdrôtovej siete 42 Menu access turned off by system administrator 153 Menus are Disabled 154 Must be in Ready state to enter menus 154

### Ν

nabíjacie valce objednávanie 172 nastavenia portov konfigurácia 48 nastavenie TCP/IP adresa 112 typ papiera 52 veľkosť papiera 52 veľkosť papiera Universal 52 nastavenie bezdrôtovej siete pomocou systému Windows 45 nastavenie tlačiarne na káblovej sieti (Macintosh) 45 na káblovej sieti (Windows) 45 nálepky rady k používaniu 75 Network 154 Network <x> 154 Network  $\langle x \rangle$ ,  $\langle y \rangle$  154 Networking Guide 175 No held jobs 154 No jobs found 154 No jobs to cancel 154 No recognized file types 154 Not Ready 154

# 0

obálky rady k používaniu 74 vkladanie 60, 62 objednávanie kazety so svorkami 173 nabíjacie valce 172 prenosové valce 173 sada údržby 172 stierka zapekacej jednotky 172 tlačové kazety 170 zapekacia jednotka 172 zdvíhacie valce 173 optické vlákno sieťové nastavenie 45 Overflow bin full 155 ovládací panel, tlačiareň 15 ovládací panel tlačiarne 15 predvolené nastavenia od výroby, obnova 177

# Ρ

pamäťová karta inštalácia 20 riešenie problémov 184 pamäťová karta Flash inštalácia 22 riešenie problémov 184

papier hlavičkový papier 67 charakteristiky 66 nastavenie typu 52 nastavenie veľkosti 52 nastavenie veľkosti Universal 52 neprijateľný 67 predtlačené formuláre 67 recyklovaný 68 skladovanie 68 Universal Paper Size 118 výber 67 výber gramáže 102 Parallel 155 Parallel <x> 155 pevný disk s adaptérom riešenie problémov 184 pevný disk tlačiarne inštalácia 30 podávače, papier inštalácia 34 podávače papiera inštalácia 34 pokyny hlavičkový papier 73 nálepky 75 obálky 74 priehľadné fólie 74 štítky 75 ponuka Active NIC 109 ponuka AppleTalk 115 ponuka Bin Setup 107 ponuka Confidential Print 125 ponuka Configure MP 100 ponuka Custom Types 105 ponuka Default Source 96 ponuka Disk Wiping 125 ponuka Finishing 134 ponuka Flash drive 144 ponuka General Settings 128 ponuka Help 146 ponuka HTML 143 ponuka Image 144 ponuka LexLink 116 ponuka Miscellaneous 124 ponuka NetWare 115 ponuka Network <x> 109 ponuka Network Card 112 ponuka Network Reports 111 ponuka Paper Loading 104 ponuka Paper Size/Type 96 ponuka Paper Texture 101

ponuka Paper Weight 102 ponuka Parallel <x> 118 ponuka PCL Emul 140 ponuka PDF 139 ponuka PostScript 139 ponuka Quality 136 ponuka Reports 108 ponuka Security Audit Log 127 ponuka Serial <x> 120 ponuka Set Date/Time 127 ponuka Setup 132 ponuka SMTP Setup 122 ponuka Standard Network 109 ponuka Standard USB 116 ponuka Substitute Size 100 ponuka TCP/IP 112 ponuka Universal Setup 06 ponuka Utilities 138 ponuka Wireless 114 ponuka XPS 139 ponuky Active NIC 109 AppleTalk 115 Bin Setup 107 **Confidential Print 125** Configure MP 100 Custom Types 105 Default Source 96 schéma 95 **Disk Wiping 125 Envelope Enhance 100** Finishing 134 Flash Drive 144 **General Settings 128** Help 146 **HTML 143** Image 144 IPv6 113 LexLink 116 Miscellaneous 124 NetWare 115 Network <x> 109 Network Card 112 Network Reports 111 Paper Loading 104 Paper Size/Type 96 Paper Texture 101 Paper Weight 102 ponuka Parallel <x> 118 PCL Emul 140 PDF 139 PostScript 139

Quality 136 Reports 108 Security Audit Log 127 Serial <x> 120 Set Date/Time 127 Setup 132 ponuka SMTP Setup 122 Standard Network 109 Standard USB 116 Substitute Size 100 **TCP/IP 112** Universal Setup 106 Utilities 138 Wireless 114 **XPS 139** Power Saver 155 nastavenie 176 pozastavené úlohy 76 tlač pre užívateľov Macintosh 77 tlač pre užívateľov Windows 77 predvolené nastavenia od výroby, obnova 177 premiestňovanie tlačiarne 173, 174 prenosový valec objednávanie 173 prepojenie výstupné zásobníky 64 prepojenie zásobníkov 64 preprava tlačiarne 174 priehľadné fólie rady k používaniu 74 vkladanie 60 Printer busy, Continue, Quit 155 Printing 155 Printing from USB drive DO NOT **REMOVE 155** problémy s tlačiarňou, riešenie základných problémov 178 Programming disk 155 Programming flash 155

### R

Reading USB drive 156 Ready 156 Reattach bin <x> 156 Reattach bin <x> – <y> 156 Reattach envelope feeder 157 recyklovaný papier používanie 68 recyklovanie produkty Lexmark 173 vyhlásenie WEEE 204

**Remote Management Active 157** Remove packaging material, check <x> 157 Remove paper from <linked bin set name> 158 Remove paper from all bins 157 Remove paper from bin <x> 157 Remove paper from standard output bin 157 Replace wiper 158 reporty zobrazenie 176 Resetting active bin 158 Resetting the printer 158 Resetting without replacing may affect print quality. 158 Restore Held Jobs? 158 **Restoring Factory Defaults 158** Restoring Held Jobs(s) x/y 158 Routine maintenance needed 159 riešenie problémov kontaktovanie Zákazníckej podpory 196 kontrola neodpovedajúcej tlačiarne 178 riešenie základných problémov s tlačou 178 riešenie problémov, displej displej je prázdny 178 displej zobrazuje iba kosoštvorce 178 riešenie problémov, kvalita tlače celkom biele čiary 192 celkom farebné strany 193 celkom tmavé čiary 192 nepravidelná tlač 189 obrázky duchov 187 opakujúce sa chyby 192 orezané obrazy 187 prázdne strany 186 pruhované horizontálne čiary 193 pruhované vertikálne čiary 194 sivé pozadie 188 slabá kvalita tlače na priehľadné fólie 196 šikmé výtlačky 192 škvrnitý toner 196 testovacie strany kvality tlače 186 tlač je príliš svetlá 191 tlač je príliš tmavá 190 toner odpadáva 195 toner odpadáva alebo tiene v pozadí 195

riešenie problémov, podávanie papiera hlásenie ostáva aj po odstránení zaseknutia 185 zaseknutá strana sa znova nevytlačí 186 riešenie problémov, tlač chyba s čítaním USB disku 179 nastávajú neočakávané zastavenia strany 182 nesprávne okraje 188 papier sa často zasekáva 185 papier sa vlní 189 pozastavené úlohy sa nevytlačia 180 prepojenie zásobníkov nepracuje 181 tlač nesprávnych znakov 181 tlač úlohy trvá dlhšie než sa očakáva 180 úloha sa tlačí na nesprávny papier 181 úloha sa tlačí z nesprávneho zásobníka 181 úlohy sa netlačia 179 Veľké úlohy sa neusporiadajú 181 viacjazyčné PDF súbory sa netlačia 179 riešenie problémov, voliteľné príslušenstvo tlačiarne 2000-listový zásobník 183 5-košová schránka 184 dokončovacie zariadenie (finišer) StapleSmart 184 duplexná jednotka 184 Internal Solutions Port 185 pamäťová karta 184 pamäťová karta Flash 184 pevný disk s adaptérom 184 podávač obálok 183 prídavné zariadenie nepracuje 182 vysokokapacitný výstupný expander 184 výstupný expander 184 zásobníky papiera 183 riešenie problémov s displejom displej je prázdny 178 displej zobrazuje iba kosoštvorce 178 riešenie problémov s kvalitou tlače celkom biele čiary 192 celkom farebné strany 193 celkom tmavé čiary 192 nepravidelná tlač 189

obrázky duchov 187 opakujúce sa chyby 192 orezané obrazy 187 prázdne strany 186 pruhované horizontálne čiary 193 pruhované vertikálne čiary 194 sivé pozadie 188 slabá kvalita tlače na priehľadné fólie 196 šikmé výtlačky 192 škvrnitý toner 196 testovacie strany kvality tlače 186 tieň tonera alebo tiene v pozadí 195 tlač je príliš svetlá 191 tlač je príliš tmavá 190 toner odpadáva 195 toner odpadáva 195 riešenie problémov s podávaním papiera hlásenie ostáva aj po odstránení zaseknutia 185 zaseknutá strana sa znova nevytlačí 186 riešenie problémov s prídavnými zariadeniami tlačiarne 2000-listový zásobník 183 5-košová schránka 184 dokončovacie zariadenie (finišer) StapleSmart 184 duplexná jednotka 184 **Internal Solutions Port 185** pamäťová karta 184 pamäťová karta Flash 184 pevný disk s adaptérom 184 podávač obálok 183 prídavné zariadenie nepracuje 182 vysokokapacitný výstupný expander 184 výstupný expander 184 zásobníky papiera 183 riešenie problémov s tlačou chyba s čítaním USB disku 179 nastávajú neočakávané zastavenia strany 182 nesprávne okraje 188 papier sa často zasekáva 185 papier sa vlní 189 prepojenie zásobníkov nepracuje 181 tlač nesprávnych znakov 181 tlač úlohy trvá dlhšie než sa očakáva 180
úloha sa tlačí na nesprávny papier 181 úloha sa tlačí z nesprávneho zásobníka 181 úlohy sa netlačia 179 Veľké úlohy sa neusporiadajú 181 viacjazyčné PDF súbory sa netlačia 179 zaseknutá strana sa znova nevytlačí 186

## S

sada údržby objednávanie 172 Securely clearing disk space 159 Serial <x> 159 sériový port 50 sériová tlač nastavenie 50 sériová tlač 50 skladovanie papier 68 spotrebný materiál 169 Some held jobs were lost 159 spotrebný materiál šetrenie 169 stav 170 skladovanie 169 spotrebný materiál, objednávanie kazety so svorkami 173 nabíjacie valce 172 prenosové valce 173 sada údržby 172 stierka zapekacej jednotky 172 tlačové kazety 170 zapekacia jednotka 172 zdvíhacie valce 173 Standard Bin Full 159 Staples <x> empty or misfed 159 Staples <x> low or missing 159 stav spotrebného materiálu, kontrola 170 stav tlačiarne [PJL RDYMSG] 155 Hex Trace ready 151 nepripravená 154 stierka zapekacej jednotky objednávanie 172 strana so sieťovým nastavením tlač 37 Submitting selection 159

systémová doska prístup 18 šetrenie spotrebného materiálu 169 štandardný zásobník naplnenie 53 štítky rady k používaniu 75 ykladanie 60

# T

testovacie strany kvality tlače tlač 80 tlač inštalácia softvéru tlačiarne 38 strana s nastaveniami ponúk 37 strana so sieťovým nastavením 38 testovacie strany kvality tlače 80 v systéme Macintosh 73 v systéme Windows 73 z disku Flash 78 zoznam adresárov 79 zoznam vzorových fontov 79 tlač dôverných a pozastavených úloh pre užívateľov systému Macintosh 77 pre užívateľov systému Windows 77 tlačiareň doprava 174 konfigurácie 12 minimálna vzdialenosť 14 modely 12 premiestňovanie 173, 174 výber umiestnenia 14 tlačová úloha zrušenie na ovládacom paneli tlačiarne 80 zrušenie v systéme Macintosh 80 zrušenie v systéme Windows 80 tlačové kazety objednávanie 170 tlačové úlohy Repeat 76 tlač pre užívateľov Macintosh 77 tlač pre užívateľov Windows 77 tlačové úlohy Reserve 76 tlač pre užívateľov Macintosh 77 tlač pre užívateľov Windows 77 tlačové úlohy Verify 76 tlač pre užívateľov Macintosh 77 tlač pre užívateľov Windows 77 Toner low 160 Too many failed panel logins 159 Tray <x> Empty 160

Tray <x> Low 160 Tray <x> Missing 160 typy papiera duplexná podpora 71 kde vložiť 71 podporované tlačiarňou 71 podporované výstupnými zásobníkmi 71

### U

Universal Paper Size 118 nastavenie 52 Unsupported disk 160 Unsupported USB device, please remove 160 Unsupported USB hub, please remove 160 USB drive removed 160 USB port 36 USB/USB <x> 160 úrovne emisií hluku 203

## V

veľkosti papiera podporované tlačiarňou 69 viacúčelový podávač vkladanie 60 View supplies 160 vkladanie 2000-listový zásobník 56 250-listový zásobník (štandardný alebo voliteľný) 53 550-listový zásobník (štandardný alebo voliteľný) 53 hlavičkový papier v 2000-listovom zásobníku 56 hlavičkový papier v zásobníkoch 53 hlavičkový papier vo viacúčelovom podávači 60 obálky 60, 62 priehľadné fólie 60 štítky 60 viacúčelový podávač 60 volanie Zákazníckej podpory 196 voliteľné príslušenstvo duplexná jednotka 35 faxová karta 17 firmvérová karta 22 firmvérové karty 17 **Internal Solutions Port 24** interné 17 pamäťová karta 20

pamäťová karta Flash 22 pamäťové karty 17 pevný disk tlačiarne 30 podávače papiera 34 porty 17 sieť 17 vyhlásenia FCC 200, 201 vyhlásenie o emisiách 200, 201, 202, 203 vyhlásenia 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206 vyhľadanie informácií publikácie 11 zákaznícka podpora 11 výstupné zásobníky prepojenie 64

#### W

Waiting 161 Windows inštalácia bezdrôtovej siete 40

#### Ζ

zapekacia jednotka objednávanie 172 zapojenie káblov 36 zaseknuté papiere čísla 83 predchádzanie 82 umiestnenia 83 vyhľadanie zaseknutých oblastí 83 zaseknutý papier predchádzanie 82 zaseknutý papier, odstránenie 200 83 201 83 202 a 203 84 230 85 231–239 (voliteľný duplex) 87 241-245 89 250 89 260 90 271-279 91 svorkovač 93 zaseknuté papiere č. 280 91 zaseknuté svorky č. 283 93 zásobníky prepojenie zásobníkov 64 zrušenie prepojenia zásobníkov 65 zdvíhacie valce objednávanie 173

zobrazenie reporty 176 zoznam adresárov tlač 79 zoznam vzorových fontov tlač 79 zrušenie prepojenia zásobníkov 65 zrušenie úlohy na ovládacom paneli tlačiarne 80 v systéme Macintosh 80 v systéme Windows 80

Index **218**